

**)加限分公公公公作司司司司司司司司** 校被公會司司司公

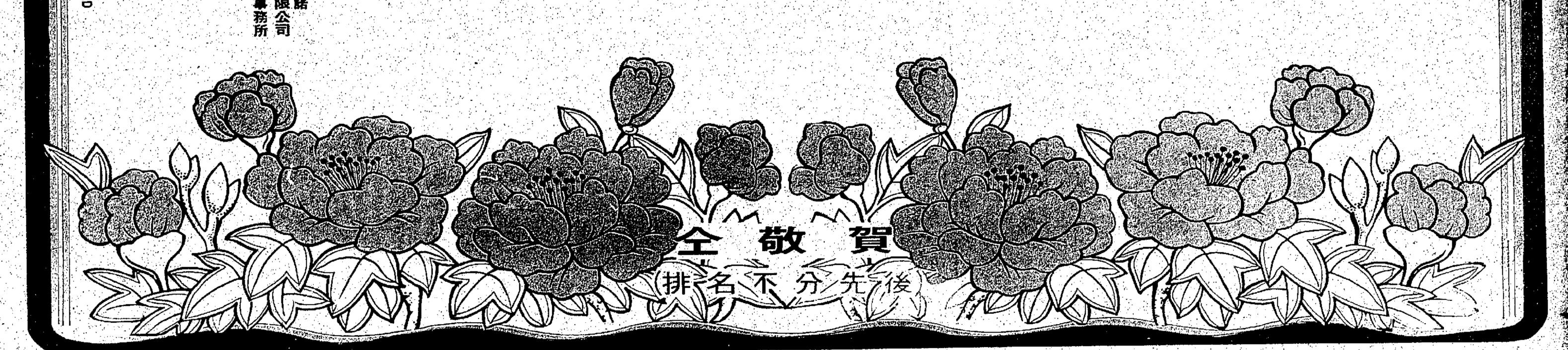
WAH KIU YAT PO

司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

公司司

〇九九五一九五……若電 處 



**法網指出,從社會主義逐步過渡到共產主義不能將進入共產主義的語言是不切實際的。相反,新將進入共產主義的語言是不切實際的。相反,新** 

孟加拉旅客

變,早在人們意料之中。人烙印,令他們印象深刻。說:新黨綱草案明顯帶有蘇

AN OUT OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE P

戶享用

第四座

第六座

浴室裝妥電熱水爐

間更裝有入牆櫃,一切設備

模次

\*25

復次

英聯邦公民人

今後要辦理簽證

北京現與南美

十七國建

雙邊

佔南 美總 口將近百公

調整 大軍區領導幹部 作順利完成

逾半數具大專學歷

軍區合併成爲北京成都 、 昆明十一

交通更形便捷

面積989呎至1,176呎

第二期七

第七座

第八座

第九座

仍照舊價每呎720元起

舊價

\$1,000,000

\$1,010,300

與麗 \_\_\_ 第

巴西苦旱五月

儷伉 儲 年

至十四座明年六月完成

建築面積(方呎

建築面積(方呎

1,150 (平台560呎

1,176 (平台542呎)

建築面積(方吹

1,176 (平台562呎

建築面積(方呎

(平台540呎)

1.150

1,173

1,150

1,150

1,176

1,176

即供分期售價

\$ 880,800

897,600

899,700

929,500

即供分期售價

\$ 885,600

886,300

916,700

937,000

917,400

919,600

950,100

970,300

即供分期舊價

\$ 884,100

886,400

919,000

919,600

950,100

即供分期售價

\$ 856,100

858,300

873,000

失了不少支持無遠遠領先。

被警員搜身

一大人。 一大人。 一大人。 一世,我並不是一早 一世,我並不是一學 一世,我並不是一學 一世,我並不是一學 一世,我並不是一學 一世,我並不是一學 一世,我並不是一學

認爲侮辱

最高蘇維

望踞省 分之二十八。 中七支持,在 星期日郵報委 上支持,在

审 及

四德外長

歧見

一有料至少要留置兩個月 一個別別,並使他們同時保 一個別別,並使他們同時保 一個別別,並使他們同時保 一個別別,並使他們同時保

一百億美元。

一月10月 1月10日 1

外滙局長說中國些數字不知怎樣計出來 國可支付 口貨外

1.168

# 平高過老犬好多皮

鄧小平在這方面是先知先覺者,也是有到,不脫共產主義的教條主義之說理與宣傳到,依然未能擺脫馬恩列史陰魂苦纏。整個!蘇聯頭頭戈巴切夫改變得太慢,認識不

港島地鐵通車

尙餘少量住宅

現成單位首期兩成即可入伙

建築面積〔方呎

,250 《平台954呎

東區走廊

建築面積

鄧小平勝過戈巴切夫「好多皮」。實事求是」。

說的句句是老實話,就是他時一技術。

大家當心

壁球場及桑拿室,專供住

、廚櫃及化渣滓器

大厦住客俱樂部設有室內冷暖水游泳

海事署署長陳汝仁最近表示,港府已把有關本港設立獨立船舶登記處的第一份愈見有關本港設立獨立船舶登記處的第一份愈見。 資份愈見香是根據今年六月初公佈的一項諮詢文件,建議及早設立一個獨立的香港 項諮詢文件,建議及早設立一個獨立的香港 遊展,到一九九七年主權移交時維持在國際 的港口地位。道份文件經過內年六月初公佈的一 一個本港設立獨立船舶登記處的第一份愈見 的港口地位。道份文件經過在本港廣泛諮詢 的港口地位。道份文件經過在本港廣泛諮詢 的港口地位。道份文件經過在本港廣泛諮詢

據道些意見擬就了現在述交中英兩國政府的卷,從詢關於將來船東註冊條件、船員資歷卷,從詢關於將來船東註冊條件、船員資歷港府首先在今年中已向船東及航運界發出問這份意見暫是涉及中、英、港三方面,航運的樞紐。

第三大貨櫃港,且有力追上這兩個港口的權等,香港在紐約與應特丹之後,亦列為世界十七,應名列第三。至於從貨櫃的運輸暨計萬噸,約佔全球船公司註冊總噸位的百分之一千三百零三艘,載貨量是五千五百六十多

設立船舶登記處第

份意見書

或有的意見,再進行詳細諮詢,那時,獨立遞交中英兩國政府審閱後,再參照兩國政府一主要是船東,然後擬就了這份意見咨,在

哪位貨物的起卸量,以及船運的咸客 有值得自豪的選進。從使用港口股施 有值得自豪的選進。從使用港口股施 有值得自豪的選進。從使用港口股施 不解之緣。香港在近年的海運增長趨 不解之緣。香港在近年的海運增長趨 不解之緣。香港在近年的海運增長趨 不解之緣。香港在近年的海運增長趨 不解之緣。香港在近年的海運增長趨 不解之緣。香港在近年的海運增長趨 不解之緣。香港在近年的海運增長趨

香港航運業擁有世界上這樣的地位、香港局民與公司擁有船舶之多、早具傳獨立的 一千三百零三艘船隻,其中有一百六十艘是 一千三百零三艘船隻。 更令人興奮的,香港船東一直,在香港登記的船隻仍有八百州九艘,總噸 中發表一項統計顯示,去年香港船東會在年 中發表一項統計顯示,去年香港船東會在年 中發表一項統計顯示,去年香港船東會在年 中發表一項統計顯示,去年香港船東會在 中發表一項統計顯示,去年香港船東會在 中發表一項統計顯示,去年香港船東會在 中發表一項統計顯示,去年香港船東會在 中發表一項統計顯示,去年香港船東會在 中發表一項統計顯示,去年香港船東會在 中發表一項統計顯示,去年香港船東 中發表一項統計顯示,去年香港船東 中發表一項統計顯示,去年香港船東 中發表一項統計顯示,去年香港船東 中發表一項統計顯示,去年香港船東 中發表

至大,亦即履行中英聯合聲明的一項條因此,這份意見費關係香港未來的航運香港船舶登記處的雛型將可確立。

## 十年五八九一歷公年四十七國民華中 月 美對紡 美

## 木獲三分 **仁爾參議員本週策略** 或念 **其** 一票數總統 眾 可 值得注視 否決

一期星

不知道 社類多識員下一週的薪後策略運用,值得我們不知道,如果這些設限案最後附屬於預算削減案時列根總統差不多已保證一定否决上述紡織品、統的否决。 會採取何種行動。和鞋類進口設限案。不過,

台坐 日區運會女子萬尺長跑爆冷 杜爾參議員下一週的薪後策略運用,值得我們注意。

蘇玉惠竟輕奪金牌

萬公尺比賽前,甚至很一次。今天的區里女子——

中華出戰阿

十三歲山胞小女孩

對美關係重要

美國的關係至關重要。

(中央計華盛頓廿六日電)蔣總統經國會告訴八月間訪問中華民國的關係至關重要。

(中央計華盛頓廿六日電)蔣總統經國會告訴八月間訪問中華民國的關係至關重要。 中華民國重視中美貿易美方的赤字,並將努力解決報告他的代表團於八月間皆見中華民國領袖時,引

無其他選擇。

一時總統第,因有此威脅,中華民國除了支付大量資源於國防外別時總統告訴他的代表團,中華民國面臨重大的軍事威脅。蔣總統指出時總統告訴他的代表團,中華民國面臨重大的軍事威脅。蔣總統指出時總統會向他指出,一九四九年後的二十年間,中華民國常有數

任一個審查委員會評估無家可歸,他們要求多夠重建或者修補,不至

造成的巨大损失。是一在首都的其他地段好不要服阿士匹娅,除非建路顺。目前遭大清楚。大量服用阿士匹盔可防止心臓病。不過,對普通人來說,阿尔里心臟病。不過,對普通人來說,阿尔里

,死傷者數以干計。一生五次因電流引起的爆九月十九日)大地 度十二層的建築物,發展成的巨大損失。是一在首都的其他地方,一

能否支持到人

七年大選也成問題

台經過

台灣目前形勢

今年三月。他可能已接 一か是在去年十一月至 三次病重垂危,股新近 三次病重垂危,股新近 今率團訪台

**西柏林市長** 斯穆統進行政治改革。 斯穆統進行政治改革。 斯穆統進行政治改革。 蘇報說:菲島的危

織品與鞋類進

口設限

土匹靈

墨西哥災民

嗎信

治

心臟

服

顆

益壽延年

星建新監獄

有最新設備

非又有暴亂

黑

有泛開命

**光光系統閉路電視** 

華盛頓郵報刊載國會消息

馬可斯惠不治之症

菲島危機令美對馬可斯舉棋不定 其政府。 國家,因爲他無力控制 可斯現時很難治理好其 一位美國官員表示:馬

生民

台經濟有復甦跡象

然的激励措施,而業者 本身也應配合振臂衝擊 本身也應配合振臂衝擊

人示威

食

章导國家經濟建設 我們對經濟處理不 發作稱:「過去十 一次條作稱:「過去十 一次條作稱:「過去十

被打囘原形

主需

园

靈枢

潰及其影响

・ ・ 油價暴減・ 而且將 小 但對油國組織影響深 

容易患上胃腫瘤工作壓力及抽煙

男人工作区力大,精神 使企業無所遺從。 特博士說:對腫瘤並非 生活方式有關。每年美 是一人思對腫瘤並非 生活方式有關。每年美 是一人思對腫瘤並非 生活方式有關。每年美 是一人思對腫瘤並非 生活方式有關。每年美 是一人思對腫瘤並非 生活方式有關。每年美 是一人思對腫瘤的也很 求醫。有一段期間,思 是一人思對性。 是一人思對性, 是一人思述, 是一人思對, 是一人思述, 是一人思述, 是一人思述

兩名警員

台

較均

地灣 格價 爲國 /本本/ 12、(元) 2 各項民生物資 各項民生物資 各項民生物資 人計大、泰國五十四 八點大、泰國五十四 八點大、泰國五十四 

12/13年第十、福港プイグ最近、新加坡一百十八點六、韓國一百五十點五、新加坡一百十八點六、韓國五十。 ・我國五十。 ・我國五十四 ・我國五十四 ・我國五十四 ・我國五十四 ・我國五十四

三、我國六十七。 一章一百八十五、香港一百一十七、香港一百六十。 一章一百八十五、香港一百六十二十二、香港一百六十。 一章一百八十五、香港一百六十二十二、新加坡一百六十二。 一章一百八十五、香港一百六十二十二、日本二百二十二、我國六十七。

七日遠新電)目前在資一(中央社聖保羅廿一

PO

美義同

通緝

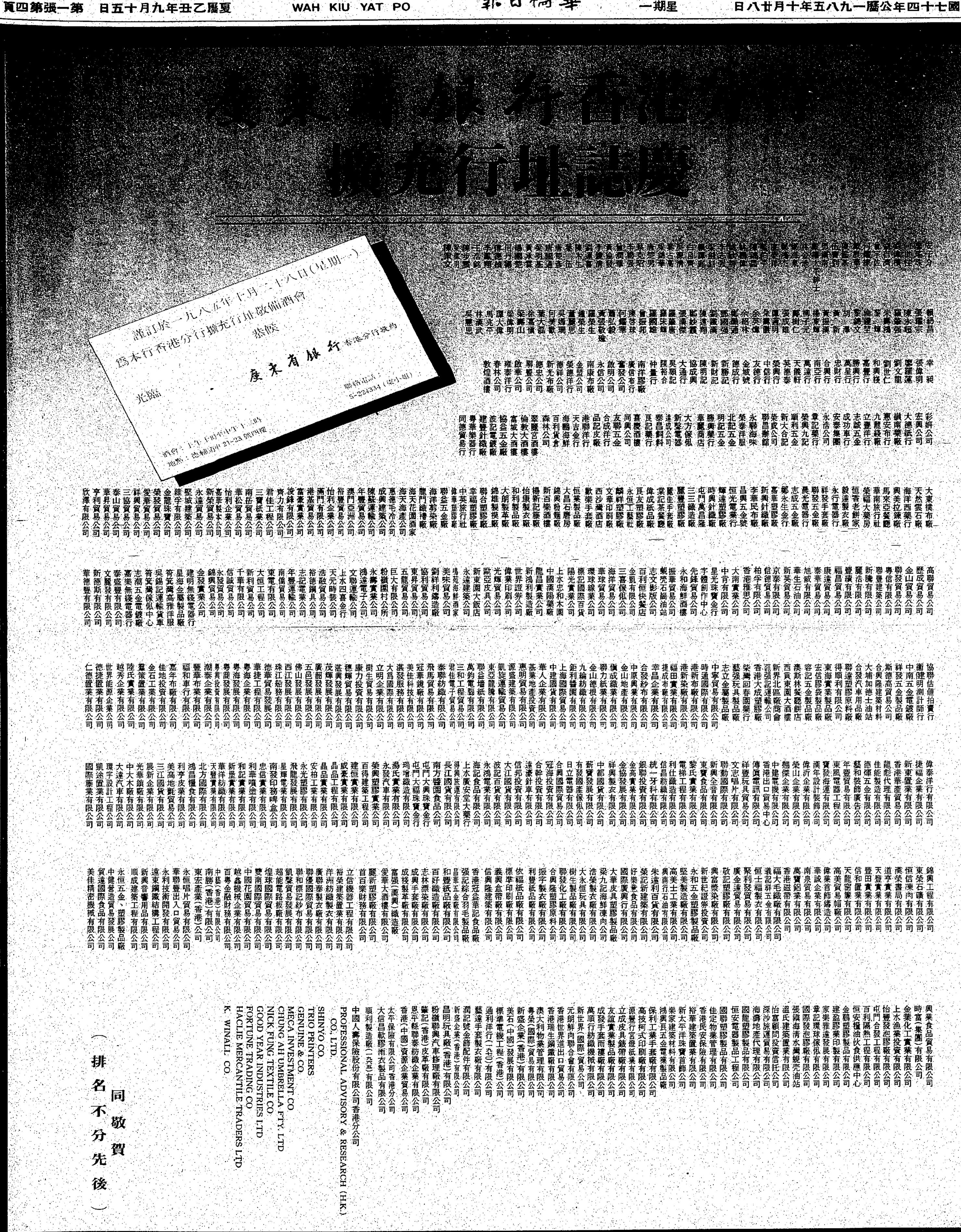
雖然他已極力否

SP 巴斯

好國京萬南光滿金U域寶影。金B南連際華年昌華堂坪6利宮都龍」灣

影都特 别加入





合時補品

太史會五蛇雨大

太史五蛇宴

每桌壹千零五拾元

元十八百六桌每價特

四珍炒蛇戴

原煲膻味飯、羊城美熟心和煤大山瑞、水花墩銀耳、山土、水花墩銀工。

(定座請早) 電話:(三)六六六二九一· 午、晚、宵夜常備:蛇类每位廿五元 大學:二百二十元 小學:查百元 大學:二百二十元 小學:查百元

强身健體

常食能健身壯骨治風濕骨痛等症無病食之有益身體

人身甚有益處因蛇肉含蛋白質極豐富營養價值甚高

八食蛇每年由內地進口達百餘萬條之多蛇對

却病延年(見本草綱目

湯水與別不同久已馳名中外一試便知歡迎比較

超級龍蝦石班蛇宴

伍百八十元

尖沙咀 [金冠酒樓]對製作蛇宴悉照古法選料及

香港責任

訪問踏石角發電廠

克白賴恩議員

英國力

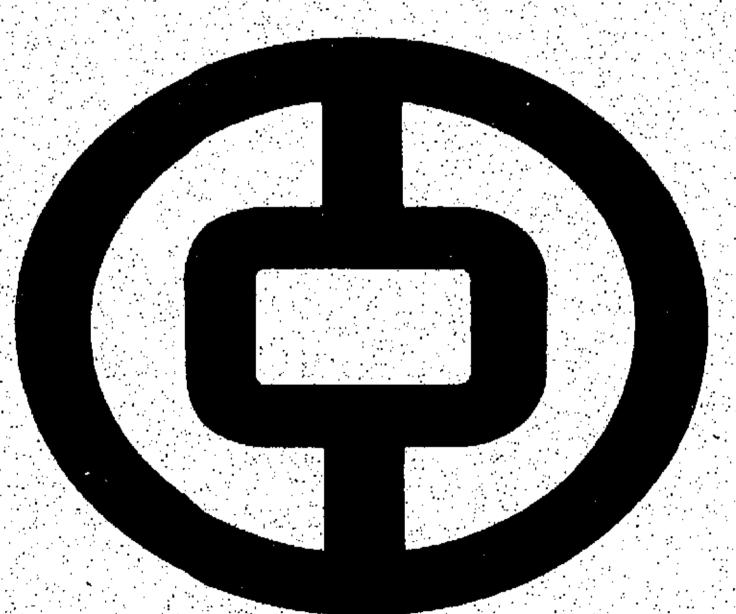
上 年 同

外次李連登抵港稱

貿易發展局在觀塘 九龍東部 事處今

|舉出來的民選議員,他們應可反映民(能客觀公正地作出判斷,何況新一屆

華閩有限公司成立五周年暨 華閩(集團)有限公司成立



中國銀行港澳管理處

鹽業銀行香港 金城銀行香港分行 **國華商業銀行香** 交通銀行香港分行 南洋商業銀行 中國銀行香港分行 **廣東省銀行香港分** 江興業銀行着 <del>単銀行香港分行</del>

中國建設財務公司

澳門南通銀行

## 国逻辑

香港代表辦事處

## 

擴展業務範圍,為香港人士提供 先進的銀行及金融服務。

歡迎垂詢委託,代辦各項手續,免費服務

Cathay Bank LOS ANGELES

香港代表辦事處 中區交易廣塲二座1101號 電話:5-220071 代表:保宗忻先生

總行:777 N Broadway Los Angeles, CA90012 USA (213)625-4700

並須公開

討論諮詢

有收集意見

房委會應公

是居民來說甚爲不公。而且不客觀 。亦影响其結果之準確性。 。亦影响其結果之準確性。 是本身已大部份未看過緣皮書, 於訪問只透過訪問員的講解,而講 於訪問只透過訪問員的講解,而講 於訪問只透過訪問員的講解,而講 於訪問只透過訪問員的講解,而講 於訪問只透過訪問員的講解,而講 於時間只透過訪問員的講解,而講 後中應出現的方式。

論關,「政府應減低不需要資助人論關,「政府應減低不需要資助人會關」,這等同於「學者不能學」,其等所有。而且,發皮養內容已與其精神不可是「其一數交雙倍租金,還亦顯示一般居民均認爲金額太高,而訂定一般居民均認爲金額太高,而訂定一般居民均認爲金額太高,而訂定不會理,尤以計非生財資產爲甚。不合理,尤以計非生財資產爲甚。不合理,尤以計非生財資產爲甚。不合理,尤以計非生財資產爲甚。

政府應從整體供求

考慮本港房屋問題

<sup>不</sup>督直

三羊旅行美髮器,體積小巧多變化,具備100-120/

帶來最簡便的美髮方式。

HD 500NH

• 亞活把手可拆除 • 附精美手提袋

\*分和工/\*分號5/\*分級色/幾身

HD 500NBH

• 经活把手可挤除

• 附級刷、精美手提袋 • 外介紅/粉質/物分線 色機身

200-240V電壓選擇,全球合用,是最輕盈的美髮用具

HD 1000N

香港中環海輔道中71號。永安集團大廈12樓 讀到各大電影行及三洋陳列宣客觀題與

維修服務中心地址:九期晚塘河區道36號二樓·電話:3~440151,3~450206 九東記菜水埗長沙灣道122號地下 電話:3~7763301

• 附密集式 型咀精美手提袋 • 粉紅/粉綠色機身

**SANYO** 

居屋

見 會

首免 鼓 息

爲應亦

語**查顯示多** 運考應綠皮膏的內容, 匯點建議房委會延 柴灣居民多表反對 數被訪者不 大清楚內容 修訂

他撩說,政府每年興建五個居屋單位,可讓經濟好轉的公屋居民增加查非生財資產方面。 開支,同時亦應考慮取消乙項辦法的建議,避免花費大量人力及物力干調開支,同時亦應考慮取消乙項辦法的建議,避免花費大量人力及物力干調 此外,他又建議家庭成員以百份之四十計算,以配合家庭成員的實際

對於將來諮詢民意時,他表示當局應把更詳確的資料組錄成實,並全策及政府承担等問題,而後才討論一些較細節及具體的政策。 对一位與會者觀塘區議員張家敏則認爲房委會應事先檢討整體性的房口單位觀給更有需要的市民居住。 即居屋的機會,並以免首期或低息分期付財辦法,鼓勵公屋居民購買,即居屋的機會,並以免首期或低息分期付財辦法,鼓勵公屋居民購買,即日單位觀給更有需要的市民居住。

傑

出礼會

**OUTSTANDING SOCIAL AFFAIRS** AWARD SCHEME

劃

宗旨:

推廣公民教育及加强其對社會之歸屬感◆

活動;

活動,其中部份已完成的項目,深受各界鼎力支持。成績美術

一月——四月:間条調査 (調查表播及獎勵對裝工流失的影啊。) 月;探訪荃灣區議會

月:記者招待會 (公佈計劃細則及間希調查結果)

評判專訪:

中大社會研究所所提社會學系講座教授 李沛良 世界各國大致上有一個共同趨勢,就是老年人口所佔的比 例越來越大,但年青人無論在决定與推行社會事務上所担負的 來越重要。以往的社會,要革緩慢,老年人的智慧與 經驗具有頗大作用。今日的社會,日新月異,無論是科技的到 展抑或是社會經濟的情况,都是不斷變革,而且越變越快。青年人的頭腦比較重活,精力比較充沛,也就更能適應和配合急

香港的年青人都是身經百戰的,學術水平相當不錯,但是,香 准的教育制度却未能瞭年青人有充份的機會參與社會事務的發 展,也未能使年青人對社會事務發生興趣。香港社會在未來的 于數年間將會面臨許多新的挑戰·新的變化·我們必須儘快使 年青的一代多關心社會,並且使他們有足夠的能力來應付社會

近年來, 社會人士鼓吹「公民教育」, 這是急需的。但是 , 限於課堂內, 書本上的公民教育是不足夠的, 我們需要鼓勵 青年人組織起來, 養極參與和推動一些有意義的社會事務計劃 直接參與中領信公民意識和培養領導能力。因此,會與準備日報再次學辦「傑出社會事務獎勵計劃」 ,並且以鼓勵青年人參與社會事務和推廣公民教育爲主旨,是 一項很合時宜的工作。我獲得邀請與許選委員之一,有機會在 海港青年商會會長。陳鎮興

——透過傳媒 ,以特輯形式公開表揚得

大月 , 八月:製作「競投册」專題講座。

七月:「新一代與基本法」公開論壇。

十一月: 一一評潔,頒獎及展覽。

前一伸子,報章都刊登出社會人仕爭論之設立「不良刊物 審裁處」。部份人任認爲應立法管制,又有部份人任認爲會妨 碍出版自由。立法管制與否,都不是解决問題的根源,問題的 本始就是這些黃色刊物對一些青少年之影响及所引起之社會問 題,當大家還未熟烈討論前,去年早已有一掌青年人,祭覺問 團的存在,而推出一個名爲「魯介」之活動,藉著介紹質素良 好之讀物,更喚起社會人任對此問題之警覺性。

海港青年商會與辦「傑出社會事務獎勵計劃」之一個目的 ,就是鼓励更多青年人多留寫社會上的積種問題,而作積極性 定社會。

主辦機構:

僑日



贊助機構

道項富有意義的工作上使一點力量,感到十分榮幸。



1.分制度起阻嚇司

通意

車分隔措施奏效

由市場調查研究社獨立進行,最近

完成的媒介調查一九八五年中期報告

優越。同時,報告也顯示了南華早報的

讀者中佔了68%為華人,比星島日報

報告指出:南華早報的讀者人數

揭露了眞確的讀者數字。

(本報專訊)港岛區交通部高級參事林堅表示:近 項新計劃是「減少行人交通意外計劃」及「行人教育週計劃 中數目低有關。 他解釋:令交通意外數字減少主要是道路交通安全知識 他解釋:令交通意外數字減少主要是道路交通安全知識 他承認在實施扣分制度後,解駛人士更顧及交通規則, 他承認在實施扣分制度後,解駛人士更顧及交通規則, 他承認在實施扣分制度後,解駛人士更顧及交通規則, 他承認在實施扣分制度後,解駛人士更顧及交通規則, 他承認在實施扣分制度後,解駛人士更顧及交通規則, 他承認在實施扣分制度後,解駛人士更顧及交通規則, 也承認在實施扣分制度後,解駛人士更顧及交通規則, 也承認在實施扣分制度後,解缺人土更顧及交通規則, 也承認在實施扣分制度後,解缺人土更顧及交通規則, 也承認在實施和分制度後,解缺人土更顧及交通規則, 也承認在實施和分制度後,解缺人土更顧及交通部高級參事林堅表示:近

巴士險俯衝

下魚塘

乘客捏

橋

迎面相殲,兩事共十人送院,幸各人傷勢不重,送院敷治後,全數出院離院對數所擱,兩事共十人送院,幸各人傷勢不重送院敷治後無碍。於下午四時左右,西賣公路近南團村,也發生一宗車禍,兩部私家車處樹數所擱,始未有翻落稱。車上司機遵可自行爬上公路求救,報警由消歲女友李秀英。現場消息稱,出事時,私家車是沿西沙公路出西貫,在企業事私家車編號CW一四×九,兩傷者是廿歲司機貳英偉,及其十八

是五男兩女及三小童,各人幸僅受皮外之傷,送院敷治後無碍。(撼的兩部私家車編號CF二四×六及CX三九×二。至於受輕傷的

更多,虎報的讀者中有一萬七千人兼

能閱讀中英文的比虎報及星島日報

看南華早報。此外,南華早報的讀者中,

出汀角路滑落斜坡

青

聞

**和索吊板拆断** 阿翰外懸 经 操体

south lashe she

Crisis schoq close

1 Tourn

通曉中英語讀者

(千人)

九歲以上讀者

十八歲以上讀者

專業/管理/行政

寫字樓職員

家庭收入:

10,000 +

個人收入

10,000 +

華人讀者

6,000-9,999

5,000-9,999

but there's another side as well

南華早報

231

188

115

42

53

156

122

South China Morning Post

如果閣下需要更多資料及上述數字 不但遙遙領先,而且讀者的質素也遠爲 的副本,請致函或致電:5-620161與南華 早報廣告經理 John Price 聯絡。

英文虎報

30

21.

10

11

16

180

145

星島+虎報+ 星島日報

152 125

37 40 37 40 27

> 19 17 19 9

82

152

168

89.

商

增加一億三千餘萬,那麼,每股的資產淨值。 增加一億三千餘萬,那麼,每股的資產淨值。 一大的,應該是「信置」。由於「信置」在附近 百五十元左右。但今次這一幅官地,接面價如 一個的上升,而在這一次的交易中,間接得益較 與一來講,在這一項學升幅四百餘元了。對於「億 上升至七百零五元。換句話說,「中港碼頭」 「明」,其樓面價平均每呎爲」 一個的上升,而在這一次的交易中,間接得益較 一個的上升,而在這一次的交易中,間接得益較

**季均所珍档果** 5.7587

中港

碼

頭

問題,他認為為避免外 問題,他認為為避免外

●場外投注處

●電話投注應

今日下午8時

明日下午6時15分

Á 積內

恭 祝

敬

**闽(集區)有限公司成立誌慶 闽有限公司成立五週年** 略

年明府政 提國 出 各 中

**敏表英國國籍令草案之** 

草工作・亦是困難・北京政府會尊重人士認為:相信力・北京政府會尊重

A

字眼

中英協商尋求

最夠派頭的停居 别墅

初**期**: 5-614388,614618

**歡**迺時租、日租

**2015:5-752026,752026** 

連接地鐵總站之

四面單邊,雄視奎灣,巍幾出權 璃幕牆高級商厦

電腦化管理系統,OTIS電梯16部,設備先進 寫字樓單位面積由328呎起至全層31,731呎

僅餘有限單位

每單位僅售\$224,000 起 首期二成,12年分期付款

地庫停車場,車位租售均可

電話:5-235235 - 5-236866 - 5-243261 本中心售樓處 0-462928(假日照常)

## 颂江真相。佛到

毎呎只售 152 元起

可按七成,分十二年供付 毎萬元月供\$109.60

有入伙紙 即買即用

新邨林立・工源充足

地盤辦事處: 電話: 0-4970707 (假日照常)

有巴士、專綫小巴行走葵芳地鐵站,交通方便、背山向海・光綫充足・四正無柱・獨立厠所 售 價

面積1,272呎至28,676呎 大小呎碼均備·適合各行各業

> 成 美 SING MEI PROPERTIES LIMITED 書完全后大道中33號高邦行頂線 書5-253001 (十號)

中心招租月租三千元

20105 Mi 離位月租 8 通回都戲院前面

\$2,950尺 \$5,800元

**海宫模廉租** 七三六五九九

賀

地下樓高20呎7吋 特平出售

## 召貴金中珍品 首次公開推出



精裝富格林金幣由南非籌幣廠鑄造,國際黃金有限公司供應

## 港提高格林金統織。

## 首次公開推出 機會萬載無一

一套收藏家期待已久的罕贵金中極品——精裝富格林金幣,現首次公開推出發售。

每套精裝富格林金幣共分四款,分別含1安士、是安士、 十安士及長安士之百份百純金。

無論就收藏價值、藝術角度各方面來說,均是金幣愛好者的理想對象。

## 雕鑄精緻細膩 全套合共四款

精裝富格林金幣是優美藝術結晶,由鑄造富格林聞名 於世的南非鑄幣廠以22K黃金特别處理鑄造,金幣表面 平滑光亮如鏡,磨沙圖案清晰細膩,每點每線均經精雕細琢, 過程管制嚴格,一絲不苟。每枚均以精美原裝禮盒盛載, 美侖美奐,令人爱不釋手。

四款精裝富格林金幣,分1安士、多安士及十安士連 6安士三種裝璜,閣下可隨意選擇或全套訂購。

## 收藏蒐集瑰寶 價值與日俱增

精裝富格林是南非法定貨幣,首次公開發售,發行數量極為有限,能擁有這套1985精裝富格林金幣的收藏家全球將不足一萬名,加上1985年對富格林來說是歷史性的一年,使這套精裝富格林紀念金幣更具紀念價值,兼且發行價比一般紀念金幣更合理、更吸引,價值與日俱增,可以想見。

## 發行數量有限 良機幸勿錯失

您現在就有機會擁有此收藏家夢寐以求的罕有黃金 瑰寶,良機勿失,請即填妥下列訂購表格,從速寄回。 如欲查詢有關資料,請致電5-210247國際黃金有限公司, 或親臨廖創興、上海商業或新鴻基銀行總行及各分行。

由於數量有限,如遇超額訂購,將以先到先得形式決定,購買全套四枚精裝富格林金幣者,則享有優先權。

訂購截止日期:1985年11月16日。

### 本人欲訂購下面圖表中所示數量之1985精裝 請將此表損妥,連同劃線支票/本票 富格林金幣,並明白申請需經有關銀行核實方被接納: 寄回下列任何一間銀行,抬頭請寫: 每單位發行價 訂購數量 總值(HK\$) 四壓創興銀行。 精裝實格林戶口 HK \$4,300 1 安士精装富格林金幣 →安士精裝富格林金幣 HK\$2,450 寄往:香港郵政總局信箱2980號 HK\$1,950 **子安士連予安士精装富格林金幣** 一 上海商業銀行 精裝實格水戶口 HK \$ 8,500 全套四枚精装富格林金幣。 合共: 寄往:中環皇后大道中12號 身份証號碼: 姓名:

地址:

信封面請註明「精裝富格林」

清:

訂購之精裝富格林金幣將於接受訂購後四星期內通知閣下領取。

公開扫

下午二時卅分在本行公開拍賣

建築面積:約1520平方呎

A部份(即2001A室)

⑶九龍南昌街53號4字樓

單位

建築面積:約705平方呎

建築面積:約1050平方呎。

建築面積:約583平方呎

建築面積:約548平方呎

建築面積:約536平方呎

建築面積:約1495平方呎

本儒日報總社、中區、北角、旺角各辦事處及各門英·其獨多考價值,每本售價四十八元。 一八同),刊登特稱「中英正式簽署協議」,詳細報之件「中英關於香港問題的聯合聲明」,實爲關心之件「中英關於香港問題的聯合聲明」,實爲關心之件「中英關於香港問題的聯合聲明」,實爲關心之件「中英關於香港問題的聯合聲明」,實爲關心之一,刊登特稱「中英正式簽署協議」,詳細報本書傳日報出版之一九八五年「香港年鑑」(第三華儒日報出版之一九八五年「香港年鑑」(第三

6九龍土瓜灣美華街2號地下舖位

7)九龍土瓜灣麗華街 1 號地下舖位

8)九龍赫德道11號利就商業大廈 3字樓

估值及犯

香港皇后大道中州號娛樂厅十三字槽

5-222088 5-216366

謹定於一九八五年十一月七日(星期四)

(1)香港大坑道14號芝蘭閣2字樓及地下車位

(2)九龍彌敦道 607 號新興大廈20字排2001室

建築面積:約1210平方呎:平台約370平

4)九龍歷地道32一48號麗東大廈6字樓日座。

5新界元朗教育路88號寶城洋樓13字樓3號

華僑日報敎育

各個專欄多姿多釆

賣行拍賣廣告

一賣行拍賣廣告 

出語

Seminar at 7 pm on Tuesday 29th October

1985 at the British Council.

Easey Commercial Building.

255 Hennessy Road, Wanchai.

Guest Speaker: Professor J Child,

Admission free, students and parents

Management Centre, University of Aston

, 甚至中三學生閱讀 度,特別適合中五、

內容講述選擇職業的

九八五年十月訴訟人:李君

二日入稟法院之破產稟章一事

章率儒日報刊登此項通知一天,作爲該番析尼詩道一八三號十五字樓之柳松齒醫代派票經法院驗印之聯令以預付郵資上述之破產訴訟,法院已下令將上述破香港麥當奴道十六號A座十五字樓,入

理論與實践(星期六刊出)(星期四刊出)

院

告

in Birmingham.

welcome.

OF 1985 準於一九八五年十月二十九一条港地方法院命 UNDER DISTRAINT 四别拍賣行拍賣廣告 吃糖五——二二零二三四吃糖勿兄弟拍賣行啓

承遺産管理人命

最

可

的

喘

得

此藥傍

拍賣像做電器瓷器音響字畫及雜物等 行索取拍賣目錄表及看付發並於十月廿九日看付銀水彩重及油重及雜物一大批當家拍賣如飲投買四十二號五字接入座內之你你抓化冷氣機音響組合外大號與獐大厦二字五室其拍賣房內將現存於悉以五年十月卅一日(星期四)上午十時卅分在香港皇民有一個 273 香港拍賣行及地產代理有限公司放

**柳松鶴**台照

香港徳輔道中十九號環球大厦十七字樓 へ代表律師 **黄乾戸律師事務所** 

浮 **山雲浮** 

概勿兄弟

花園骨灰龕及長生祿位

謹定於一九 八五年十月廿八日(星期一

)新界元朗水蕉新村即新村屋地段第106號

建築面積:地下・一樓・二樓及天台共

建築面積:地下・一樓連露台及天台共

協聯估值及拍

O5-222088 5-216366

下午二時卅分在本行公開拍賣

建築面積:約336平方呎

正式签署,困擾香港人多年的前途問題卒能明六日,中英草簽香港前途協議,繼而於十二月一九八四年是香港歷史上重要的一年,是年九 <del>甲英聯合聲明</del> 刋登

香港

神経大阪二字様本相 神経大阪二字様本相 MRMA BIU (NA) WONG BIU (NA) UNDER DISTRAINT

路用品音响手錶 除者逐漸香港地方法院命 UNDER C P者逐漸香港地方法院命 UNDER C WIDE HOUSE 三字接三一八號館位 UNG HELEN TRADING AS 8 M GOODS—ELECTRIC APPLIANCE 欖勿照拍賣行拍賣 & MILLION STOER之電 R DISTRAINT NO.8

奉三四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

字樓像似用具度此 行拍賣 JOIN RICH DEVELOPMENT

香港欖勿兄弟拍賣行

行拍賣絲花、射燈、

TOP SHOW CASE 貨物性質——絲花,射燈,飾ATURE OF GOODS—SILK FLOWERS,SPOT中實行內將存在九龍開射道門牌二一大號——二二八一時一大號——三二八一十九日即星期二日上午十一時正在香港遮打道三號 物出清下佛之後若有蜡漏或意外之事俱歸以價高者得投得者須立即將全部貸款以現W CASE 貨物性實——絲花,射燈,飾

香港欖勿兄弟拍費行啓

2159,抬頭總經理收 奥 九本 八 舎 )香港中區威靈頓街97號威利大厦3

PENINSULA INDUSTRIES 半島工業公司

生意轉讓

完全無涉,而本公司亦概不負責。十月廿三日離職,此後許君在外一切

建築面積:約400平方呎;平台約

協聯估值及犯責行

世名繡牙泰拍界畫鼻瑪國賣 包括已故 名人錄兩套及其它工藝品 全部撥充 在MA ILLUSTRAT 四四洋 曰

क्त

局

招

佈

告

套

兩中

屏花明

市政局投標委員會秘書馬朱雪履 然等合約,由簽約日起計,合約爲期三年。 投標書源於一九八五年十一月二十九日(星期五)上午九時前,放入 投標養務及其他資料,可向香港仔大道二〇三號四字樓市政署兩區辦 投標養務及其他資料,可向香港仔大道二〇三號四字樓市政署兩區辦 在查詢。 就招商承投在黃泥涌水塘公園供應遊樂小艇出租,售賣小食及清潔服 就在香港事廠街政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

地有其本國刺 

市政局投標。 一市政局投標。 一市政局的科供應組投標。 一市政局的科供應組投標。 一市政局的科供應組投標。 一市政局的科供應組投標。 一方政局的科供應組投標。 一方政局的科供應組投標。 一方政局的科供應組投標。 一方政局等。 一方政局的科供應組投標。 一方政局等。 一方政局的科供應組投標。 一方政局等。 一方政局的科供應組投標。 一方政局等。 一方政局的科供應組投標。 一方政局等。 一方政局的科供應組投標。 一方政局, 一方政局的, 一方政务的, 一方政务的 市政局投標。 一次學會必須在「九八五年十一月廿二日(星期五)上午九時前,放入 一段標會必須在「九八五年十一月廿二日(星期五)上午九時前,放入 一段標會必須在「九八五年十一月廿二日(星期五)上午九時前,放入 一段標會必須在「九八五年十一月廿二日(星期五)上午九時前,放入 在雲廠街十一號中區政府合營西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 在雲廠街十一號中區政府合營西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 在四個學學昭著之公司承投供應又一一光機(單箱)。

電話:二二〇二二四 権勿兄弟拍責行啓

市政局投標委員會秘書,馬朱雪層 一二、投票者必須在一九八五年十一月廿二日(星期五)上午九時前,放入二、投票者必須在一九八五年十一月廿二日(星期五)上午九時前,放入二、投票表格可向香港中區雪廠街十六號西洋省所大厦七樓(電梯按6字(招票編號:UCO 409/85(81))。 在招聘整个里著之公司承投大會堂一間唱片及香店舖位之租約。 在招聘整个里著之公司承投大會堂一間唱片及香店舖位之租約。

在香港雪廠街政府合署四座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 中處索取。如有疑問,可致電:五——五四六〇九二,向南區康樂事務主任查詢。 中產別。如有疑問,可致電:五——五四六〇九二,向南區康樂事務主任查詢。 在香港雪廠街政府合署四座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 投標者稍注意:現時之月租爲一萬三千八百八十元。 大學教格及其他资料,可向香港仔大道二〇三號四字樓市政署南區辦 在香港雪廠街政府合署四座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 大學教育請注意:現時之月租爲一萬三千八百八十元。 大學教育,於入設 在香港雪廠街政府合署四座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 大學教主 大學教育,可與電:五一一五四六〇九二,向南區康樂事務主 在香港雪廠街政府合署四座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 大學本務主 

告

入香港等廠街中區政府合署西座十三樓市政總署詢問處之投標箱內。投標審必須在一九八五年十一月二十九日(星期五)上午九時前,投納某份投標審之全部或部份內容。市政局不一定採納出價最高之投標審,或任何一份投標書,並有權採向上述辦事處查詢。 市政局投標委員會秘書 馬朱雲履

慈司徒母方太夫人之要於昨

索取。如有疑問,可致電:五——五四六〇九二,向南區康榮事務投標表格及其他資料,可向香港仔大道二〇三號四字樓市政署南區一九八八年十一月三十日。 一九八八年十一月三十日。 一九八八年十一月三十日。 一九八八年十一月三十日。 一九八八年十一月三十日。 一十八八年三月茲招商承投在赤柱正攤售賣小食之專營權承辦期由一九八六年三月茲招商承投在赤柱正攤售賣小食之專營權承辦期由一九八六年三月

市政局投標。 一市政局投標。 一百九十元 香港專廠街政府合署四座十三樓市政總署接待成之投機箱內。 投標者須於一九八五年十一月二十九日(星期五)上午九時前,

市政局 招級 情報 情告 馬朱雪尼 東處索取。如有疑問,可致電:五一 主任查詢。 

誼親臨教練 均存感衷此鳴 廿七)日在香港殯儀舘出殯辱承 孝男 惠賜厚賻 高誼隆情歿

孫男

投票者销注意:现時之月租爲七千零八十元。設在香港雪廠街政府合署西座十三樓市政總署接待處之投票箱內。投票書須於一九八五年十一月二十九日(星期五)上午九時前

馬朱雪屋

會

提出七二 就 公屋綠皮書 項修訂意見

雅· 撰多次獲獎的 撰多次獲獎的 和冠軍認得斌、Eas

課有帮助。而周實 服務對他(她)們 明及周實珊表示:

**贈醫藥閉幕** 

泛善壇會慶

道教通 夏季昭

田選聯。對公屋居民聯買居屋者,買公開呼籲請有能力者購買居屋,可其若干成,餘數則由政府資助是 任蘇客龍,社會可能會多語。請中西區的中心舉行氣功班特別,及該人

關部門體恤民意,對綠皮醬的建議,建議,已去函專呈房屋署署長及公屋種談,已去函專呈房屋署署長及公屋利益前提,制訂完善的房屋政策。(七)綠皮魯特神是值得支持, 對綠皮醬的建議, 行創會八周年紀念, 一公開發了一數學獎一及 一公開發了一數學獎一及 中國一公開發了一數學獎一及 中國一公開發了一數學獎一及 中國一公開發了一數學獎一及 一公開發了一數學獎一及 室住戶房屋**资助問題小組主席,実享有**資逝智表示,有關居民提供對綠皮舊之 重新修訂

一等而獲獎的則只有一百 至八五年度,共有千餘 至八五年度,共有千餘 至八五年度,共有千餘 學高級組,中學初級組出五,使用電話之次數之五十,操行佔百分之一

頒發

深水埗青山道

每呎五百餘元



晋謁

名畫家趙

昂

學教

授

東來

參觀作品揮毫示範並邀赴美開展覽

永基商業大厦

PO KIU YAT **、徵開公及學勤辦主** 

警察

員佐

關部門體恤民意·建議,已去函專是

成,以資獎勵。 ,盼望制訂政策小組委員,應顧及大衆

、陳濟强

城區小型足球賽



市論壇談國籍

佇杖漢旁觀茫然

人心通」而寬茫然,惆然久久。一。但,那佇杖漢,在「外圍圍郡區中仍有「空機」,木板大字「座中仍有「空機」,木板大字「



職業介 處就業輔導組 紹

買

〇〇編號:PM——二四六〇——八五語居港滿七年以上,體健,外貌端正月薪中環,小學程度,年三〇—四五,流雜工(男) ぬ座験・月薪三〇〇〇・編號埔,男女均可・年二十歳至四を機及 夾具 繪圖 設計 員 ,編號:TP 放至四十五歲

件顧問公司工作,編號HE一五五之工作經驗,月薪四〇〇〇一五〇〇〇在一顿學系畢業,一年IBM三四,三六或三八系統學系畢業,一年IBM三四,三六或三八系統中區,男女均可,大學或專上學院電腦科 電腦程序編製員或系統分析員 政助理

工作,編號:工E 木———二工作經驗,月新三五〇〇一可,大學或大專工商管理學

供良好的學習及活心,爲 社會各界人 · 新創辦的社會福 一處頤養天年的

反民 獲得聖匠堂社區中心 物所對營,此項活動 治辦「紅磡北區青年第 教育特與力龍城政務

港人更堅忍,强悍及大配生命的聚會,希望香他說,值資今晚慶

到前途的盼望。此外,政府亦應履行對社會屬利發展的承諾,使廣大市民早期。 一個公平的升壓制度,使有才能、有經驗的社工助理能進升為助理社工主任司能盡快澄清樹仁是否也受到與浸會的同等待遇,列入所擬定的計劃內。 另一個公平的升壓制度,使有才能、有經驗的社工助理能進升為助理社工主任工作分別。 因此全級司所提的計劃,理應把樹仁的社工畢業生一并列入,很大解文憑,查實爲名稱上的分別,並無本質上的差異。兩院的畢業生同是入一級關道又是政府的一貫手段,厚此薄彼,對於受賣助的專上學院施行恩務政學院,却採取歧視打擊的態度。難道道是民主社會對教育的應有態度?如能盡快澄清樹仁是否也受到與浸會的同等待遇,列入所擬定的計劃內。另一個公平的升壓制定。實子與內別,也兩者均受正統的社工訓練,與兩所大學無異。至於交憑方面,接會不解。 衆所通知,樹、浸乃政府認可的專上學院,同時有社工系學業生司是公別,也兩者均受正統的社工訓練,與兩所大學無異。至於交憑方面,接會出數,本是可喜可質。但在他的言辭中,對樹仁學院的社工系學業生却是出劃,本是可喜可質。但在他的言辭中,對樹仁學院的社工系學業生却是出數,本是可喜可質。但在他的言辭中,對樹仁學院的社工系學業生却是出數,本是可喜可有。但在他的言辭中,對樹仁學院的社工系學業生却是出數,本是可喜可有。

,編號:HE——M——一大〇 ,月薪三五〇〇以上,在一電子設計公司工作 腦工程學系畢業,經驗不拘,每齡三〇歲以下 灣仔區,男性,理工或太學電子工程或電 八〇〇編號PM——二五三五——八五大澤道,中三或以上程度年三五至四〇八百機(男)

**企業考慮合作分擔** 

轉向自動化生產多培養人才當前急務

究發展

成本

極高

考察當地

圆赴日

女童軍增長

房屋發展

《趨勢正轉向資本密集

・ 須中五學業・月薪二五〇〇・三〇〇〇一沙田・男性・三年有關經驗・年二二歳 一生産科文(蝗膠) - 海中五學業・月薪二五〇〇・三〇〇〇 生産科文(蝗膠) ・ 第中五學業・月薪二五〇〇・三〇〇〇 ・ 第中五學業・月薪二五〇〇・三〇〇〇 ・ 第中五學業・月薪二五〇〇・三〇〇〇 ・ 第中五學業・月薪二五〇〇・三〇〇〇 ○ 「上○二七六」
○ 「一上○二七六」
○ 灣仔辦事處: 導組,查詢地址及電話 - 年二二歳

7五五二五——七四二六〇至二六四號地

青春生命三稜鏡 胡振中主教勉 大主教歌 星應邀歌唱 青年互愛

一点,

感。但來函請勿橫鸞,勿一紙書兩面,勿用鉛筆寫,務請合作爲密。但來函請勿橫鸞,勿一紙書兩面,勿用鉛筆寫,務請合作爲函討論香港社會問題。來函請附眞實姓名、住址,編者當代守秘密迎讀者來函投訴自己或看見的不平及不尋常事物;歡迎讀者來

指水凼

一葉樹仁社工學生上

組織 居首

青少年制服

加拿大哥倫比亞中學

十一月三日海景假日酒店奉行失沙咀舉辦教育展覽

府李卓玉屏,在第一个中国人民的政治,在第一个人的主义的政治,在第一个人的政治的政治的政治,在第一个人的政治的政治,在第一个人的政治的政治的政治,在第一个人的政治的政治的政治,在第一个人的政治的政治,在

順天邨居民表意見

邨內設停車場

易起交通意外

主教 青年活動

要求政府和計劃。 與建一所中學・該處四週道路狹窄・如有貨車進 與建一所中學・該處四週道路狹窄・如有貨車進 與建一所中學・該處四週道路狹窄・如有貨車進 此・會對邨內兒童有危險。 快在該幅空地與建中學。 快在該幅空地與建中學。

獎項

更有拜關帝的儀式及與山致詞後,便由各主體機式於上午十時世 (一的公開組) (項方面,在 珠;特寫組亞軍陳麗娟

爾博士及華僑日報深訪 陳耀南博士、中大劉殿 願組中,均由評判港大

子子 角逐 通沃

張 工奪季席

一期星

|席方徳福、黄學堯等偕同大會主席伍偉民迎还,導入蒙巴頓堂稍憇後,隨即步到理少能啓發雄心,納入正軌。渠偕同夫人于九時許抵達會場,當由會長陳景福、劉漢處長賴理國亦爲皇家救生會之馴會長,對于此次自救救人之賽事至慈興趣,並認思

三角分齡游泳錦標賽圓滿閉幕

港女將吳家樂表現突出

一至十二歲日本最優

將全部或實列后。月十二日以后携同 同證件致拯總市區辦事處——加此次競賽而能泳學全程者, 灣仔軒尼詩道二五一號十字樓(守時大厦)一律將獲獎精緻名賈之銀渡海泳紀念章,但

(特訊)「中、日、港分齡游泳三角錦標賽 任人馬鼎盛情况下,獎牌數目高麗首位就事在 時兩天比賽合計所得之獎牌,以香港隊收穫最 時兩天比賽合計所得之獎牌,以香港隊收穫最 以香州一金、五十七銀和五十八銅,共一四 時兩天比賽合計所得之獎牌,以香港隊收穫最 任人馬鼎盛情况下,獎牌數目高麗首位就事在 任人馬鼎盛情况下,獎牌數目高麗首位就事在 任人馬鼎盛情况下,獎牌數目高麗首位就事在 任人馬鼎盛情况下,獎牌數目高麗首位就事在 任人馬鼎盛情况下,獎牌數目高麗首位就事在 任人馬鼎盛情况下,獎牌數目高麗首位就事在 任人馬鼎盛情况下,獎牌數目高麗首位就事在

世盃足

78一0下澳澳洲

昨中共隊

屆 銀洲島渡海泳賽 績

(一)男子團體冠軍· 香港浪濤救生會 (一)男子團體冠軍· 中·陳國風(東方冬泳會)中·禁爾風(東方冬泳會)中·禁爾風(東方冬泳會)中·禁爾與(東方冬泳會)中·禁爾與(東方冬泳會)中·禁爾與(東方冬泳會)中·姓利(個人) 

體冠軍:

精工僅勝東昇



冠軍





月 川日梁式芝

三角賽冠 

公開七項乒 男



銀牌足球初賽一塊 攻防戰

七歲二百米蛙泳

準財政問題

會討論

月底决賽

少年團體乒乓

億一千萬美元

香港滑浪風帆

医肠產生

加坡) 松:陳金成〈新 公開園底重量

· 張兆東(中共

三、亞拿安(秦 北東(中共),

所與安全有**常**對個學與安全有**常**對個學與安全有**常**對個學與

總會小球

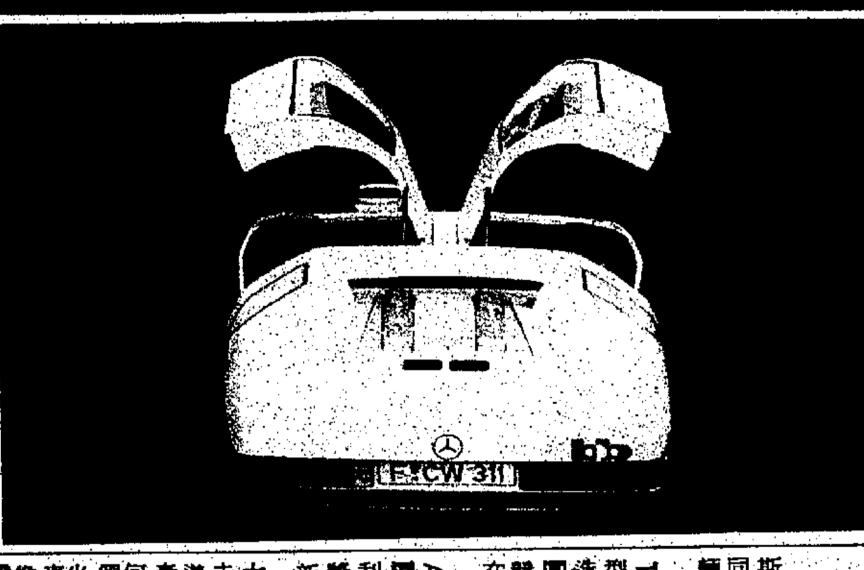
刊週車汽 頁一第張四第

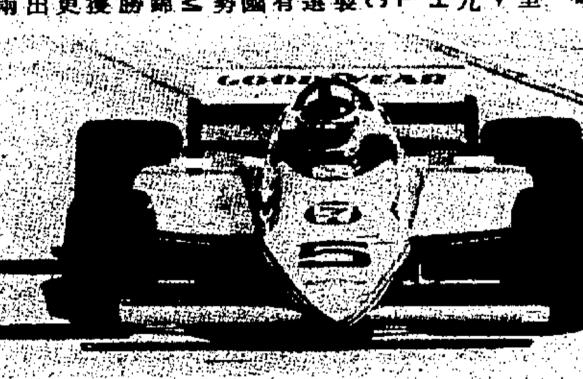
廢氣又被發現新妙用

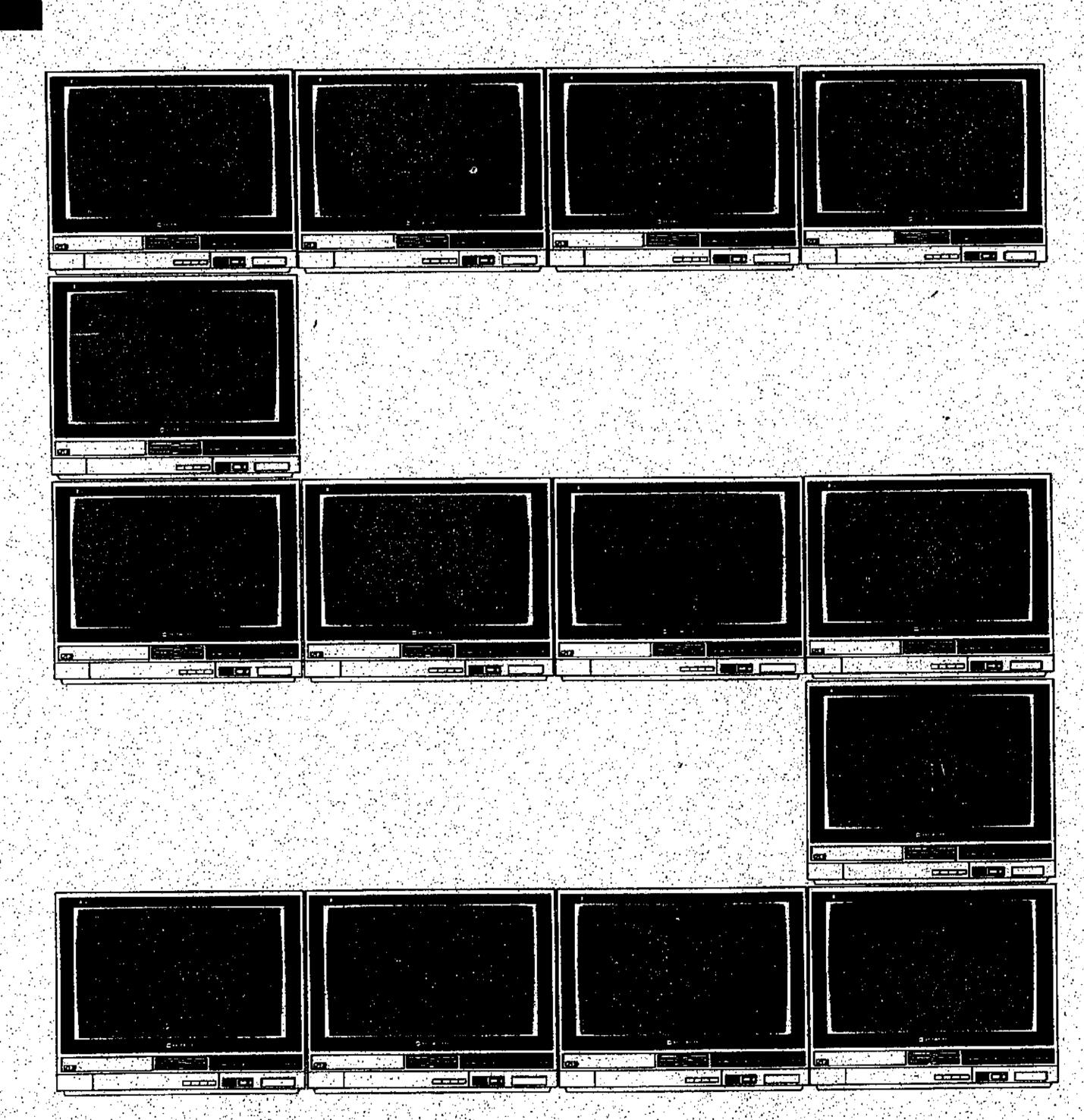
刹車設計系統好

車

KIU YAT PO



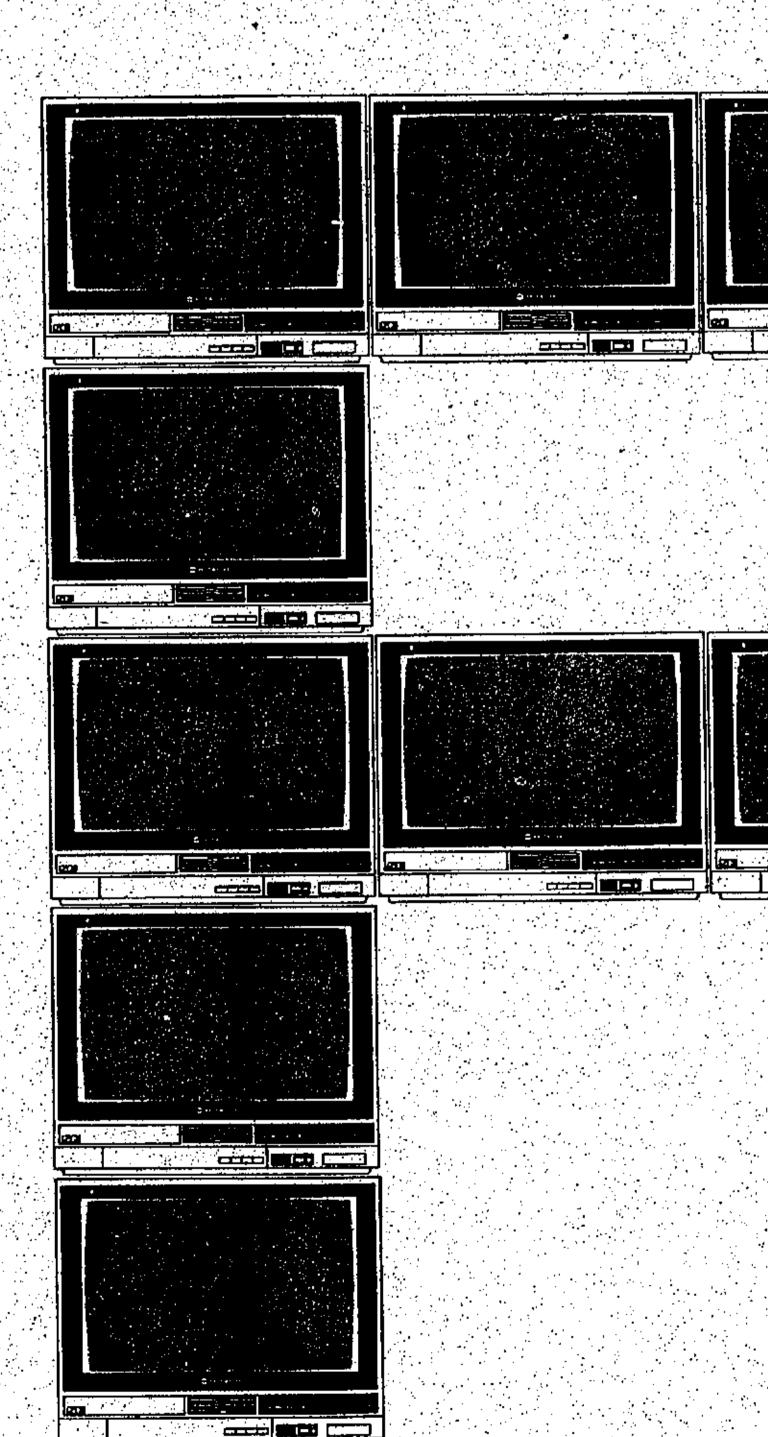




日立5F方角平面濾光18~(46cm)彩色電視機

5F日立牌彩色電視機,再度拓展電視科技。 SQUARE FLAT 方角平面,董面更大更清晰。

SMOKED FACE「濾光顯像管」,減低反光度,層次更分明。



● 香檳金色機身,配合現代家居設計

• 子母式全能無線遙控 ●定時關機時間掣

• 螢幕選台及音量跳字顯示

• 香港及中國兩用線路

●雨路雙喇叭式揚聲器系統





EXHEOHITACHI

香港日立有限公司及陳列室:九龍旺角登打士街56號柏裕商集中/OB檀、電話:3-304351 3-307342 看港巴立電機廠務有機公司:英滿英鐵路72-78號歸來工業大廈3樓 電話:0-240126 0-204101 九歲「日立歌樂大家庭」:九龍尖沙咀樂尖沙咀中心237-240窗。編結:3-678360 3-673994 日立款最大家庭:香港金錢統一中心一樓1007堂、電話:5-288257,6-296850 日立歌樂大家庭;香港網資港三越百貨公司地等三、電話:6-766222 ·澳門「日立数樂大家庭」:頭門高士德大馬路5號M高德蘭地下(達圖斯一休息) 電話 1.555264

籲區內居民注重

動道路安全



三三五五五

八四四三九

八四九三八二九三九一

分頭增建新道路

985 類六十分書全

簽

有萬羅包容內

题 證



手的理辦關所國各亞南東及美歐民移或遊旅述詳 與址地署公員專務商及事領港駐國各有列並,續 。料資考參的値價有最新最供提,話電

◁舊代有均局書大各▷

展動運罪滅

則

鎮市新門屯 路車兩建增

香港人遊香港

## 東坪洲美食團

- 乘旅遊車暢遊西貢風光
- 北潭涌遊客區郊遊獵影
- 高流灣天后宮參神拜佛
- 昌記海鮮酒家享海鮮宴
- (5) 專船往四大奇觀東坪洲
- 漫遊更樓石難過水名勝
- 萬宜水庫欣賞秋日景色
- (8) 海景酒樓共進蛇讌晚餐

日期:一九八五年十一月三日(星期日)

費用: \$208.00

七海旋運有限公司養養養養



## 香港限形跟镜中心

AMANO 牌子最老 信譽最好

天天新鮮·原汁原味

**砵蘭街 163 號11樓 E座** 



無須服藥 推拿治本》

預約③856536無病勿問



以上的情境不是科幻小說,報導的資料費,同時也把最新的氣象圖看了。選樣然後,你邊喝咖啡邊按鍵盤,就這幾下

。追樣就開始了

,你已經付了電費

百萬人會配置調制解調器,擴大效型電腦的電子通訊功能。爲什麼會出現美國現在大概有兩百萬人裝有調制解調器,預料到今年年尾將有另一地的電腦「交談」。 地的電腦「交談」。 地的電腦「交談」。 提供這種電子信息的設施是一個調制解調器(MOAGM),加了它

rmicronet

矛四二三頁。 頭條新聞:勞工處宣佈失業率下降了百分之一:

詳情請看紐約時報

市场報告:金價二五四三點二五美元,漲了二東京時報有段有趣的新聞,內容是黃豆,誘置早,你的電子信箱裏有信。

順便把面前的電腦開啓

其能更快捷衛 上打孔,然後 上打孔,然後 上打孔,然後 B一CO B 多種,意必高

微腦作私

## 日八廿月十年五八九一曆公年四十七國民華中 硒 又儀器材

優美牌18102影 創造複印 功能新科 

田沙西美能器?

美牌1810

OFREM Simbassador

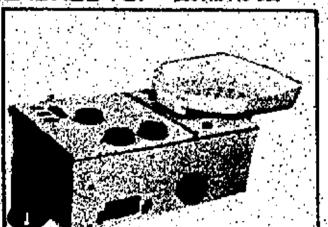
超税 RE-450 油印机

「大使牌」碎紙機

Message <u>Foncapt</u> 11 「美訊」電子打字機

PITNEY BOWES







DC-111C

香港中環畢打街 會德豐大屬三字樓

# 

確,資料完善,操作易如反掌。

TRADING SYSTEM FOR GARMENT

INDUSTRIES 之電腦軟件包括 Purchase Order Entry 定單處理 Delivery Schedule 船期安排 生產狀況 Production Status 業務分析 Management Sales Analysis 溶質質料 Shipping Informations

Quota Analysis



奧圖實業有限公司之電腦專業工程人員 ,電腦裝置,維修及電腦系統訓練。

◆歡迎致電垂詢及參觀示範▶

配額資料

OTTO INDUSTRIES COMPANY LIMITED 奥圖實業有限公司

香港九龍荃灣青山道264-298號南豐中心938-939室

略:0-408219

National

電話路路暢通 生意自然興隆 溴氧基 B GX 系列全能内外線 電話系統,功能出眾。

> 的電話再不足以應付繁忙的工作需求。事不宣運,你需要選 用樂書牌GX系列全能内外線電話系統。精密設計,功能廣 泛。助你增加工作效率,時刻掌握到你需要的最新資訊。經 商決策自然事半功倍,生意更加興隆。

内線功能

● 自動選擇網用線器

◆ 内電免持職問通688・開閉自如 ◆ 三人會 様・同時指示

●分機中途接聽(PICK UP)功能・無需程回原位接職來電

● 可按學習停接級來電 ● 可轉設指定分機振動

● 可全面或分相傳呼廣播

●可量複撥號 \* 直至接通電話 \* 節像人力 \* 時間 ◆可製掛起(HOLD ON)電話・轉転分機接轉

● 投號時無常提起最高 ● 外來電話可由全部製指定電話遊廳 ● 可預校每三分鐘響號一秒・提示使用電器時間 特定專繳,供高級主管專用。

● 可接PABX電話系統

\* 安教快捷、24小時服務

● 音楽妖聴:

接著爾GX系列全部内外級電影、亞號如下二 · 内線數目 . . 街線數目 GX-616 1-6 1 - 16 1 - 32GX-1232 1 -- 12 GX-2484 1 — 24 1 - 64 GX-3696 1 — 36. 1 -- 96

代理:信興科技有限公則 5-256161

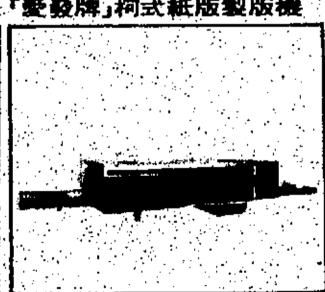
通訊服務不屬公司電話商店 专用电話商店 普思电打磁太子大學 15號前編5-31936 九朝電話商店 九龍珠太子语26號前頭 4-20號南周3-7(83883 至海背山湖203-313號終了0-442322 元納大馬朔22號經路絡終了0-793344 沙田未清局地2字45號商店 O-4975429

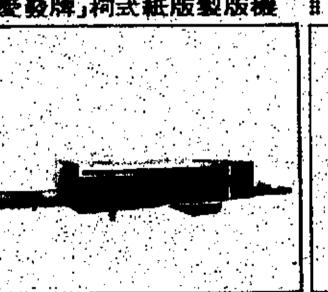
通訊服務 有限公司も 733110

用压的流流量

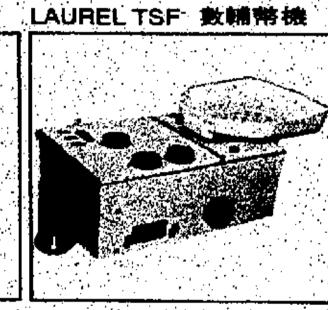
SUPERFAX **ABDICK** 

€lefax PM-45 「愛發牌」柯式紙版製版機









DC-313Z

充滿信心,請選購「美達」影印機。





陳列宣:九韓公沙經東港N道57號半島中心九韓·電話:3-7217308

九世孫致進625世紀初大府二樓 - 電話: 2 3-323723 九郭斌教4至36-440重要大原地下,定题2.3-7232320。

普港中環線輔道中71號水災集團大學1401實·電路:5-259393

少回電影響在一沙田示意無達2字報5號網底 0-4975929 東伊爾斯県 音樂與伊利尼特達57頭達下計202566 以沙西蒙斯樹區 九龍東東區新港市心盟州電學東線與601-62室 9-491703

生先誠堅夏事董行洋平太訪

只有

無段式縮放影印機

採用手動式或盒式自動入紙系統。

●自動色類控制,影印效果層次分明。

,亦可手控曝光度,以應不同需求。

三色螢光操作顯示屏,操控簡易快捷。

●開合式機身設計及微型電腦「檢查/顯示

故障」功能,方便維修保養,提高生產力。

免除經常替換隨紙盒的蘇煩。

最大影印度: A3(11"×17")

雙卡式隨紙盒,可選影不同尺寸紙張。

"日本警費牌乘來以先進電子科技响 譽世界。最新警寶SF-8200影印機 更揉合多項精湛設計功能;由64%至 141%隨意縮放,是各行各業經濟實

- 用的理想影印機。 ●臺賀牌SF-8200隨意變焦及原稿感知 ·功能,可自動選擇適當紙張尺寸以配
- 合所需變焦比率。 ●SF-8200會自動關校製焦比率,使不
- 简大小的原稿,影印至預定尺寸。 ●可領校三種常用放大及縮小比率。



總代理:樂聲電器有限公司

香港海富中心第一座1701-1710室。 陳列室:香港港富中心地下商場10-11室

廣州維修中心:中國進出口商品接驗總公司 廣東省分公司 摄州環市路370號

。統系理處字文「理助室公辦」安王



# 

萬能達隨意變焦普通紙乾式影印機系列,款款都可以爲你提供 781級放大/縮小影EI選擇,變焦範圍由1.420倍至0.640倍。 隨時讓你將正本進行放大或縮小影印至所須要的尺寸,操作 功能完全任你控制,超越一般影印機祇有幾種影印尺寸選擇的 限制,例如:你可將織幼線條的機械繪圖進行局部放大影印, 令線條顯現更清晰:或將尺寸過大的正本縮影至適當的尺寸以 方便存入檔案或作電話傳真,放大縮小,悉隨尊意,方便快捷。 萬能達隨意變焦普通紙乾式影印機系列,特有萬能達微型碳粉 運送器,確保影的效果更完美;此外,萬能達EP450Z、EP550Z 及EP650Z更設有自動選擇放大/縮小比率及自動選擇適合紙張, 使用簡易,性能可靠,最符合今日辦公室的任何影印須求。

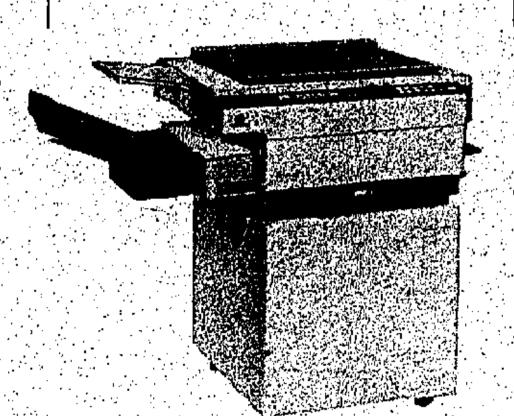
欲進一步了解萬能達隨意變焦普通紙乾式影印機的設備及 性能,歡迎致電垂詢或預約示範。

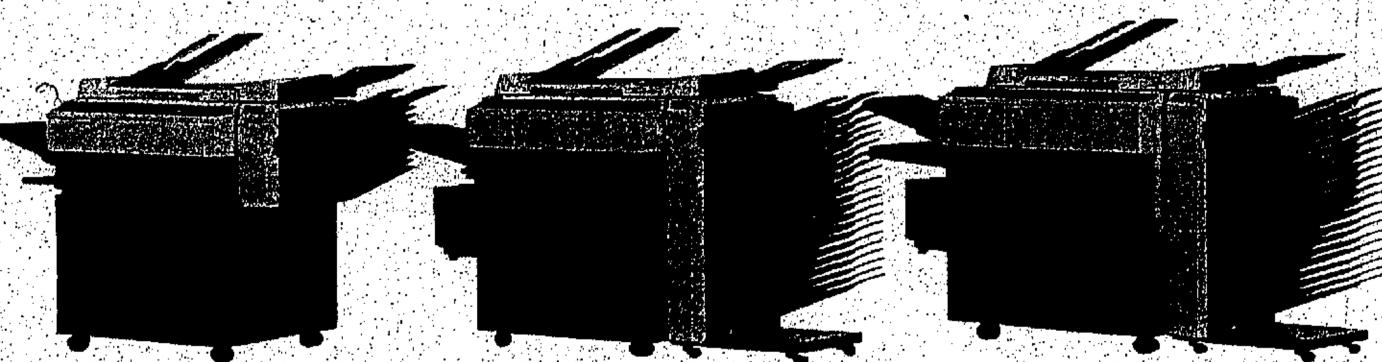
5-652137 5-658181

- 黑、棕、藍、紅四色影印選擇
- 每分鐘影ED 15張(A4) ● 影ED尺寸B4-A6(10"×14"—
- . 4·士 "×5·士")
- 可配S-10II 自動分類器使用
- 每分鐘影印25張(A4)。
- 影ED尺 寸A3-A6(11" × 17"— 4 <del>支</del> ″ × 5 歩 ″) ゚
- ●可配ADF-11自動文件供應器及 S-10II 或S-20II 自動分類器使用
- 每分鐘影ED35張(A-4)
- ●影即尺寸A3-A6(11"×17"一 4 <del>支</del> " × 5 <del>支</del> ")

● 可配特大容量供紙盒 C-1500

- ●可配ADF-11自動文件供應器及 S-20Ⅱ 自動分類器使用)
- 每分鐘影ED 46張(A4)
- 影印尺寸A3-A6(11"×17"— 4士"×5士")。
- ·● 備有上屬、中屬、低層及手動四種
- 供紙方式
- 可配ADF-11 自動文件供應器及 S-20II 自動分類器使用
- 可配特大容量供紙盒C-1500





EP350Z/EP450Z/EP550Z/EP650Z



萬能達香港有限公司 香港網魚涌英星道1065號東達中心工樓208室 電話:5-658181 九艘陳列室九龍尖沙咀柯士御道152號好兆年行地下。電話:3-670302 澳門服務站 澳門源興行雅廉坊大馬路85% 日地下 電話:550086 廣州市美能遊復印機攝影機維修站:

廣州工商建設服務公司 廣州市人民南路委公街38號 電話:882203,882182 見明工商建設服務公司 雲瑞西路29號 電話:27096 海廣科教服務公司:上海市淮海中路377號 電話:281624(經理室) 261346(營業部) 電掛:7869 上海

國內用戶可以人民幣逕向維修站購買美能這複印機消耗品或零件

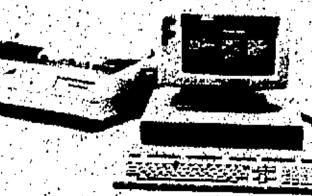
文字處理快夾姿 **三安」助你顯身手** 



閣下祇需\$880便可立刻擁有 套全能的 WANG 文字處理」系統

革新性能的美國主安「辦公室助理」文字處理系統

①檔案閱存 (Filing) ②文書處理 (Word Processing) ③表格處理 (Forms Filling) ④預算及理財 (Multiplan) ⑤連串書信組合處理 (Merge Printing) ⑥取代電子打字機所有功能



ASTROTECH (OA) LTD. 而儀商業系統有限公司

3-667399 3-675105 胃院 校外 進修郡

(全日制及夜間兼讀),專為預備從事體腦業人士而設

SASSEMBLY ®DATA PROCESSING ØRPG I ®AD. BASIC ®AD. COBOL

@D BASE I @D BASE I @WORD STAR & MAIMERGE®自用電腦入門

二)必文秘書商科:①秘書訓練全科證書課程②商業全科證書班(夜校

膏膏學談園GCE A LEVEL PURE MATH-®GCE O LEVEL MATH. (SYL. B

图像具設計 图美術字體設計 图广告設計 图表現法 图 實用平面設計 图 電視美術設計

@室內燈光設計及冷氣水電工圖@住宅室內設計區舖面室內設計與橱窗創作

四)設計科: ①商業美術設計文憑夜間課程②室內設計專業文憑夜間課程

五)語文及大衆傳播科:①後白英語入門②小五・大英語③初、中級英

文①F.1英文⑤F.3英文⑥F.5英文⑦F.6英文®TOEFL⑨GRAMMAR REVISION

因法語初階個國語個月語の廣播劇演員訓練及製作個報刊編輯設計實務個宣傳稿寫

六)親賞魚類養殖及興趣小組科:①觀賞魚類養殖基礎②魚類人工繁

七)酒店管理科:①酒店管理分科證書課程(夜間)②酒店管理③ FOOD

殖技術與餌料生物應用③魚病防治初階④時裝紙樣設計⑤服裝製作導論⑥紙樣放碼

&BEVERAGE MANAGEMENT@FRONT OFFICE & HOUSE KEEPING

(八)藝術科: ①秦刻學②裝被字畫③書法④色彩技法⑤國畫(山水及花卉)

⑥傳統水墨奎⑦素描⑧插圖⑨攝影入門⑩彩色攝影及彩色幻燈製作⑩粤劇(唱、做

九)音樂科: ①歌唱班②初、中級樂理班③節奏樂訓練班④指揮班⑤口琴

十)廉體科: ①保健氣功初級班②詠春拳班③太極(初、中、高級班)

報名時間:逢週一至大上午九時半至十二時,下午二時至九時(週大至下午五時)

MANAGEMENT STOURISM MANAGEMENT STICKETING

①東方長壽學先天氣功太極尺(5)武當劍(初階及進階) (凡有志進修人士,不限學歷,均可申請參加。)

● O商業英文①英文體力及理解訓練②ORAL ENG.②西班牙語(基礎班及進階)

③印刷實務④絲網印刷入門⑤室內設計原理及繪圖⑥商業室內設計⑦基本美術設計》

體書課程」(日間、晩間或週六)、數迎有興趣者選讀

COMPUTER OPERATION DINTRODUCTION TO COMPUTERS

國電腦入門の中文文字處理國電腦操作及概念@LOTUS 1-2-3@PROJECT

— )雷腦科:①BASIC②COBOL③FORTRAN④PASCAL

即日開始報名

'PLACEMENT TRAINING

**创彩色室內影計透視繪圖®專題設計** 

⑥古筝⑦二胡⑧笛子洞籬初階

作②新聞採訪與寫作實務②新聞理論與實踐

(7)手工點班(8)布公仔絲製班(9)兒童美勢班(9)就果職刻

址:九龍旺角亞皆老街一一五號一樓

應

國際青年

學校當局勒令退學

方勒令退學·學生會要求校方淦一、包括同學提供的是什麼資料,有多少同餘名理工學生因入學申請表失數 做說:學生竟工要求校方澄濟學 據傳現讀學生以新生資格申請轉系工學生會要求學校方面澄清有關實際情報學生會

haiyou jidahan shi dong. doughi kushu yixoo jingahi da gushi, 都是 般述 一些 类世 的 故事 quản rấn xĩ ngahản bủyểo zước

纳校毛设備先进完善、玻璃幕牆、環境措施、交通方便 一年制日校全科文憑班 1. 商科全科文憑班 2. 秘書全科文憑班 3. 會計全科交憑班

Elementary Bookkeeping

Intermediate Bookkeeping

Higher Accounting

Chinese Bookkeeping

Chinese Accounting

C.I.F. Calculation

Shorthand Theory

Shorthand Speed

Import & Export Practice

Commercial Correspondence

Costing

1. 初級商科證書班 2. 初級秘書證書班 3. 銀行公會試 SINGLE-SUBJECT COURSES 選修科 初級簿記 **English Conversation** 

3 - 7239133 + 3 + 7236300

中級簿記 **English Phonetics** 高級會計 **Mandarin** 成本會計 Japanese: 中文簿即 French 中文會計 Spanish 洋行實務

商業信扎 速記理論 速記速度 Computer Study 保证价物各分期减

西班牙文 托福耳 Toefl Course English Type-writing Architectural Drawing 建築繪圖 Telex Practice

夜校初級證書班

英文打字 電訊訓練 電腦學科 新校划:九批为沙阳确效道221D—E的高大模1 3 4块

英語會話

總へ詩中ン治・力・歩球・合力、歌學力・五へ龍模場へ

城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE

▶索取章程及查詢電話:三——七大○一五三○,三——七六○一大二七。

日夜校校址:九龍油蘇地彌敦遊498-500號一至六樓(泰盛商業大厦) 校務度:二楼(2字): 3-858577 3-853568 九龍旺角彌敦道570-572號一至六模(基利商業大厦) 枚務成:二樓(2字): 3-306173 3-305487 香港銅錦灣軒尼詩達458-468號四至六樓(金剛商業大厦) (編集恤模上) 枚務處:四模(3字) 5-8912090

香港德輔道西119-127號三樓(2.字)近高陞酒樓 5-461226 :九龍大埔道244--248號(夜校)近嘉镇酒樓 3-7798811(夜) New Classes Commence in November 1985(十一月份新班通告)

Banking Course 英國銀行學會試(AIB)全科班 簡介:本校為一面科及銀行專業訓練學校、採用英國專業學制,並於1972年問辦 英国銀行學會 (The Institute of Bankers) 考試之課程,學生修業期滿可

参加社會 Local Stage I 考試。 學制:三個月结繁 其程: Local Stage I Examination of The Institute of Bankers | 科目:超海學·法律概論·銀行學·英文·會計

上課地點:油麻地枚(彌孜遊500號) Electric Typewriting Course IBM 電機打字班

科目;IBM亚模打字(包括Telex): Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班

學制:三個月結繁 科目:導把、商業會信、進出口實務及C.I.F. 上课地點:夜校商科全科班在下列校址上课:

(一) 香港西區校: 他輔道西119-127號三樓(近高陸酒樓) 5-461226, 5-476464 (二)九龍大塘道夜校:大埔道244-248號(聖路加書院內)3-7798811(夜) Single-Subject Courses 连修科

初级簿记。

學制:兩個月結禁:在網鑼灣校(軒尼詩道458號)及旺角校(領敦道570號)上課。

Intermediate Bookkeeping 中级簿记: Higher Accounting 高級會計 成本會計 Costing Import & Export Practice. "& C.I.F. Calculation 选出口實務及計價 商票信礼 Commercial Correspondence

Elementary Bookkeeping

Shorthand Theory Shorthand Speed Typewriting Electric Typewriting Elements of Banking Economics Principles of Law 法律概論

速光度論 这把这座 \* 支援打字 短海筝

ELECTIVE COURSES 選修課程 ACCOUNTING AND COSTING SECRETARIAL AND GENERAL BUSINESS

址:九龍彌敦道788號利美商業大厦12樓A

報名處:九龍彌敦道719號②樓 黑明日10時至4時照常號公

上湖 上級時間 節頭 原頭 時間(下午)

12 大 2:30-4:30

15 五 6:00-7:30

12 方 2:30—4:30

12 大 2:30-4:30

7 : 45- 9 : 45

7:45-9:45

6:00-8:00

4 : 45- 6 : 45

6:00-7:30

6:00-7:30

6:00-7:30

查詢電話:3-917379 3-917370

12 \_\_

12 五

12 大

15 —

中級田 11月21日 12 四 7:45-9:45

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

MORNING SESSION 日校

EVENING SESSION 夜校

凡學生依本校規定修業期滿,成績及格者,可免考英國AIA, SCCA, IAA等。

FULL COURSES

會計全科課程

恭業學習課程

Business Studies Diplome Course

Secretarial Group Studies

會計算業學會基本課程考試

Elementary bookkeeping

Intermediate bookkeeping

Commercial Group Studies

ACCOUNTANCY:

BUSINESS

AlA Foundation

特約公司、社團班、數迎來電查詢

11月13日 12 三 6:00-8:00

九龍彌敦道719號銀都商業大厦⑦⑧⑩樓

1985年

力切

各級課程

簡章備索

Higher accounting Advanced accounting • SSAP Intermediate cost accounting

 Higher cost accounting Management accounting 中交運能及會計。

 Shorthand theory 2000 Shorthand speed 50 — 100 wpm

九龍油麻地彌敘道501號

商科文憑班

《仪校》3-854392

全科課程

BANKING 銀行公會試課程

Banking Diploma: Stage II

MANAGEMENT 行政管理課程

ABE Certificate Course

● IOB Local Stage I

Part A

 Business correspondence (Pitman) ■ English for commerce (LCCI) Oral business English ● CIF & HE documentation • Inward & outward bills Typewriting (Elementary to)

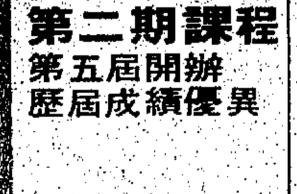
Advanced) AES Word processing &/or IBM. Electric typing Telex operation AIA/ACCA/AAT/ABE/IOB ELECTIVE COURSES

Accountancy (IOB)

Hong Kong company law
 Marketing (Basic & Higher)

► Law relating to banking - • Economics & Law Monetary economics 倫敦商會(LCCI)簿記會計,成本及管理會計題解於本校備購





幫助同學在會考英文 科中取得C級或以上 成績・否則退還全部 學費半數,只要其出 席率達百分之一百。

幫助同學在會考中取 得E級或以上成績 否則退還全部學費半 數,只要其出席率達 百分之九十五。

獨數遊749號歡亞銀行大廈 5E室(大大公司封面) 3800313-4



在本港超過440間各類型商戶,包括Burger King,雪糕 站、溜冰場、書局…… 為持証同學提供折扣優待。 往海外享有旅遊上的各種折扣。

中學及大專同學均可申請。 查詢及申請:香港學聯旅遊 5 - 8152666

● 香港徳輔道中130號大生銀行大厦8字樓 5-414841 ● 九龍尖沙咀里光行1021室 3-7213269 ●九龍彌敦道688號旺角中心第一座1812室: 3-900421 (尖沙唱及旺角辦事處臺期日11至5時照常辦公)

音管介

明名何府即教表。獲便、將參得可 新刊加參。報於是加歷 十項證時 華月活及各橋廿動有參

電步報一日 短報,十二次初新市銀 四月初班加州三大明州

大取 龍龍

對得失並

看重

目的爲宣

亞視明年再主辦亞太

**入會說要重新申請** 

及草配泳太要商権

對亞視製作表滿意為歷屆之冠

定義·是每位住照都美·她從未見過醜樣的女孩 定義·是每位住照都美·她從未見過醜樣的女孩 作替入十二名·也感到能異。在她心目中·美的 作替入十二名·也感到能異。在她心目中·美的 作替入十二名·也感到能異。在她心目中·美的 能替入十二名·也感到能異。在她心目中·美的 於新加坡及印度小姐看好她·事前會與她們打賭

橋

郭日

理合覺自軍殿姐小太亞得

覺

偏

目言曾落下

預備寫詩歌

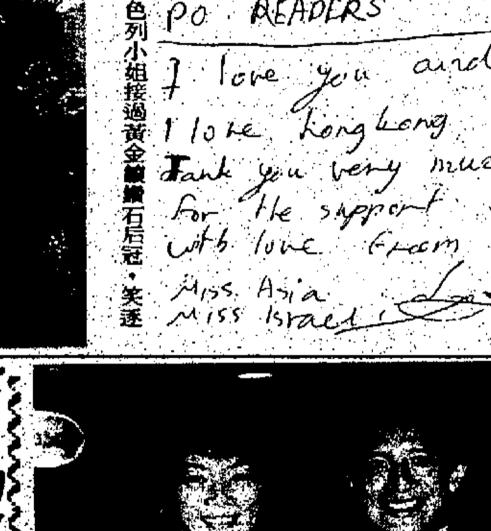
# 反對試婚讚成婦解 小姐奪魁後徹夜難眠

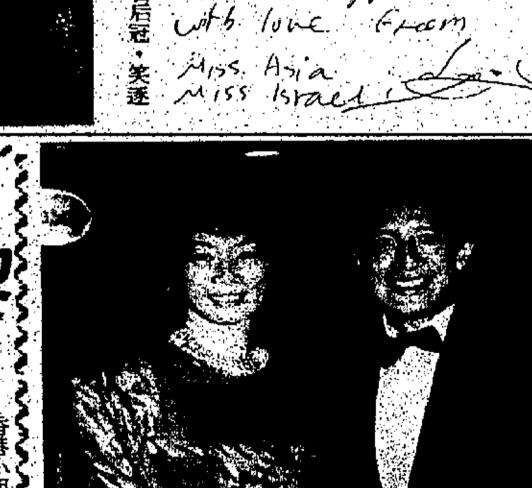
思一那份賢喜非筆墨所能形容之出的環姐已作一

婚後家務夫婦分担

小姐競選 况時她希望成為出色的模特兒。 成做醫生的志願,但這志願在卅歲 ,當選後的計劃,以色列小姐仍會

能學業



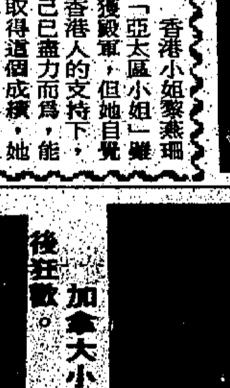




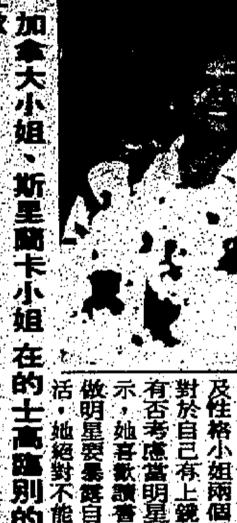












**你遇犯得哪** 

學辦法

《者諸君詳細參閱左列選舉辦法,踴躍投票。《包括電影與戲劇演員,十大電視明星包括電視藝員。一十大電視明星」選舉,即日阴始公阴自由投票。十大區晚報主辦、芝柏表贊助,一九八五年第二十九屆一十大影



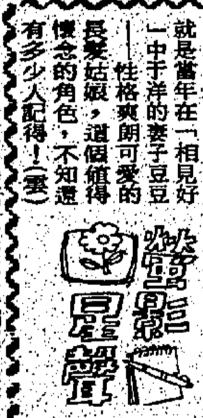
\$P\$一十大影劇明星一與一十大電視明星」,每票最少選一時,一十大影劇明星一與一十大電視明星」,每票最少選一時有被選爲一十大電視明星」的資格。 29年十大電視明星」的資格。 20年度在電視中會担任節目主持或戲劇主角的男女 20年度在電視中會担任節目主持或戲劇主角的男女 20年度在電視中會担任節目主持或戲劇主角的男女 20年度在香港放映之影片或上演之戲劇,曾担任















我選左列各位爲十大影劇明皇

姓名:

9





度年五八九一 京學透史明創影大十

地址

。亞洲電視今(廿八) 姐」已於日前順利誕生 亞太小姐領獎 烽烈

的關島小姐和台灣小姐在的,返了酒店休息,只有十多好落的士高通宵達旦狂歡,是一巳曲終人散。前晚選美 灣小姐在的士高內顯,只有十多位佳麗出。前晚選美會結束後

**元當選佳麗是評判選出來** 合灣小姐否認為自己不開於

亞太小姐競選已曲終人

急 於 回國 · 她自言選美事已成過 應該是公平· 因自己心 應該是公平· 因自己心 順致是公平· 因自己心 特別感受。 共和理想·故落選也無 特別感受。 大、泰國在舞池跳舞 大、泰國在舞池跳舞 大、泰國在舞池跳舞 大、泰國在舞池跳舞 大、泰國在舞池跳舞 大、泰國在舞池跳舞

%後不再選美

開島 宣佈以 小姐





袋介紹。 答遊戲:八五年新默時 曲:「阮玲玉」電話問 唱出「局中局」之主題

[形之下則有點牽强。 小姐能晉入十二名,笑

故不考慮作明星<sup>厄瓜多爾小姐不想</sup>暴露私生活

多謝新聞界支持

許鞍華將與謝晉聯合導演

有作實。許氏稱·大陸 導演很難了解香港市場 所以很難有突破性的影 片拍出來。近期一三實 開深圳」及「實狂上海 開深圳」及「實狂上海

少多代文

联招持會云。(集) 東沒有極的,現已進行 於視文化公司三大機構 於視文化公司三大機構 與實力極的,現已進行 於視文化公司三大機構 與實力極的,現已進行 於規文化公司三大機構 對於四連港,到時舉行試 與國軍執導的

則成了電視片,由桃麗絲織章德四五六十年代的文藝片,皆只懂四五六十年代的文藝片,皆只懂四五六十年代的文藝片,皆只懂齊蔣香女子一、如「春殘夢斷」等,不久前一部的故事相類的港等,不久前一部的故事相類的港學時之殘片」。

我選左列各位第十大電觀明星

度年五八九一

會大藝遊獎頒 証券换券塲入

制十 明大 星影

度年五八九一

注計劃將獎金如何運用,E 與說她們各有各好,名次是

已致電向 姐覺得 入母報

危 滿 滿 小 足及

草始料不及。

小姐將

獎金的



禾嘉·都皇·后皇 都敦 K 696915 場六映院兩 五今影場天物 演 導 換錢草 讀龍成 蓋寶金洪 龍成。寶金洪 魔天宙宇 影 鄭 石 新健南浩天 生智鬼華 化街時代機能 口心人人。透繪情激 天谱 面面。 心的體 盛心 心的 は成立 口心人人透滲情激 代時街花 宜不量兒 巨惠 呆痴哥手好弟逮何相生同本 ,如哥·身弟。太差 P. 根是 守堅持扶。濃情弟兄 王Q机岛是 党要男要女 童 睇人睇人 不!更!一 場市新沙 地 廣城田 縣 心人動感!暖溫情人 **建性四好性好尖火紅士** 深弟清評 身持 雄眞眞眞 戒教林少 以国五天今 情手點海江 深足似深深 片無虎城新行有的排子字到 生鬼 成 洪龍 實金 A.F. 夫好 玩姓件 挖 人色 一的心 三百点形 心的龍 激作,感激 上刺動人情 鬼種場早華光 任一又玩玩於玩完 !血如緊鐵如雄英 **撲撫炎火慾春青** 學版場公南 生濃:餘昌 摸撫農火慾春靑 早十 帖照場點 年**達場**九十 青青早點 開過半五光 三: 點華 人緣邊際認和毛煙拿 新 蘭明順寶 易思 華大 文章 織華 珠明·慶·晋 **場五天今** 》 · 夜映華單場五天今 果战组五天今 **堪五天今** 映週二第 沒性看欲 多無期數 塲五天今 悲愛傷與美纏 劇情的感麗結 座訂連火 悔言不永心的我 學請座定 胺勁隊部種特銳精最球全 醉陶會人的覺感有 成一吉米巨男 名片 班路星武 殺情 迴迁嶇崎路的我 では、一般の一般の一般に対象を表現である。 養榜姓英的降虎飛港署 力七五兩時放 點點點點 中半半年間映 賞欣會人的味品有 客郷業 主汐夏 SAS 街時 案 SAS 部特 1984 橋河桂 轰中 溪和 将一影潮新法 :關第電浪國 領荷廉畝。斯尼點歷阿 一堂不意兒一 宜不食兒 品出司公納華 手殺大龍猛;為夜午慶首 魯 **灌放李**也 **划浩林綠** 製藥工 場夜年 魔喪四邪十. 1 屍點花點 淫三到九 君探塲午淫深半十明 子上。夜操夜 熟珠 作表代佳最 王鷹大 建油 華大 聲来介 華榮華英 野民。月1金 魔。桑克桑煦 聲 豈几 者吗 京 聲 847115 場五天今 塲五天今 天三後最 週2第 映散级五天今 <sup>夜加盟</sup>映献天今 猛逃**晚動心驚** 機大評影 新郎衣養波亮作最女紅姬莉 陳夏模 鄧 影 都 石 主 嘉文南 浩 健 浩 濱 玲 沙 光 光 新 南 天 作品發情姬波莉嘉



班子學 前後不同 現一世 前後不同



約

輸

同

陳百燊够定力 話唔賭就唔時 地坐着,其中部份为班演員到戶外進行的

八和會館屬下的全體音樂師數百人,輕註冊 然經三百餘名專則音樂師選出首屆理監事人員主 並經三百餘名專則音樂師選出首屆理監事人員主 理會務。

**粤劇音樂師成立公司** 

宋錦榮任理事長



奇世英今 趣界 天 三性華四 集愛 點 邪榮成英今 花 人 天 对華電華早 影 場 陳 夏 樓 鄧 彭 鄭 石 主嘉 文 南 浩 健 浩 演玲 沙 光 光 新 南 天

見奇情飛

片無故鹽城 斯斯斯 王敵烈熱品藝 英事人聚血年傾**扰尤余**演大 雄翼翼翼心华**扰尤余**演 置大評影報各

陳 夏 樓 鄧 影 石 主嘉 文 南 浩 健 新 下

玩奇馬飛 全羅 片無 故羅城· 港炸 王敬 烈熱品藝 英事人聚血年傾抗 允余族大雄侯侯 潜大評影報各

部的拔出產度本 香港

傳鄧陳夏彭鄭石 南浩嘉文健浩天 光光玲汐新南 献巨司公環球 如戰如英 鏢中午今 血塩鐵雄 局原 海晚

塊絡俏腦電 WERD STATES

美第天造體利生小兩 女一下個腦用。男個 演合編妮雪細蘇:模名鹽美 歐遊狂瘋:半熟十聲金 狱魄心度本 片逃動競年 上 人

72 59 兩大金像 交叉達卡拉 被得方達 被得方達 被得方達 被 :場早今 會英華 王雅

<u>源</u>也整器

女放棄旗花翆錦

天今後最 看速看未 鄉莎絲蘇 烈乾 火祟 紅紅慾 像項影變85榮 獎金 i6電性獲

宜不量兒

動形式包括有研

達人老師,應香港通喜坡中心邀請,在中一 等坐一先修班一夜班 , 秉既往唐德, 一 , 解說, 於學者透徹明瞭 , 日期定十一月 與期三)下午六時,每星期上課一次, 一 , 即招學員五十名,有興趣可報名額滿即 一 , 即招學員五十名,有興趣可報名額滿即 一 八合。

者可以發揮他們的想像力及創作力,爲反吸他說:「在策劃、組織及推行選些計劃時,

犯罪數字

三獅會聯合晚餐會陳華碩講犯罪學

受害人

# 港府將設亮情 負責檢討政策漏弊 譚惠珠稱兩局報告書呈港府等待反應

延長退休年齡不利初級警務人

寶蓮寺大澳水鄉遊

乘豪華客位專輪往返梅窩 瀏覽東方威尼斯大澳漁村 漫遊龍田新村觀最新建設 自由選購著名特產及海味。 專車直達昂平寶蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山齋堂享用精美上素

漫遊茶園當豆腐花或飲品 觀光石壁水塘賞偉大建設 送贈七海旅遊之寶涼果包

◇塔門歡樂遊 ◇西貢一日遊

◇新界環島遊

報名地點

◇長洲華威酒店

◇西沙灣渡假酒店

九龍報名處:旺角彌敦道582號信和中心305室 電話:3-329280

◇嘉道理農場 ◇海洋 公園

◇海上夜總會 ◇梅窩銀礦灣酒店 歡迎垂詢

以上各團·定期出發·敬請留意 七海旅運有限公司 考達後領導中88-88號華集商第大原1802至 5-413081(四條)

## 青 毒 宣 傳

行推 助

官

天收費

三寸半位(一格高)每段四 加印紅色蝦五十七元半

加印紅色每段一百一十五元

超值樓字 祗餘數間 只求淸貨

治開闢:陳氏企業有限公司

余君或黃君洽

5位出售,面積2000呎,近火車站,

新蒲崗八達街利中工業大厦2,3樓租售

太平行

皇后大道中20號

寫字樓招租實用面積計

中央冷氣系統

1200呎,有裝修,望海景。

**推居12500呎, 合各行業** 

群情請電③323190

買賣租賃·

瓷磚潔具·

宋皇台道·福桃樓

112號 大道西 住宅600餘呎

5-225546

## 盟銀行大厦寫字模類

實用面積減餘四百餘呎一 間中央冷氣系統管理完善 交通四通八達租廉有意請 駕臨体甸乍街2號A華人銀 行大厦地下華僑日報中區

灣仔道115號得利商業大厦10字樓A座 中央冷氣系統・業主管理

業務擴展搬還,現成新冷氣, **污古。地點最旺,工源充足,近荔** 校角地鐵站出口,交通便利。

辦公時間: ③ 7432414 預先生或許先生

租舖平過住宅

地下500呎另閣樓 值租\$2,200 ②西營盤第一街119號舖600呎

近街市族租\$3,800 ③石塘咀保德街20號保基大厦

舖1133%售65萬租6千 六基有限公司 H252497

二隻: 約九百呎,與上列舖位相連 佣金免

## 地鐵站旺舖 高級寫字樓

窩打老道19號貼近彌敦道 致富商業大厦新落成交通 最便合名行專業事務所。 地下可速一樓合各行業。 請電:K 210523 洽

## 商業模及住宅招租

謝菲道460一462號楊耀熾商業5 大厦200餘呎起 荷李活道261—263號煙松閣旺5

舖及楼上住宅約300呎 **孖沙街5號旺舖及樓上400餘吹** 波斯富街61號四樓三房一廳 冷租處順昌有限公司5—438960

## 香港人遊香港

## 寫字模租售

水順裝修聞格俱全實用面積約 900 呎(建 《築面積約1250呎》地點適中交通便利○

## 市區超值 商用單位 即實即用

地下由488至506呎,橡底高17呎6吋 二三樓寫字樓由417呎至578呎,設獨立順月 》住宅僅餘數伙,三面單邊,由345呎至372呎 首期一成 分期廿年 勝過租樓 代理人:永佳置業有限公司 地盤舊模處 TEL:3-319895(假日照常)

## 港九工業大厦招租 柴灣豐業街2號

**程耀松(第七)工業大厦式千餘呎起** 九龍灣宏閉道20號 楊耀松(第八)工業大厦三千餘呎起 黃竹坑業發街12號 松柏工業大厦式千餘呎起至六千呎 官塘道340號

详順工業大厦八千餘呎 土瓜灣旭日街15號 順煒工業大厦二千餘呎 治租處 顧昌有限公司 5—438960

⟨地鐵站隊) ( − ) 650呎 ( 二 ) 1350呎 (海景)(三)2000呎(高層海景)

日韓口賀易迄今仍是增長最大的一個環節。九月份轉口貨易商為所需求下降・雖然已逐漸反映在轉口貿易的增長放緩上等。 の轉口貨場價比去年同月約上升百份八左右・撤除此一因素後・實際が の轉口貨場價比去年同月約上升百份八左右・撤除此一因素後・實際が の時口貨場價比去年同月約上升百份八左右・撤除此一國表的增長放緩上等 の時口貨場價比去年同月約上升百份八左右・撤除此一國表的增長放緩上等 の時口貨場價比去年同月約上升百份八左右・撤除此一國表的增長放緩上等 の時口貨場價比去年同月約上升百份八左右・撤除此一國表的增長放緩上等 の時口貨場價比去年同月約上升百份八左右的減少。

口月

值減月

升普價訂港輸貨日

貨

延

# 

大手

單簡不殊元億十七值減意生銷外 

新生產情勢處於一個極為經光的局面。據 對生產情勢處於一個極為經光的局面。據 一個一直以來綜合了各行業的生產報告, 一個一個人工程。 一個一個人工程。 一個人工程。 一個人工程 

**外對港元貶幅** 

七續連口出品產業工港本

述概的勢形易貿外對港本月個九頭年今

在出口退縮中

就

疑

業持穩,甚至勝於去年高增長年首次下降,工人收入減,消費行

**鹏之情况出现的。〈麥** 計數字失實及有誤導視

屆廣州秋季交易會內

原因之四是有特殊背景的商人可以大量簽置出口,括身一變爲正路貨。,前景末明朗。原因之三是水貨出口漏洞尚難堵塞,尤其補價貿易出口紗布原因之一是秋交會前國內已舉辦多次小交會,原因之二是香港紡織製衣

水貨」可吃現成仮。(三)國內人民幣對港元及 一期方面的背景,把港元或美元先循黑市途徑兌換 人民幣,向內地的工廠訂購紗布,運來香港以較 人民幣,向內地的工廠訂購紗布,運來香港以較 人民幣,向內地的工廠訂購紗布,運來香港以較 他價格出售,仍然可發譽利。 低價格出售,仍然可發譽利。 他價格出售,仍然可發譽利。 於五類原料列爲限制出口,並知會銀行和海關, 將五類原料列爲限制出口,並知會銀行和海關, 於至今,雖然未可說是完全未收效,惟是收效很 施至今,雖然未可說是完全未收效,惟是收效很 。 一數於不正常貿易予以抵制。但出口許可證制度實 一數於不正常貿易予以抵制。但出口許可證制度實 一數於不正常貿易予以抵制。但出口許可證制度實 一數於不正常貿易予以抵制。但出口許可證制度實 一數於不正常貿易予以抵制。但出口許可證制度實 以 制度,一方面可以防止許可證的濫發,另方面加 二美仙。 一方面可以防止許可證的濫發,另方面加 二美仙。 一方面可以防止許可證的濫發,另方面加 二美仙。

大廳用費但疑成果效 定旣國一轉扭易輕可客說非,用作治政含也 。義意有及際實得來作工發開及究研業工

,那麼人民幣近期間 成本伸爲港元計算的是 品的出口價是以入民幣 如果大陸在訂定商

貨幣

一九八五年度中期股息

所發行新股

1,618,180

12, 264, 185

列新股:

行買賣。

香港一九八五年十月二十八日

下 餐 酒 樓

,而酒樓業內的强烈競爭更將使其經營感到困選低之下,快餐業的生意是一枝獨秀,而酒樓

《球電子

一業股價

振可謂互爲因果 一般業績遜色, 個月比去年同期減少百分

总

# 

國際電話へ

佔所發行現有

股份百分比

0.6178%

承董事局命

香港太古有限公司

徑驗最豐富,參加遠程旅遊人數最多

## 美國

夏威夷群島六天 \$3,990 \$6,950 美國西海岸八天 \$9,450 美國紐約東岸七天 羅省三藩市九天 \$7,950 溫哥華西雅圖九天 \$7,950

由留學美國青年旅遊專家導遊·靈善盡美 逢星期三及星期六依時出發

## 美加

\$ 6,950 美加西海岸八天 美國西岸十一天 \$ 9,450 美加西岸十四天 \$12,450 美加東岸十二天 \$14,250 美加東岸十三天 \$14,950 \$18,750 全美加二十天

逢星期三及星期六依時出發

## II 3月

\$ 5,990 九天特惠豪華團 \$ 6,490 十天精選豪華團 \$ 6,990 十一天精選豪華團 十四天超級豪華遊 \$ 8,990 十八天高級豪華遊 \$10,990 蘇聯北歐芬蘭 \$24,950 由留學英國,西班牙,法國青年旅遊

專家導遊,盡善盡美。

逢星期三及星期六依時出發

漢洲 澳洲九天豪華遊

\$7,450 黃金海岸雪梨八天遊 \$8,450 澳洲雪梨墨爾砵栢斯 \$6,450 探親團八天遊

澳洲南太平洋幽美風光盡列其中,旅程輕鬆 盡善盡美・由留學澳洲青年旅遊專家導遊 逢星期三及星期六依時出發

斯島十四天

生活,森林奇觀盡列 **修**遊黑人大本營 依時出發

## 打了美洲

中南美洲七國廿四天 \$33,950 百慕達加勒比海十四天 \$19.950

遍遊全世界最著名之渡假勝地加勒比海 風景區及中南美洲七國名勝古蹟

逢星期六依時出發

## 環遊世界

廿八天環遊世界高級遊\$33,950 1985年12月21日 1986年2月8日

參觀及遊覽世界十大之最

廿八天最完善環球豪華遊覽·邁遊世界各 地名勝古蹟,包括歐美國家數十名城,並欣 賞世界三大夜總會精采表演,由最富經驗 領隊响導,盡審盡美,名額有限, 額滿即止。

## 澳組川閩

**紐西蘭澳洲九天豪華遊 \$ 9,950 超西蘭澳洲十二天**\$11,450 全澳洲紐西蘭十八天 \$19,950

邁遊全澳級南太平洋幽美風光,並由留學 澳秘青年旅遊專家導遊·盡善盡美 逢星期三及星期六依時出發



象的旅遊人仕最信賴。旅客所付費用必物有所值》



總行:九龍尖沙咀星光行807室至810室.電話:3-694951-0(十線)(自置物業) 香港德輔道中金城銀行大厦6樓全層.電話:5-249201-5(五線)5-256211-5(五線) 辦公時間:上午9:00至下午6:30星期日及公衆假期照常至下午五時

逆勢

賤物門寫 人的 - 影期看來已告 - 1

僑

十多年

錯誤 過

承

**不费氣所困擾。** 自從一九七三年至今,新加坡的經濟增長 自從一九七三年至今,新加坡的經濟增長

政府計劃讓出多項國營企業的主權,

本港金市 金市疲態持續 週概况

为为金市在異常平淡的交投中微跌三元,每天的升跌幅度均。 期金價持穩或稍跌一美元。 週六收市價三〇三九全週跌三元波幅廿五

能發揮

**小型廠,工業** 必須重親本港

部份價格,例如的士收費等,將不會由交通部長公司的收益加入考慮。現存的中央工資制度限制了工资的遞增,此制度 企業發展的行政手續俱盡可能加以 • 使其低於現行的百分之四十 規模最大,質素最高,全港辦理旅遊

## 目為為特別

東京富士山迪斯尼五天 \$3,250 本州東京迪斯尼六天 \$3,690 全本州迪斯尼樂園八天 \$4,390 日本本州韓國聯遊八天 \$4,390

日本雪景,並由留學日本青年旅遊專家 天天出發,日日有團

## 

\$4,580 日本鹿兒島九州八天 \$4,780 全南北九州東京八天 鹿兒島九州韓國最高級\$5,980 鹿兒島九州北海道十天 \$6,180 以上各國,全部包括遊覽東京迪斯尼樂園

日本雲景,並由留學日本青年旅遊專家

導遊,盡善盡美。

天天出發,日日有團

## 日本北海道

北海道東京迪斯尼七天 \$4,680 本州北海道迪斯尼十天\$5,980 全九州北海道東京十天\$6,180 全北海道洞爺扎幌六天\$4,390

以上各國,全部包括遊覽東京迪斯尼樂團 日本雪泉,並由留學日本青年旅遊專家 導遊,盡善盡美。 天天出發,日日有團

## 

韓國日本本州六天 \$3,880 \$4,390 韓國日本本州八天 \$2,780 韓國四天高級遊 全韓國最高級團七天 \$4,080 \$5,980 全九州韓國東京九天 韓國日本台灣聯遊九天 \$5,280

天天出發,日日有團



## 自治

台北故宮六福村四天\$1,780 高雄阿里山花蓮七天 \$2,400 台灣環島花蓮團八天\$2,610 全台灣阿里山團九天\$2,820

全程豪華享受,遊遍寶島幽美風光,旅程 由北至南,環島一週,由留學台灣青 年旅遊專家導遊,益善盡美 天天出發,日日有團

## 泰國·星·印尼

泰國高級豪華遊五天\$2,280 泰國高級豪華遊七天\$2,680 泰國新加坡聯遊六天\$3,680 印尼新加坡聯遊七天\$3,980

住宿全港最靚,包括曼谷CENTRAL HYATT!( 凱悅 大酒店),及芭堤雅之REGENT 臘龍大酒店 並非只住一晚靚酒店,其他住四流酒店可比。 多晚夜總會、膳食全港最靚。 天天出發,日日有團

## 馬馬索

星馬關丹豪華團七天\$3,580 星馬超級豪華團七天\$3,580 星加坡探親渡假七天\$3,580 星馬泰超級豪華十天\$4,280

遍遊南洋聯邦全部名勝古蹟,由譽滿東南亞,目 前爲當地首席導遊之陳君〉李君及黃君導遊 講解詳盡,絕無冷場,膳宿全港最靚。 逢星期一、三、六日依時出發

南非東非塞

高級遊覽節目,非人 其中·識途老馬 逢星期权

閉心團員旅途舒適。服務確實與別不同(有經

報名處:

| *************            |  |  |  | ***********  |
|--------------------------|--|--|--|--|
| *                        | 入<br>************************************                  | i  | -,-,   | ※ 出 口 船 期 表 ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※  |
| 塞斯頓富羅文士基                 | SEXTUM   | 台灣   | (日期)(公司)<br>廿八 大 三<br>廿八 永 裕<br>廿八 天 祥                       | 美洲 綫<br>皇冠櫻花 CROWN CHERRY 加勒比海中南美廿八 川 崎  |
| 納 夢                      | RATIH<br>WAN CHUN<br>BUNGA SURIA                           | 印尼高雄<br>基隆<br>歐洲                           |  | 美因快輸 MAIN EXPRESS 加州西北太平洋廿八 捷 成 益 山 HANJIN BUSAN 西北太平洋 廿八 天 群 林肯總統 PRES LINCOLN 加州西北太平洋廿八 總 統 雪 梨 橋 HARBOUR BRIDGE 美國西岸 廿九 川 崎 |
|                          | KIEN HWA 2<br>NEP CONCORD<br>HSING HWA                     | 高雄   | 廿八 永 裕<br>廿八 港 恒<br>廿八 永 裕                                   | 雪 梨·橋 HARBOUR BRIDGE 美國西岸 廿九 川 崎 長 使 EVER GIFTED 紐約 廿九 利 達 保 佛 島 BEAUFORD ISLAND 加州 廿九 香 島 海皇協和 NEP・CONCORD 加州紐約 廿九 港 恒        |
| 亞洲之皇<br>夏 民              | GLORIA PEAK<br>ASIAN STAR 1<br>FELMUT HERMA                | 日本<br>NN 新加坡                               | 廿八     大三       廿八     山     下       廿八     海     運          | 美國金戈 AM.LANCER 美洲 三十 美 輪<br>亞迪比薩士ADABELLE LYKES 檀香山加州 三十 怕 和<br>解 放 者 SL.LIBERATOR 西北太平洋 三十 海 陸                                |
| 連利                       | RANKFURT EXPERENCE DELMAS SHANTOU                          | <b>基隆</b>                                  | 廿八   安   快     廿八   日   郵     廿八   華   運                     | L BIB  加州 三十 偉 特  <br>泰勒總統 PRES.TYLER 加州西北太平洋州一 穂 統  <br>美 國 九 AMERICAN MARU 美國加拿大 州一 大 三                                      |
| 碧 嘉 快樂星                  | JIAO CHENG<br>PICAPORTE<br>HAPPY STAR                      |  | 廿八     招商局       廿八     美     邦       廿八     新     異         | 喜峰口 XIFENGKOU       西北太平洋 一日 招商局         長 頌 EVER LYRIC       加州 一日 利 達         栄 巻 NATIONAL HONOR 洛杉磯三藩市一日 海 豐                |
| <b>興 隆</b> 解放者           | NEW HAI HUNG<br>XING LONG<br>SL LIBERATOR<br>EASTERN EXPRE | 秦皇岛,美國                                     | 廿八華運廿八招商局廿八海陸廿九悬德  | 東方事業家ORT.EXECUTIVE 西北太平洋 一日 港 郵 托 運 TOURCOING 西 北太平洋紐約二日 百保利   |
| <b>華</b> 盈<br>比 比        |  | 海口美國                                       | 世九 明 華<br>世九 威 高<br>廿九 華 海                                   | 美國阿拉巴馬AM·ALABAMA 加州紐約 二日 美 輪 海皇鐵石 NEP DIAMOND 西北太平洋 三日 海 陸 渣土頓馬士基CHASTINE MAERSK西北太平洋 三日 馬士基                                   |
| 雅 江水 安                   | XIANG JIANG<br>YONG AN<br>YAMASUGI MAR                     | 上海<br>福州                                   | 七九 輝 騰<br>七九 華 運<br>七九 協 成                                   | 山斯丸 YAMASHIN MARU 加州 三日 汎 洋皇后路橋QUEEN'SWAY BRIDGE 美國西岸 三日 川 崎   |
| 天 <b>置</b><br>海 民        | EVER GIFTED<br>TIAN YUE<br>HAI MING                        | 新加坡<br>天津<br><b>高雄</b>                     | 廿九 輝 騰 廿九 永 裕  | 逐 斯 頓 SNXTUM地中海廿八 天 祥東方快輪 EASTERN EXPRESS 地中海廿八 瑟 徳羅文士基 B.RUMINSKI歐洲 廿九 天 祥  |
| 福 春珍珠泉                   | VENUS<br>FU CHUN<br>SHEN ZHU QUA                           | - 17 - 1                                   | 廿九   美   邦     廿九   大   榮     廿九   華   夏                     | 長字 EVER GLOBE 歐洲 三十 利 達   魯 實 LUPIN 地中海 三十 日 郵   加 迪 斯 CADIZ 地中海 三十 海 柏   歐羅默奴 NIKOLAY GOLOVANOV歐洲 三十 華 林                      |
| 英偉雅士<br>伊利沙伯!            | DYNAMIC ACE<br>男士基ELISABETH:                               | MAERSK日本                                   | · ·- ·- ·- ·- ·- ·- ·- ·- ·- ·- ·                            | 歌羅製奴 NIKOLAY GOLOVANOV歌洲 三十 華 林 鼓 城 GU CHENG 英國歐洲 三十 招商局 長 靑 EVER OASIS 地中海 三十 利 達 FENG KANG SHAN 地中海 一日 招商局                   |
| 惠 華                      | THAI RAINBOW<br>HUI WAH<br>WAN CHUN<br>二號ZIM MANILA        | <b>基</b> 隆                                 | 三十 麥達初 三十 大 榮  | 利 來 得 NL.DEJIMA 歐洲 一日 <b>汉</b> 隆<br>諾卡塔戈 NORASIA CARTHAGO歐洲 一日 仕 嘉<br>愛丁堡城 CITY OF EDINBURGH歐洲 一日 邊 行                          |
| 蘇班亞士必信                   | SUPANYA  | 曼谷<br>沙巴                                   | 三十二港位  | 分河FENG HE英國歐洲二日招商局安妮馬士基ANNA MAERSK歐洲三日馬士基巴黎CR. PARIS歐洲三日沙噴   |
| 東方迅航 泰勒總統 太 平 口          | SCANDUTCH OR<br>PRES TYLER<br>TAI PING KOU                 | NENT基隆<br>美國<br>上海                         | 三十 寶 隆三十 總 統三十 遠 運   | 迪漢武夫 NIKOLAY TIKHONOV 歐洲 四日 華 林<br>漢 洲 <b>続</b><br>渣華馬賽 NL.MARSEILLES 新西蘭 廿八 太 古   |
| 延安五號                     | YAN AN WU HA   | AO 青島<br>釜山                                | 三十 華 夏 三十 港 興  | 西華馬賽 NC.MARSCIELES 新聞 コハ 木 コ   |
| 晴川三號<br>美國金戈             | ASIAN PROGRE<br>QING CHUAN 3<br>AM.LANCER                  | 武漢<br>美國                                   | 三十華運三十美輸   | 東方專家 ORT.EXPERT 澳洲 一日 港 郵 米海洛夫 MAKSIM MIKHAYLOV 澳洲 一日 華 林 KYOWA HIBISCUS 南太平洋島 二日 協 和  |
| 歌羅雲奴 東方雅士                | KAI MARU<br>NIKOLAY GOLO'<br>-ORT ACE<br>地士ADABELLE LY     | VANOV歐洲<br>日本                              | 三十   | 香島資徳 ISLAND CONTAINEN 原列 三日 音 田<br>新布里斯班ZIM BRISBANE 澳洲 三日 新 興<br>苗 尼 亞 MEONIA 弗里曼特爾 五日 寶 隆                                    |
| 爱登堡城 美國 丸                | CITY OF EDINBI<br>AMERICA MARL<br>EVER GLOBE               | URGH高雄<br>J 美國                             | 三十邊行   | 遠東橋 FE BRIDGE 弗里曼特爾 五日 川 崎<br>野 比 ELBE 新西蘭 カ日 森那美  |
| 事島怡美<br>大同二號<br>新 俑 袖    | 利JOHNEVERETT<br>TA TUNG 2<br>NEW LEADING                   | <ul><li>釜山</li><li>高雄</li><li>日本</li></ul> | 州一 福 來     州一 永 裕     州一 中 央                                 | 金 希 拉 GOLD HILLA 科倫坡印度 廿八 新 興  |
| 東方專家 莎 達 娜               | NEP. AGATE<br>ORT.EXPERT<br>DANG ZARINA                    | 澳洲<br>日本                                   | 卅一 港 恒<br>卅一 港 郵   | 羅文士基 B,RUMINSKI 適打 廿九 天 祥<br>連 利 RENEE DELMAS 適打 廿九 日 郵<br>NEW GENRAYS 吉大港 三十 天 祥  |
| 華 安<br>東海大號              | TUNG HAI 6   | 脳建<br>高雄                                   | 卅一 華 運<br>卅一 永 裕   | 長字 EVER GLOBE 照打 三十 利 達<br>歌羅製奴 NIKOLAY GOLOVANOV強打 三十 華 林   |
| 東方事業潮春丸                  | AL MANAKH<br>家ORT EXECUTIV<br>SHIOHARU MAR<br>SOMERS BAY   | E 美國<br>RU 日本                              | 卅一 港 郵   | 金路麥隆 GOLDEN CAMEROON紅海 三十 寨 聯 柯 馬 納 AL MANAKH 阿拉伯灣 卅一 怡 和  |
| 惑 禾<br>錦 江<br>客 蜂 山      | JIA HE<br>KEUMGANG GL                                      | 厦門   | 一日 華 運<br>強 一日 東 宇   | 甲 斐 丸 KAI MARU 適打 卅一 日 郵   |
| 米海洛夫<br>諾卡塔戈             | MAKSIM MIKHA<br>NORASIA CART<br>WISSEKERK                  | AYLOV日本                                    | 一日 華 林一日 仕 嘉   | A OF CHAR HWA 紅海 三日 金 輪 門羅總統 PRES.MONROE 阿拉伯灣 四日 總 統 迪漢武夫 NEKOLAY TIKHONOV 遊打 四日 華 林   |
| 榮 譽<br>多 江<br>利 來 得      | NATIONAL HON<br>TOURCOING<br>NL.DEJIMA                     | 新加坡<br>日本                                  | 一日 百保利   | 阿蒂拉 LANKA ATHULA 科倫坡 四日 東 亞 東 西 亞 和 DE 和 DE 和 DE 和 DE                                      |
|                          |  | 基隆<br>NER 新 <b>畿</b> 內                     | 一日大祭   | 神 戶 KOBE 新加坡巴生 廿八 山 下<br>新華大號 XIN HUA 6 委谷 廿八 三 實  |
| 長 頌                      | REINA<br>基LAURA MAERS<br>EVER LYRIC<br>CR.PARIS            | 寒尼拉<br>米 美國<br>美國<br>高雄                    | 一日 馬士基<br>一日 利 達   | 海濤二號 NAUTILUS SECUNDO印尼 廿九 亞利來<br>美 上 美 BOONKRONG 2   曼谷   廿九 振盛行  |
|                          | TOHGO MARU<br>PRELUDE                                      |  | 二日中央二日輝騰   | 英偉雅士   DYNAMIC ACE   馬尼拉   廿九   東洋     山 娜 AL SANA   新加坡   廿九   仕 嘉  |
| 太陽珊瑚                     | SUN CORAL CHUJIAN CARE THAI AMBER                          | 日本<br>ER 紐卡斯                               | 二日 怡 和<br>(2)  | 伊利莎伯馬士基ELISABETH MAERSK雅加達泗水三十馬士基<br>山 杉 丸 YAMASUGI MARU 新加坡巴生庇能三十 協 成<br>國 雄 KUO HSING 新加坡曼谷 三十 韓 利                           |
| <b>東海大號</b>              | 保MAERSK TEMP<br>PRELUDE                                    | 'O   | 二日、萬士基二日 輝 騰二日 永裕  | 蘇 班 亞 SUPANYA 新加坡曼谷 三十 港 恒 是 字 EVER GLOBE 新加坡 三十 利 達   |
| 南 進                      | ASIA ACE HP NAMJIN   | 釜山   | 三日東洋   | 惠   華   HUI HUA   曼谷   卅一   麥逢初     東方雅士   ORT・ACE   新加坡巴生   卅一   大源   |
| 亞洲明珠                     | TIAN YAN ASIAN PEARL FORTUNE CAR                           | 澳洲<br>RIER 日本                              | 四日治郡   | 潮 春 丸 SHIOHARU MARU 新加坡巴生政能一日 中 央<br>菲島怡美利JOHNEVERETT 新加坡 一日 福 來   |
| 華 意                      | BONNY STAR<br>WAH YEE<br>TAI LAI<br>DONMA 1                | 金山<br>曼谷<br>高雄<br><b>釜</b> 山               | 四日 麥遂初四日 永 裕   | 羅拉馬士基LAURA MAERSK 新加坡巴生庇能曼谷一日馬士基<br>榮 譽 NATIONAL HONOR 馬尼拉 一日 海 豐<br>聯墨斯灣 SOMERS BAY — 吳谷 一日 海 陸                               |
| . 一般 . 剪                 | KWANG TA 2 PAITHOON MERCURY ACE                            | 高雄<br>曼谷                                   | 五日 永 裕<br>五日 <b>港</b> 恒<br>五日 美 邦                            | 館 江 KEUMGANG GLORY 雅加達新加坡二日 東 字 台灣・日本・金山綾  |
| 先 <b>針</b> 星             | KANSAI PIONE<br>ROYAL STAR<br>JIN JIANG                    | ER 台灣<br>釜山<br>上海                          | 大日新 興七日 金 鋼  | 黄 秦 WANCHUN 日本 廿八 大 榮  |
| 木 星                      | JUPITER  TAI CHUN  | 釜山<br>基隆<br>基隆                             | 七日港、興十日大・祭十日中央   | 海 WILD OCEAN F海 サハ 雅 騰   |
|                          | 日空郵(星)   | 信  |  | 福 春 FU CHUN 日本 廿九 大 榮   木 星 MUSING 大連 廿九 招商局   |
| 沙巴、日                     |  | <b>正午</b><br>下                             | ·十一時<br>·十二時<br>·十二時<br>· 上午十一時<br>· 午一時<br>· 下午二時<br>· 下午二時 | 長後EVER GIFTED釜山日本廿九利達華強HUA YING張家港南通廿九明快樂星HAPPY STAR釜山廿九新興   |
| 孟加拉<br>雷尼汪<br>西屬北非<br>蘇丹 | · 吉布地·沙勝越<br>卡·摩洛哥·堅拿利達                                    | <b>.</b>                                   | · 十二时<br>· 午四時<br>· 下午四時                                     | 建華KIEN HWA 2高雄古力、永裕連江LIAN JIANG厦門三十 招商局海民HAI MING高雄三十 永裕   |
| 澳洲、西                     | 国澳洲、斐濟、巴布亞<br>・印度<br>・約旦、莫三鼻給、才                            | <b>T</b>                                   | 午四時 下午三時   | 金 新 VEGA 大連 三十 金 輪 前 進 ASIAN PROGRESS 台灣日本 卅一 港 郵 歌 莉 亞 GLORIA 釜山 卅一 港 興   |
| 年<br>英國及:                | 比愛、阿拉伯聯合國<br>版、愛爾蘭共和、葡萄                                    | 是國·叙利亞<br>留牙、挪威 ·                          |  | 商 城 SHANG CHENG 上海 卅一 招商局福興二號 FOO HSING 2 高雄 卅一 永 裕 雅 江 XIANG JIANG 上海 卅一 輝 雕 永 安 YONGAN 福州 卅一 華 運                             |
| 海典·耳<br>※、奥坦<br>加納·利     | 出土・西徳、利比亞<br>以利・比利時・尼日和<br>引比里亞・芬蘭・肯加                      | 、意大利、丹<br>利亞、法國、<br>催、毛里委斯                 |  | 非洲<br>金希拉 GOLD HILLA 西非 廿八 新 興   |
| ·塞浦路<br>沙地阿拉             | (人民民主共和)、阿洛斯、希臘、荷蘭、<br>內格斯、希臘、荷蘭、<br>內伯、科威特、埃及             | 日本、巴林、                                     | "午五時 下午四時  | 結卡格戈NORASIA CARTHAGO西非一日仕嘉安娜思士基ANNA MAERSK西非三日馬士基女英雄HEROINAE東非四日大大阪丸OSAKA MARU南非五日大  |
| 南韓、3                     | e國·瑪利安娜華島<br>·那魯·夏威夷                                       | 、緬甸、巴拿                                     | 下午五時 下午五時  | 图加達河 RIVER NGADA 西非 大日 太 古   |



百零一萬噸普通鋼產,包括無縫鋼鐵、川崎鋼鐵、住有金屬工業有限等一至六月的付運及價錢。 產 曹提高訂單,而明年的訂單亦訂購六百二十萬噸。 談貿易 司

SILVER GULF

SEA KRISHNA

BARBAROSSA

TOZAN MARU

MORGENSTER

A VESSEL

LARKSPUR

KAI MARU

LARCH

OSAKA

地中海

西菲

有限公司

10月30日 11月10日 11月12日 11月13日 11月20日 10月31日 直航遮打,亞卡巴 11月6日 11月13日 蒙巴沙·達巴斯撒拉姆 11月 5 日 11月11日 徳班、開普敦、伊利沙 白港。 10月23日

可倫坡,孟賈·喀拉蚩

(強)

電話:5-8449193至5

收貨 截貨 到/離港

加爾各答, 仰光 11月5日開行 11月19日開行 12月4日開行 12月18日開行 SOVEREIGN ACCORD HERMES ACE SOVEREIGN ACCORD HERMES ACE

輝騰有限公司

收貨站:葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話:0-239031

11月17日

被舉為全球最等靜新 晋七 つ客機

▼ 至於外別

(散裝航緩)

Freight-Trans International Co., Ltd.

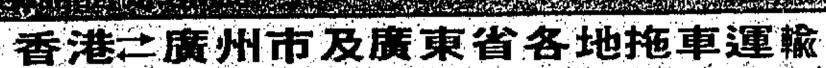
XIANG JIANG (那江)V9 即日 28/10 TING JIANG- (汀江)V1 14/11 20/11

1-2/11 3-4/11 10-11/11 16-17/11

到/雜港 8/11 14/11 16-17/11 PRELUDE V.21 收貨站:婺涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話:0-239031

MILD OCEAN(通洋)V.9 2/11 8/11 10-11/11 MILD OCEAN(通洋)V.10 17/11 23/11 25-26/11 代理:JSA (HK) Ltd. 收貨站:青衣富大集運 電話:0-4972411 0-4977073

SINDTINNE CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PR



深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、隆慶、新會、 蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、 珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

曲目

十月廿八日至十一月一

日籍小提琴家西崎崇子特輯

2.屈文中:「帝女花」心想序曲

7. 古描:淳 士得選曲(男低音)

11.巴赫:聖馬太受難曲(女低晉)

14.布拉姆斯:小夜曲(男中音)

15.英國藝術歌曲選(女中晉)

16.佛味:月光曲(男中音)

12.西貝流士:黃泉的天鵝

13.京胡獨奏「夜深沉」

6. 艷盘多:梅菲斯多菲利選曲(合唱)

8-布烈頓:波德·哥林斯選(女高音)

9. 普图尼:强尼·史基基(女高替)

5. 具芬巴赫:荷長復故事選曲(男中替----男高音)

10.威爾第:弄臣之二重唱(女高音——男中音)

活經常遇到的古典音樂。

(羅乃新)介紹很多個人感受性的樂曲。

「新到唱片介紹」等。

1.杜鳴心:新疆之旅組曲

4. 約亞金: 小提琴協奏曲

3.克菲斯勒作品選

交换學生和教授方面。 科學研究方位,音樂創作方面, 互相交流的目的。這種多 三位子 交流的目的。這種交流,三位音樂家遠道來港,是

受方共同的願望。因此可以說原則上絕無一:他們所希望今後能夠進行的交流,基軟些甚麼成果呢?

回行們向他香港音樂界們學習生從事籍一件非常有意義的主生和到的,使他們與關到香港上看到的,使他們其間目睹的。 但是從他們其間目睹的,由於他們在港的時間不多,再三希望記者代他們向香港景

小提琴家西崎崇子

正水寺のかれる。一番が一番がある。

楚何過出屆的

多就情小為不知是人。

北

京演奏會盛况

福寫,國際知名度甚高 唱片,而後者是作曲家 唱片,而後者是作曲家 以明白金及金唱片獎,成

左爲周敎授) **場節目(著名指揮)** 

先生贈送樂譜時留影。

~。(右爲宋院長、大能院長 接受音

(李彤)介紹多首樂曲,其中的一個環節特別/紹日常生 (黄凱芹)整個節目分成多個單元・包括「電影金曲」及

後曾屈 👛 總譜・完 并日成了 

樂舞

演

國聲民族管弦樂



を 情 呼 現 現 の 代 来 者 力 他 替

聲有 遺的 音服 是 隔 的 皮 自 係

一先中

壇短

温雨

大樂奏。大樂奏。

樂

班人間選,而是關係到于智和研究的一門學問。它不特别是担負少年兒童合唱是我們專業聲樂工作者發

要保護少 年兒童的

琴

家的演奏

**颵衆就會得到最大的滿** 其他大師的作品一樣)

小了一段由獨奏樂器 按照西洋協奏曲·

· 樂團於一九七八年在大會堂表演時,座無 的長駐演奏樂團。先後曾赴歐洲多國、美國 的長駐演奏樂團。先後曾赴歐洲多國、美國 《外國自一九二○年成爲薩爾斯堡藝術節 《中華》與一九二○年成爲薩爾斯堡藝術節 孫團訂於十一月廿五日(星期一)晚上

香港管

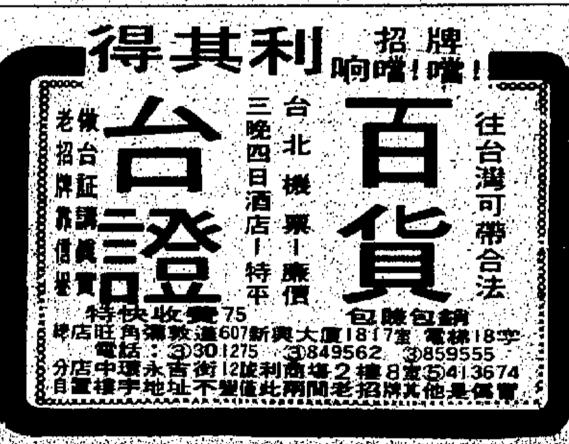
小提琴演奏家西崎崇子

**芝桑 这樂音樂會** 

香港青年音樂家匯演之四

學院随高爾主修大提琴 。於一九七九年獲獎 。於一九七九年獲獎 參進入費城寒帶斯晉樂 金進入費城寒帶斯晉樂 多進入費城寒帶斯晉樂

他們担任與琴件奏分別 他們担任與琴件奏分別 是羅家傑及李凝。 是羅家傑及李凝。 更獲得一演奏獎項。她替大提琴演奏,畢業時一演奏獎項。她 **赴海外演出。一力八一 邓史密夫合作演出協奏** 以與費城管弦樂團副指 出獨奏及室樂管樂會, 磊將會演奏葛利格的A提琴助理首席之職。王 







\$3630 逢星期二、四、六出發 本州富士山廸士尼六天豪華團 \$4390 天天出發 本州富士山廸士尼八天豪華團 \$4550 逢星期四出發 **一** 鹿兒島南北九州廣島八天豪華團

鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團\$479 O 逢星期六出發 \$ 2890 逢星期五、六出發 台灣環島九天豪華團 台灣七天豪華團 \$2400 天天出發

入台証紙收\$100 台灣溪頭八天豪華團 \$2610 天天出發

曼谷布吉島七天豪華團

泰馬星十天豪華團 

\$ 3530 逢星期一、三、六出發 \$ 1790 逢星期二出發 事。非律實(碧瑤、百島)七天豪華團\$2150逢星期四·六出發

5-441531

九部1:分記:德福商均0.43號 句話3-7566993 假日照常薪公

(印)灌川(分) (4.1) (原)牵冲(心)220) (室) - (自)品15-775855 · 6-775266 假自照常统公

\$ 2630 天天出發

\$ 2850 逢星期二、六出發

\$ 3180逢星期二、六出發

\$ 4390 逢星期四出發

電話0-6057556 沙田分社:火車站造路面坞八號。 美美國西岸七天 \$ 6380 逢星期一、六出發 逢星期一、六 出發 \$11980 逢星期一、六出發 美加西岸十二天 沙川西歐四國十天 \$7480起 逢星期四出發 \$ 1 1880 9月26日 10月17日 11月14日 西歐七國十八天 逢星期五出發 沙奥澳洲墨爾砵雪梨八天\$ 7980 沙川澳洲黃金海岸十天 \$9380 逢星期二出發

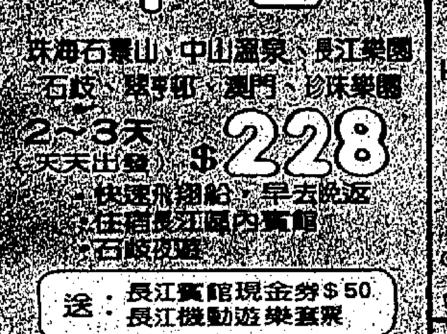


① 「夏威夷火祭"(全港海南銀道 \$300) ② TIFFANY大型人跃歌製表演 ③ 芭提推高级道歌道歌岛 ④ 豪眼DISCO入墙券课歌岛 江西于是故是合於巴姆特及州大西风。

5/8天







即步次恒压 NTREGENCY (C) MAGAU ○小州位署 - 東310 英四級例約+項目 5 235 点 代訂整備(CROYAL))大類店

327(3(3) 第2 三 四 大 日出版 5 大麻杯袋 (8) 海州町(物産店 素の質的

四一五天春季園

外套級招待(港澳同胞價醛) **连星**项目出级 洪湖、荆州、 關 陵、 三遊潤、 葛洲壩、錦元寺、 黃鶴樓。 ○叫甘忌看到华 三好拍、,不白 十。手陶洪如, 就

一公高率

走那暗道經鐵門去聖明觀一路看不見一件可疑之物。馬榮忽然想下、陶甘、馬榮在林宅裏搜索了

聖明觀

臨

鉄領命・如何で

道些嗎?

我心裏是什麼滋味叫我裝着笑臉去和

**呃**浚

面左3阻 間新件有又 特殊原因

四国国

DI CALL

她,浅件,說教露大却

詩

登時紅腫

痛難入心

一藝刺下有名最審黃蜂尾沒

有多深針

魙

**一数因** 

且嚴身再說 僧店。 」 只

举

橋

郭日

·找個藏身之所

圖:秋風



**盛胸中抑鬱之氣** 個地方大哭一場

不知道自己應該工司機問她去那兒

鬼戀

及反覆覆的

「好!」 按出來,去照照相。」 华天:「妳能不能請兩小時假,我早點把 华天:「妳能不能請兩小時假,我早點把

义向老板請了半天假・比難:「孩子的生日啦!」次門等――妳。」曉民

个去學不去做了,結果?以爲那個家就能收容

燕單

晚民終於弄明白啦

題眼樓

誰?一她知道在她的房子之中子裏嗅到一陣人體的氣息,吃了

一日下午五時半截稿 一個一個位 一個一個位 一個位 一個位 一個位 一個位 一個位 一個位

津貼英中聘 

10 字 **小** 第 20 中學程度物質 20 中學程度物質 20 中學程度物質

商科教師

急聘津中代課教師

津中

海師多名另時間任學名 第19以上履歷近照山谷 19438—640號703 第19以上履歷相片爾敦 19538—640號703 室 19538—640號703 至 19538—640號703 室 19538—640號703 至 19538—640 19538 195 話藍田啓田道了號 前清潔男校工年40至55 時清校工年40至55 

托兒

电門津貼中學急聘能任 教中五會考班中國語文 及任年班英國語文學位 或文歷教師詳疇履歷 或文歷教師詳疇履歷 新華報信籍一四 一〇號校監

倉務見智及送貨員年二 十或以上刻苦耐勞朝九 晚六有假期薪優有意電 稅歷本報信箱四七九號 歷電話地址影印副本相 片兩張函本報1337信箱 葵涌津中誠聘 急聘校務員

**教授鋼琴** (2) (3) (3) (4) (4) (4) (5) (5) (6) (6) (7) (7) (7) (8

FEDERATION COLLEGE

①必交速記 ③打字 ②英文部記 ④辨公室實務

日校商科教師

樂理鋼琴結他小提琴個別教琴室租練冷暖試演 室兼售名廠新鋼琴 九龍旺角亞皆老街96號利豐大厦四樓 電話:③957531 3962508

漢韶舞 ★健康舞星期一至六早午晚各班》 ★爵士舞星期一三五六各新班 ★現代舞 ★中國舞 ★教師訓練班等 優待學生及團體報名。尖沙咀彌敦道 176號收成樓2個(山林道口)

惠刋本報分類廣告

接

A centre of

THE INTERNATIONAL UNIVERSITY U.S.A.

Operate Post Secondary and Post Graduate external studies to earn Bachelor's Master's'

Doctorates, conferred by above mentioned recognized university. Free Prospectus, Open:

Mon -Fri 2:00-6:00 Sat 2:00-4:30 Reg. Office: 21C, Wang Cheong Bldg, 249, Reclamation Street, Mongkok Kowloon Tel: 3-840485

惠刋本報分類廣告

請撥電話 5-462583

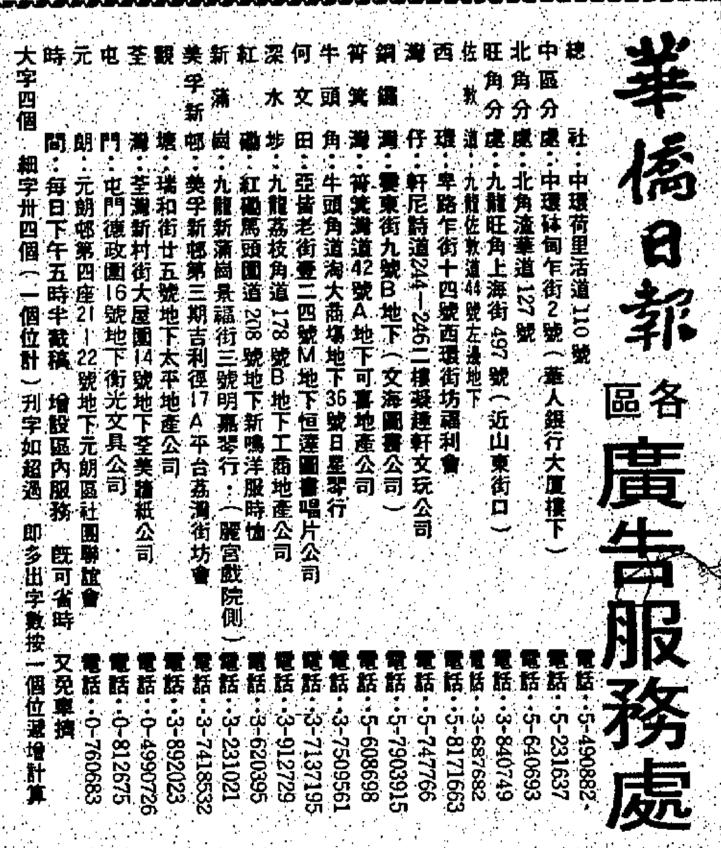
撤運有限公司 代理地產程字買賣

か5-6351574様 が5-627922日夜 た3-333532 は3-632345

0-287288

日:3-651749 電話板:3-634114 日:5-629921





全新30匹大冷氣柜機防輻射器箱蒸餾水柜螺柜影印機支票機 電動打字機計數機各種針鐵零件銀件鋼柜大批柚木寫字枱轉椅 柜枱大班枱椅梳化鋼文件柜快勞柜工作枱像似什物全部大平費 新界火炭均背灣街2一12號12字樓C室

大批全套意大利組合快勞柜文件柜新款鋼通寫字枱組合枱椅柜枱桃木大班抬電腦枱各類轉椅膠椅梳化儲物柜Ricol大速印機晒版機萬能達530型縮細影印機電動打字機咖啡機木柜角鐵架數目過千套一律大平費。 地址:中環德輔道中19號環球商業大厦10字樓。最後兩天

新歌中央系統AM/FM GEN 雙線示波器 900MC FM GEN 運輸帶風泵店線機錫爐日本HAYASIKI 碰錄機網房大批UL電源線與零件無線咪及電話機工模與成品半成品三菱20匹冷氣柜機影印機打字機鋼抬椅文件柜最後五天洁清。地址:裝滿裝事路26號金發大厦第二期5字樓G座前漢斯嚴洽(可由葵盛游泳池對面上)

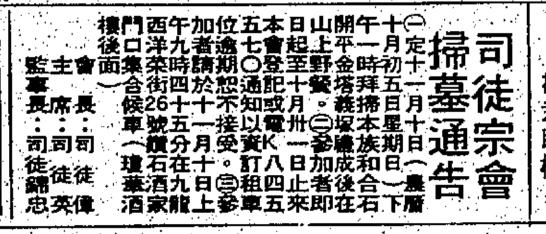
訪

将否作自梁李錦華啓 一是明內返 一是明內返 一是明內返 一是明內返

現在生產中本港製做83年出廠羅子 直徑4吋可以生產原料ABS、475 GC、才鋼亞加力及PP每小時產量 150 kg/180 kg全自動調溫請電: O-4938587

本一方式之子。 大批枱椅碗碟雙門四門肉食柜玻璃凍柜電茶柜大小 鋼按枱廚房鋼具切肉機磨米機炒錢爐焗爐各款點心 專等酒樓飯店生財用具大平寶。地址:新界上水新 成路 113號地下洽(即上水消防局後面好野味大酒 家隔幾間) 

養實修理保養舊機換新機價康手提座枱電動打哈鍾特價平保用一年空告後54號五樓香港文儀器材行K 962903即(先施對面)





, 佔當剩國資的和是

覺耗些而 C 費 者 窮 發 得用數, R 之 研 得 展

戰于宇當 P 外究幾中

註生的生一净權是乏質外所關量高備社

掃,小都人為,國

。的資次國因能價器當 但歐本對長。大台設,

担信更措制成的

重機一難山低,

用進困, 緻磁

一族的安的所罪八二族

空民期四資◆。 督材以登年、四

→ ■頁 的傳播 七事、季

的蘇太司、關道止光史書し成近へ帝餘

要一一的一一與雅至,郊

大 指 氣臟 又年 先 勉

3-7232882

西岸7天團

西岸8天團

西岸10天團

西岸12天團

東岸川天園

東岸13天團

11天全航空选星期二、六出發

桂林,陽朔5天途二、六 \$1390

旺角亞替老街16號旺角商業大厦2103章

旺角彌敦道592號信和中心地庫838

中環德朝道中26號永安中區太厦1101室

11天全程系機造星期二、六

受李三林。御〇論一選頁文馬的自 刑別七幹 第。 1 文寫一 1 選案 序

第。,文寫一,選案序卷 頁,今八見下語集

3-7230339

\$ 6,388

\$ 8,988

\$11,988

\$12,988

\$13,988

\$ 5490

7, 288

如者嚴靜底一。何,靜之,簡只

虚靜一的修養到 道學 詩

廣經 方 諸亦 言切陶 要故 一 說,真可 願但居 地中下之成,的一,是這就無諸妙滅,最言願,具實其欲方切這不便而誰法地之道終,而此足相爲得式法便者不無證實不買只歸般 般種一,般般正,落說一說:相害相是結若若不切而若若是亦實亦定,般。不。發於彌具捨法般。活不能於不要以若但離而運默落 切之成死不則捨不・無說是之法智若語相 法方為。能不不難即這語。住知而之之,,之式質如者能壞一成便,既而是具活負進過

念比般,切雕不法般活可能住而一,作一一 。皆若报法一受。若般說而,無切則用超切

事相へ記六,。與史宛「

一是將臣 琴臣 一均

美國西岸七天

欧洲六國十天

台灣環島七天

台灣環島八天

澳洲八天

美國西岸賭城十天

逢星期一:六:

造星期四·日

逢星期五

逢星期五

天天出發

天天出發

99週年誕辰回國致敬觀光團

10月28日出發 全程8天只收\$2090

歡迎同鄉會宗親會等十人以上獨立組團

九龍彌敦道655號胡社生行10樓1010室

\$11980

\$ 2610

美加西岸十二天

歐洲七國十七天

以的 生 末史 的

日本本州八天

日本九州八天

馬星(檳城)七天

泰馬星十天

九州本州廸士尼八天

出發日期 16/10, 23/11

天天出發

逢星期四

逢星期六

天天出發

這些期四

旅運有限公司

**達差期四、**六

逢星期二、六

\$ 4390)

\$ 4550)

內定正內卻。內 外安之而不若或 此馳,外實一

在 必或 執馳貝 外馳內實,執 一;, 住御費

之亂內外既外馳

住海濱 東亞/永安

一甜蜜假期星馬遊\$3290

韓國漢城大觀遊\$2700 店

日航天地日本遊\$3950

0豐丁公園-知本-台東-花蓮住知本。

費用HK \$ 2830 (政府免費辦証 ) 來

各地旅行團

代理泰國中國及世界各地酒店數百間

0 知本-台東-花漢

0阿里山-日月潭

10 小人童-故宫-中山堂

11 中正文化中心· 被機返港

捷旅景加遊\$5990

假期 歐洲遊\$ 6990

3-910377 特平歐洲美加 四天 \$1770 各地廉價機票 曼谷芭堤雅 韓國豪華團 七天 \$2630 四天單人房 逢週五、六出發 台北機票十酒店+接送。\$1110。天天出發 年角彌敦道六五五號胡社生行1412室

四國註府有只 K 隆、網或方後股途 2家一在可有 R △教餘公式以際徑 T 中二籌能在 O >育資價,貸及;

参一 T A . I T C 中大,通化率 B 的中種停發漢展 関九 O Z O C A 轉的原以運之不不或國情工,治有

□ □ 現如也爲良地一逃飽 □ 。因內在工于 → 陸 ○ 時六 | 第二 □ ○ 象沙是安、工五出受當在戰亂 他業二 | 頁雜的屯五八 — □ 。 漢一定交業 □ 眞軍 日 遺事時 的 数十 → 誌 間田 ○ 七 和節

**未沙明 第口 近14-16號** 雅棉接10字 北京 800 京第1400 國第1700 被第1800 

八天火車團 \$1790 七天航空火車\$2490 石岩湖 七天航空團 \$3090 銀 湖 豪華冷氣專車·設北京灣 西麗湖 二天 \$320

二天 \$350 二天 \$350

西梯三天\$760 從化四天\$820 沙坪四天\$790

搭乘航機直抵啓德機塲 南京住最豪華金陵飯店 逢四、六

電影器: 3 320011 丹霞山 四天\$850 通遊:英徳、實品宮、韶削 、南華寺、錦江、夢覺開。 一線天別傳古寺、長老峯 住宿之實館均有冷氣、地毡

芭提雅 清邁 布吉島 \$3030 布吉島6天

曼谷、芭提雅フ天 \$2630 清邁、曼谷、芭堤雅8天 五天豪華團 53030 (定出天天)

**非律**全住宿馬尼拉 數公何 假日大酒店 迎司路 大天

過遊:千島廂影·百勝灘·大高 地·雅高海雕·碧瑤·及馬尼拉 市內觀光 \$1790 \$1970 \$2150 全港獨家往參觀菲律賓單訓學校 及緊張刺激之神醫治病節目

誌標的譽信 \$ 4790 \$ 2150 141 扬为 員會 

折扣高達50%直接簽發入住券 **中,特快直接辦理廣州至各地機票**、 車票、香港↔→廣州車船機票及豪 直航大阪 非航正班機 七天 \$ 2630 東京返港 七天超値 八天 \$ 3040 曲 HK\$5999起 日本\$3250起 華冷氣車栗(香港取栗) 酒店訂房專家 非律實 \$1790起 4390 \$2150 五天\$2290 馬星\$3240起 ②天天出發 日日成團 3 韓國\$2700起 \$4390 泰國\$2270起 歐美加星馬泰韓日台 特平機栗豪華團及簽証,快捷十可靠十貴廉 香港、澳門、中國 台灣\$1770起 查詢詳情及報名請親臨或致電 總社:九龍尖沙咀線利士巴利達星光行15排1529—32室 分社:香港宣启大道中60~70號達卡佛大厦17模1701~3章 分社:九龍當哥後塔港店三幢商場 分社:亞灣地鐵站南豐中心商場150 A—151 及1701章 分社:旺角獨數道636號銀行中心1704~5章 代售世界各國平機票 台証\$150 香港德輔道中40號 5-216507 通明大厦 201 室 5-216507 假日、富豪、東方、凱悅、北京、上海 各大特約旅行社系統電話:5-266086 凱悅、利園、代售船票、廣州、深圳 中環德忌立街17-19號德和大廈4字全層自置物業 请却皇后大道中3世。 九曲头。这胜年光红 地議服務站:中國《尖沙咀》旺角。觀點、學問 元士 九眉旺角雏数道636號 開拓國內好享受 陸海通大厦7字場 银行中心1213字 517室 營業時間朝九晚七 • 星期日 、例假照常辦公 電話 : 5 254596 毒素 : 3- 676175 香蜜湖 一天 \$140 漢門·中山·西縣·東鄉·沙坪 第二天 \$360 石灣·廣州·從北·佛山·江門

\$ 2630 逢星期一、三、六 \$ 3530 5-255106 5-255108 (INDONESIA 30 DAYS TOURS) 出發日期:16,28/10.09,23/11.05,19,31/12 春節團: 14,30/1,1.3.4.5.6/2 HK\$6,300.-中環皇后大道中88號華光勵精中心1806 CARRY ON TRAVEL 5-254549-0 5-241845

> 貨工資 四五八三八四 辦證 可償

向基

桂林五天 廣州——桂林 737噴射新機來回 港一一穗 直通車往返

桂林住宿丹桂大酒店

廣州住宿中國大酒店

天天出發

六天航空 \$1790 九天環島 \$1690 暢遊:茂名、湛江 、天涯海角、文昌 豪華冷氣專車

逢星期二、四、六

海口、通什、黎苗族、鴨、串焼羊肉宴於長城 喜來登大飯店貴賓廳內 住宿無京・棄都・番山

事人**領隊,獨立成團** 天天出發

天半进造星期六 \$320 **遍遊:小梅沙、三家店** 、沙頭角、海上世界、 深圳灣蛇口

住宿中國大流店。 噴射船往,第三班直通車返 石景山・珠海賓館

中山温泉\$380起 定之外質質館、養華冷氣專車

八天直航日 \$3190 十天航空图 \$3290 住宿全部冷氣,雙人房,地毡、浴 份溫有電報、的士高等設備

逢星期二·五

是谷·選擇花園·夢幻樂園·水上市場

致現花園·五佛寺 : 歸魚潭 · 珊瑚島

\$3090

563333

5323223

塘3-440222



辦公時間:星期一至五(朝九晚七)週末週日及公衆假期(朝九晚五)

清邁・布吉島 七岩·芭堤雅 新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2630

清邁四天\$2310 清邁七天\$2850 曼谷芭堤雅五天\$2290 **曼**谷七天\$2630 清邁布吉島芭堤雅八天 \$3490 (三程內陸機) 布吉島五天\$2790 七天\$3190 (雙程內陸機) 天天出發·乘泰航早機 SThat

航 機: 乘搭泰航A300豪華客機,早機去、晚機返 **內陸機:清邁一曼**谷、曼谷一布吉島乘泰航豪華客機 住 宿: 曼谷住最新落成之花園大酒店、文華大酒店 芭堤雅住最高級最豪華之 Royal Cliff Hotel 七岩住最新之灩晶大酒店。

布吉島住最新落成之美輪大酒店 夜 總會: 嘉樂斯豪華夜總會、秦式夜總會

## 全泰馬星 •

全泰馬星(淸邁、檳城)12天\$4680 泰星馬(檳城·布吉島)11天\$4490 泰星馬九天 \$3990 泰星七天 \$3530 逢星期一、二、四、六、日出發

乘搭華航747直航早機 新加坡住最高級之香格里拉大酒店 吉隆坡住最豪華之總統大酒店

①世界最大"小人國" ②六輻村野生動物園 ③暢遊台東、楓港 ④佛光山、墾丁公園

WAH KIU YAT PO

九天\$2890 八天\$2690 七天\$2490 台北四天\$1790。台北、花蓮、高雄五天\$1990 高雄、阿里山、台北五天\$2190 高雄七天\$2400

天天出發・乘華航早機 ①往宿最新最大最豪華之環亞大酒店

②台北——花蓮乘華航內陸機 台証 \$70元 ③先进花莲 後遊橫貫公路之精華(大理石峽谷、天祥及太魯閣燕子 口) 再折返花蓮 > 沿花蓮高速公路遊覽台東至高雄 花蓮至台東公路較橫貫公路平坦易行·路程縮短,減少行車時間 三小時以上。

|敬請注意: 部份旅行社,既辦大陸旅行團,亦辦台灣團,最近爲台灣政府禁止 台北所有旅行社與上述旅行社業務往來,造成該等旅行團台灣入境 麻煩多多·不能用正公司名義入境·改頭換面·獲狽不堪·形同偷渡

### 榕城 星

七天豪華團\$3530

逢星期一、三、六、日出發 早機出發・晚機返港・玩足七天 乘新航最新式 BIG TOP 豪華客機 ①獨家增遊模城海上遊覽、參觀新落成之

檳城大橋。 ②核城增加伊甸園夜總會。 住宿:①雲頂最新最大之賭城大酒店 ②吉隆坡五星級之總統大酒店 ③新加坡最高級之香格里拉大酒店

### 澳門分社:南灣街南灣商業中心16字樓 新加坡分社:富麗華大酒店地下商場 (全港最平)

八天\$4390 九天\$4790

**逢星期一、二、三、四、六、日出發** 乘搭大韓747直航漢城

特别增加: ①日光國家公園 ②東京廸士尼樂園

③華克山莊 HONEY BEE歌舞 日本大阪、奈良、京都、名古屋、 富士山、東京鐵塔、廸士尼樂園 漢城、華克山莊賭城、516廣場。 住宿:(全部五星級大酒店)

②大阪格蘭大酒店 ③富士山山中湖大酒店 ④東京太陽城太子大酒店

①華克山莊喜來登大酒店

漢城華克山莊四天豪華團\$2700

濟州島四天\$2780 五天\$3000 星期二、四、六出發 ①乘大韓747直航漢城、雙程內陸機往返濟州島 ②欣賞全亞洲最精彩之HONEY BEE SHOW衣總會

③蓋克山莊賭塲特設24小時櫃抬服務。 ④24小時免費享用賭場內之COFFEE BAR任何食品 畅遊:漢城、516廣塲、景福官、1988年奧選會場。 海州島、天地淵瀑布 城山日出事等。 住宿:①華克山莊喜來登大酒店 ②濟州島最新凱悅大酒店

## 特别增加超值行程: ①德國科隆大教堂 ②倫敦大英博物舘

\$ 6999 1.歐洲十天豪華團 \$ 9500 2.歐洲十五天豪華團 \$ 9999 3.歐洲十六天豪華團

乘搭國泰直航歐洲

全面代客購買旅遊保險一萬元(本社全港第一家)

角3~322301

出發日期:10月18,26日 11月3,8,14,17,22,28日 12月8,15,17,19 20,22,24日

本團特點:(巴黎麗都夜總會特價\$280) ①直接主辦、獨立成團、非其他籌集多間公司旅客之旅行社可比 ②行程增加德國科隆大教堂·法國乘坐世界最高速火車TGV· ,倫敦整日市內觀光及參觀大英博物館。 ③全程住宿養華大酒店、設備完善、地熟適中、舒適寫意

④除品嘗歐陸中西美食之外,膳食均以中菜為主,通合港人口味 ⑤專業華藉領隊帶足全程、經驗豐富、服務至上。 ⑥回程可自由停留倫敦、個別返港。

增加日光國家公園、廸士尼樂園 七天\$4010 八天\$4390

逢星期一、二、三、四、六、日出發 ①獨家增遊世界開名之日光國家公園 ②乘搭國泰747直航大阪、東京晚機返港 可自由停留台北(只加收\$150元) 暢遊:大阪城、奈良大佛、京都清水寺、富士山

威威 3-301271

台北小人國四天

\$ 1398 温桑

★六龍村、陽明山、故宮、忠烈祠、地嶽谷★

來回機票十3晚酒店\$980

代訂環亞大飯店每晚單人房440雙人房460

合法百貨、免按金~免買貨

九龍旺角彌敦道總統購物中心603室

北 \$ 800 三藩市 \$ 2250 始

雄 \$ 820 初 約 \$ 2850

谷\$1130 温哥華\$2800

城 \$ 1950 倫 敦 \$ 2500

阪 \$ 1420 雪 梨 \$ 3500

台\$1800 非律實\$ 810

東京\$1420 荷蘭\$2600

果 星架坡 \$1880 星架坡 \$1300

特快台証全套\$90~

東京鐵塔、乘子彈火車。

### ③七天佳宿:住足美國五晚豪華大酒店,並非市面其他旅行團 只住四晚酒店可比,確實超值。 ④膳食方面:全程以中國菜爲主、多晚豪華夜總會以娛貴賓。 ⑤回程可自由選擇洛杉磯或三藩市返港,中途更可停留 檀香山、東京和台北·個別返港

挙

· 檀香山、廸士尼、環球片塲七天

2. 夏威夷、美國西岸賭城十天

3. 檀島、夏威夷逍遙遊六天

(住足五晚酒店、實際上等於市面八天團)

(住足八晚酒店、實際上等於市面11天團)

①乘中華747豪華客機、華藉空姐殷勤招待、免除言語隔膜

2.七天行程:增加波里尼西亞文化中心, 比市面行程玩得更多

逢星期一、四出發

五天\$1890 七天\$2250

尖沙咀3-676111

中華航空公司鼎力贊助

灣0-440101

乘搭國泰747豪華客機 逢星期一、三、六、日出發 早機出發·晚機返港·玩足七天

暢遊:大高地火山湖、蘇碧灣、碧瑤、夏宮 賭場、聖堂竹琴、百勝灘急流瀑布。 住宿:最高級文華大酒店——五星級市區酒店 方便團友逛街購物、免除乘車往返之苦

訂 位 查詢 請 與港 澳 各 大 旅 行 社 聯 絡 (大量精美行程表備索)

上海賓館 \$ 460

韓國大觀遊(全程單人房) 最值得你信賴及推薦之: 4 天(漢城、華克山莊) \$2890 选-二、四、五、六 5 天(漢城、江華島) \$3190 建一面、六 5 天(慶州 釜山) \$3390 建三四 菲島大觀遊 ⑩ 二

H 431331-3

代訂廣州至各地機票

廣州—北京 \$650

廣州—上海 \$550

廣州──昆明\$570

代訂北京・上海酒店

北京一西苑 \$550 上海一錦江飯店 \$460

另代訂全世界廉價機票

代。[[國內及各地管管。機學、第36

- 2014年 近日 185 - 1955年 ままだねま (6.10 T.S.)

5 天 \$ 1790 7 天 \$ 2150 逢三、六 馬星大觀遊 5天\$2950 7天\$3530连二六

建國 \$750

9 5 \$ 3090 單人兒 進星期二

1.出發日期圍圍依時,無論人數多寡,永無取除不成行,使到參加者有信心及保護。 2.行程新羅創新・纒活心編排・異其他旅行園比較、更見充實・絶無透馬看花之弊。 3.真正由分社直營、所以能做到薄利多餘。 4.等遊歷年不變,爲全韓之精英,能操流利導版,最佳服務水準,保證實至如歸。 「本国之遊覽拳」酒店及膳食・與其它間價度行團比较・更勝一籌・

台灣渡假團

四天 \$638

天天出發

曼谷芭堤雅

寶通旅運 3-910377

七天\$ 2630 | 四天 \$ 2700

台灣急證180泰證100。 美加廉價機票

台北機栗十酒店 十接送 \$ 1110天天出發

彌敦道六五五號胡社生行1412室

韓台

合法百貨

包收利潤特高

韓國豪華團

全程單人房

563333

## 【大韓美加城橫遊\$4290起 - 提放假期澳洲遊\$6990起】

引加航加拿大精華 \$ 6595起 葦航藏馬泰國遊 \$ 2630起源 【新航歐洲機期遊~7180起,華航日本九洲遊~4890起】 英航器型歐洲遊\$ 7980起 大韓韓國濟洲遊\$ 2788起 台灣國泰歐洲和華遊\$ 7695起·尼泊爾獨奇之族\$ 5980起 🚾

连接旅假期歐洲遊S.7990起、蘇聯東歐探秘遊S 9980起 尖沙明硼效值100號 東英大厦1120-1122室

## ② 順通 旅行社 K 315646 K 302556

\$3198

日台八天縱橫遊

旺角彌敦道582 信和中心地庫商坞B21

830 和約 2450 1800 倫敦 2450 1130 星加坡 2250 1 德國 1650 巴黎 2450 2180 羅馬 2450 2150 荷蘭 2550 洛杉磯 2830 雪梨

各地特快簽證。平機票

特快台證全套多次\$150 3-320941

•廣州一北京\$690 ·廣州一上海 \$490

3-320942

· 廣州花園酒店\$310 酒店。廣州花園酒店\$310 唐州白雲實館\$250

旺角彌敦道636號銀行中心1510室

## **新達** 5-447821 5-447301 中環李寶椿大厦805 室 5-447301

台北華麗大飯店 華麗假期 天天出發 機票十3晚單人房十送3早餐十酒店接機)每位\$1150 機票十3晚雙人房十送6早餐十酒店接機 )每位 \$ 1000

台灣線旅行團 四天\$1490 七天\$2290 八天\$2490 代辦: 自備機栗、在港報名,在台北参加台灣各線旅行 韓、日、菲、星馬泰、美加旅行團 特快台證,平價機票,港台各酒店訂房 配售台灣旅客百貨、包賺包收包退,利潤特高

### 金門平價機票 菲航假期 3-319151 驻角運輸署搜上

宿霧市(CEBU)馬尼拉二天團 \$2150 來回乘搭菲航廣體內陸客機

遠留宿賴市二晚三天 住宿馬尼拉最豪華之半島大酒店 逢二,日出發

菲航機票十馬尼拉花園酒店住宿 四日三晚 HK \$ 1800 天天出發 請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢 執線電話:5-263011

## 3-660206-7 3 306331 4

審港一台北一中正堂一環亞夜樓會 忠烈和一故宫一陽明山—中華梅亞 六樞村野生動物國或小人國 環亞自助式早餐一探視防灰—晚上返港 三晚住宿台北最大最高華之東亞大阪店

阿里山高雄台北6天\$2290

台北花莲桃園 5 天\$2190

乘塞航,逢六、一出發

溪頭花蓮環島 7 天 \$2450

溪頭高雄台北5天 \$2150

全台北六福村 4 天 \$ 1780

4天 \$1880

4天\$2350

全程單人際・送佐生宴

5 天\$1700

## 3-916892 •

RAMCKOK PALACE

PHUKET MERLIN

ROYAL CLIFF

AMARUF

布吉島

戚 尼拉

青年旅遊計劃 ·台13天遠足、激流泛舟。野生動物图\$8550 /中9月29日 10月20日 11月3日 孫 18天額菲爾士峯基地營 遠足團

10月20日 11月3日 (名額有限、報名從速) 事辦特廉機栗、火車証、豪華觀光團及各地遠足團

## 住宿觀光級飯店 天天出發

台北自由圍四天\$1028

文 3-68923 線四 \$386C \$ 1780 \$ 750 \$ 650

遊六福、小人國 遊太魯閣 天祥 代訂各國機票、酒店、毎日速運台証

四天團 \$2850 酒 \$2788 

四天原

150 特快穩健台証

黨籍簽證權威靠負台證65 代理各地機票·酒店·平通港九 特惠各國酒店二仟餘間直發住宿券

\$555 \$666 55 10 10 10 \$1388

\$110 華麗大飯店 麒麟大飯店 \$120

金河保護 3-320320 彌敦道337 號 3-320841 金滿樓 3 A 室

末 **;古**月 **51380** 

九龍旺角彌敦道5/0號 基利商業 大顶14根1404室

## 3-802108, 3-802091

全台灣酒店特價訂房中心

(車船)五天898 (輪船)六天1168 (航空)六天1388 ( 進星期五、六田發 ) 海遊湖區南地 - 品階湖州名菜、普陀 宴。任白鹭鹭館。回程代辦探集。6人起可包围自定出發日 媽嶼島、聖石、汕頭、潮陽、潮州 (豪華車)四天668 (車船)五天798 (造星期五、六出發)住鴕鳥實館品階潮州名菜。回程代謝 辦探觀·6人起可包閣自定出發日。

旺角彌敦道749號歐亞銀行大厦8樓 E室

## 星加坡1930 倫 教2400 台 機票十酒店 核 城1930 巴 黎2400 | 2 4 天\$1000 704室(近植裕運輸處)



旅運社 5-262188,5-222300,5-222822 中環域多利皇后街8號鴻基大厦1703室

| 台灣酒店            | 日本酒店        | 韓國酒店      | 新加坡酒店     | 特快          |
|-----------------|-------------|-----------|-----------|-------------|
| 來來\$550 三德\$270 | 京王巴沙 \$600  | 樂天\$470   | 亞 洲\$290  | 台証          |
| 環亞\$480 國聯\$240 | 帝 國 \$800   | 訊快 \$ 440 | 百樂門\$310  | <b>\$88</b> |
| 國賓\$460 美琪\$210 | 假 日\$400    | 世宗 \$ 290 | 阿波羅\$340  |             |
| 老爺\$540 假期\$180 | 新宿太子\$460   | 高麗\$300   | 怡 東\$340  | 代訂          |
|                 | 太陽城\$350    | 河畔\$300   | 文 華\$550  | 港澳          |
| 富都\$380 第一\$110 | 大阪國際 \$ 350 | 鐵塔 \$ 250 | 希爾頓\$550  | 各           |
| . <del> </del>  | 大阪東洋 \$280  | 豐田 \$ 170 | 香格里拉\$600 | 酒店          |

韓國、台灣環聯遊\$2900 韓、日、台10天聯遊 \$3550 \$2500

延加坡 1920 北 漢 坡 1750 桂 漢市 4510 杭 夏威夷 3920 成 羅 省 3770 昆

3-320823(4繚)

三藩市2000

上海賓館

天天接受訂房 機票十酒店 \$ 1450起 辦理國內外簽證

代訂世界各地酒店及機栗 气量失沙阻全巴利的25测衰利的增失的监视 3-664203-6

問題就是出在

證不所無

未成年戀愛問

風

頁四第張八第 日五十月九年丑乙曆夏 學校的男雜

11、只是・我的注「定價面議」?」 17型丁這個廣告。

「定贋面鑑」



黨

で些新鮮蔬菜。 ベニン選挙・不僅破壊了

長 夜 另有風味

子柿的京北

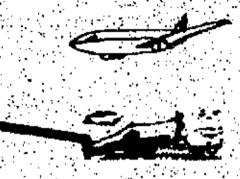
或她仍是小妹妹的話 就一切解

如果你們都已長大的話她的年紀。

也實

爲君解結信符葉玲女士主持

杜鵑花的播種





## 讀 旅遊 便



由\$3250起增加成本:多增日光 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖 ③東芝科學館④横濱中華街⑤大石寺 九州本州廸士尼、日光聯遊美会由\$4290起 由\$3790起 日本全九州 桑·美·桑 \$ 4690 日本北海道七天 韓國日本廸士尼、日光 癸 矣 条 \$ 4090起 韓國、濟州、慶州、釜山 四天、五天(包單人房・佐生宴)由\$2700起

天天出發・回程可停東京、大阪或台北

暴谷攤;東國泰·泰航 A 300空中巴士、早去晚返、班次最多。 清邁麗: 業泰航景往清邁、清邁——曼谷栗A300內陸機。 布吉島:乗泰航、雙程 A 300內陸機。

清邁·墨谷布吉區:乘泰航多程 A 300內陸機。 清邁四天、六天、七天、八天庄\$2310起 曼谷四天、五天、七天 由\$2270起 布吉島五天、七天 **由\$2890**超 清邁曼谷布吉島八天 \$3490 全港獨有: ①長勝灘②仙嶽山③浮島④遷遍人工海漠園⑤東

園、桂河橋・大佛統・水上市場・2

夏宮、芭堤雅・珊瑚島・鱷魚湖・奇

妙樂園等,住宿一流大酒店,獨立成

2)新增行程泰國強士尼之稱奇妙樂園。

布吉島六天 \$2920

1)乘旱機出發,晚機返港。

布吉島八天 \$3290

3)布吉島來回乘內陸機。

逢星期四、六出發

逢星期六出發

天天出發

雙人房毎間

團,專人領隊。

本團特點:...

馬星(從從為)美\$ 3530 泰星七天\$3530 馬星(微紫)泰 九天\$ 3990 十天 \$ 4220

碧瑶、大富都 高級七天\$2150 五天自由国只收\$1790 (被票+酒店+早餐+接) 乘國泰、早機去、晚機返。 、天天出發(可延期返港,不另收費)

直飛高雄。台北返港 免在本土內打圈之苦 增遊最新啓幕之小人國 台北住最高級之環亞大飯店 \$ 1790 里 \$ 1990 里 \$ 2400 佛光山或墾丁阿里山八天\$2610 \* 高雄人 · 台北走 \* 內陸機: 花蓮一台北、 阿里山墾丁九天\$2820 \* 台北人·台北走\*內陸機:台北一花蓮 高雄一台北 \*乘日亞航、華航、早機去、晚機返。

天天出發 台証收70元

全港最豪華·成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝 碧瑶,文化 村(千島縮影)大高地・艾蘭廸 賭塲,百勝灘,急流瀑布,漫遊水 昌灣渡假村,住宿水晶灣,馬尼拉 花園及碧瑤凱悅大酒店。並採用非 航及國泰豪華噴射客機,觀光時間 充足・節目豊富・團團獨立・専人 領隊,最佳導遊為你服務。

七天\$2250 天天出發・早出晩返 馬尼拉宿霧 逢星期二、日出致

大佛統・永上市場・大皇宮・芭 堤雅・珊瑚島・東芭文化邨・鰮魚

湖,人妖花街,四面佛,奇妙樂園 等住宿一流大酒店。 天天出發 本團特點: )住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙 樂園設備一流。

3) 多晚夜總會,包括皇帝賢及海鮮 早機出發,晚機返港 \$2630 \$2290

天天出發(可延期返港)

暢遊台北・陽明山・故宮博物館 野柳,地獄谷,白月潭,阿里山 高雄・澄清湖・彩化・台中・梨山 · 天祥 · 花莲 · 六福村野生動物園 · 忠烈嗣及新增行程小人國等,住 宿一流豪華大酒店・獨立成團・専 人領隊。早機直航高雄,台北返港 一台北住財神・統一等豪華大酒店

・幷加太陽城及豪華夜總會・分社 直營。保証滿意。 簽証費十月份\$ 70 天天出發 八天 \$2610 星期一、日出發 七天 \$2400

星期二、六出發四天\$1770

星 馬

馬星(檳城、浪嘉嶼) 八天豪華團 逢星期日出發\$3820 馬星(檳城 七天豪華團

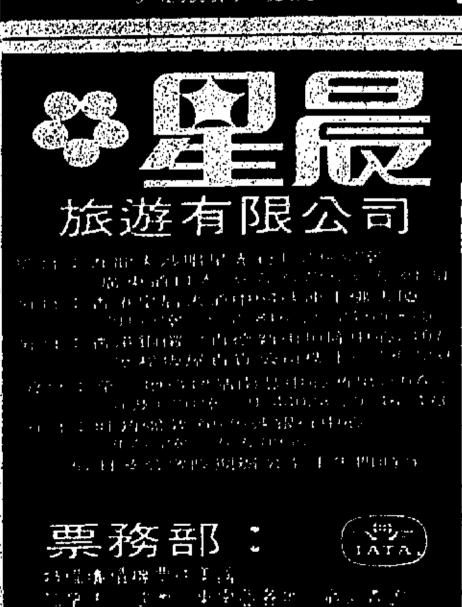
逢星期一出發 \$3530 馬星泰(馬六甲) 九天豪華團 逢星期六出發

歐洲十天豪華團 \$ 6890 行程相短充實,特為有限假期人仕而設計,以 最短時間遊覽全歐精華所在 · 暢遊德國名城法

前克温·海德堡,拍覽德國第一風景區黑森林

初赏菜茵大瀑布,梨吊卓登萬呎鐵力士大學

震都倫敦。乘世界最快速:TGV 火車及乘巨型 汽垫船横渡英编海峡,來回歐洲乘搭國泰直航 機・新日濃細豐富・経不須貴時間。 逢星期五出發 歐洲十五天豪華團\$10890 行程首屈一指・暢遊羅馬・梵蒂岡・比薩・併 羅倫斯・威尼斯・甘武湖・瑞士利維拉・阿爾 學斯山·琉森。「大雲山」俄力士學·狄桑。 巴黎·布魯塞爾·滑鐵盧·阿姆斯特丹·海牙 · 臺夫特·倫敦 · 包括世界最快速 / GV 火車 及內陸機・來回歐洲乘搭荷蘭珍寶豪華客 住宿一流流店 出發日期: || 月 16 || 12月 14. 18. 21



暢遊日本東京・箱根・富士山・濱 都・奈良・名古屋・大阪・廸士尼 樂園及新幹線(子彈火車) - 住宿 一流酒店・乘747珍寶客機・早機 去・夜機返・唯一直航大阪・東京 返港・不用坐內陸機・獨立成團

東京廸士尼樂園六天豪華遊

天天出發 \$3630 本州廸士尼五天 选星期四、六 \$ 325O 北海道廸士尼七天 选星期五、日 \$4890

畅遊鹿兒島·樱島火山,指宿,長崎 鼻·池田湖·霧島·宮崎·日南海岸· 名湖·白絲瀑布·東芝科學館·京和平台·野生動物園·別府·地獄 温泉・阿蘇火山・熊本古城・水前 寺公園,長崎,蝴蝶夫人館,福岡 等·住宿-流酒店·獨立成團·專人 領隊。廸士尼九州東京九天團 專人領隊 天 天 出 發 \$4390 【在東京住兩晚·加遊廸士尼樂園

■廸士尼九州東京九天 逢星期五、六、日\$4890 \$ 4500 逢星期三

暢遊澳門名勝,包括主教山,跑狗 場。大三巴牌坊,觀音堂·澳門娛 樂場,賽馬車會等,住宿最豪華之

凱悅酒店,享用酒店各項娛樂設備 天天出發 \$330起 酒店十船票十溴門接送 \$260起 天天出發 雙人房每間 \$230 (贈送桑拿浴、健身中心及的士高入場券 代訂澳門東方酒店 酒店十船票十澳門接送

\$300

\$320

, 溫哥華, 士丹尼公園, 煤氣鎮, 加碧蘭盧吊橋等。 夏威夷、三藩市六天

**J**I

夏威夷西岸七天 美國西岸十天 美加(溫哥華)西岸九天 美加(多倫多、溫哥華)東西岸|3天 \$15990 美加(多倫多)東西岸16天\$18990 逢星期二出發

行程首屈一指,節目精采,暢遊布 暢遊福崗阿蘇火山·水前寺公園 市,金門大橋,雙峯山,漁人碼頭「劇院」、樹熊動物園,雲梨港遊船「大阪城、京都、清水寺、奈良、東 ■河,乘搭內陸機,住宿一流酒店 膳食豐富,專人領隊,獨立成團 以最短時間暢遊澳洲東岸全部精量船上各設備,觀看日本太平洋沿岸 華。免費代辦簽証。

黃金海岸坎培拉七天豪華遊 \$ 7590 墨爾砵,雪梨坎培拉八天豪華遊 逢星期一出發 \$6930起

葵一海陸空 FE

山、指宿、長崎鼻、池田湖、開閉 岳・宮崎野生動物園・日南海岸 大寺·西陣織·東京廸士尼樂園等 · 乘搭萬噸豪華向日葵郵輪,享受 秀麗景色,住宿一流大酒店,多晚 夜總會,獨立成團·專人領隊。 逢週四出發 \$5290

海陸空九州東京廸士尼九天国 逢星期日、一出發 \$4890\_\_\_\_ 庭

## **兒童健康成長** 家長應予 關注

下月初舉辦「兄童健康日

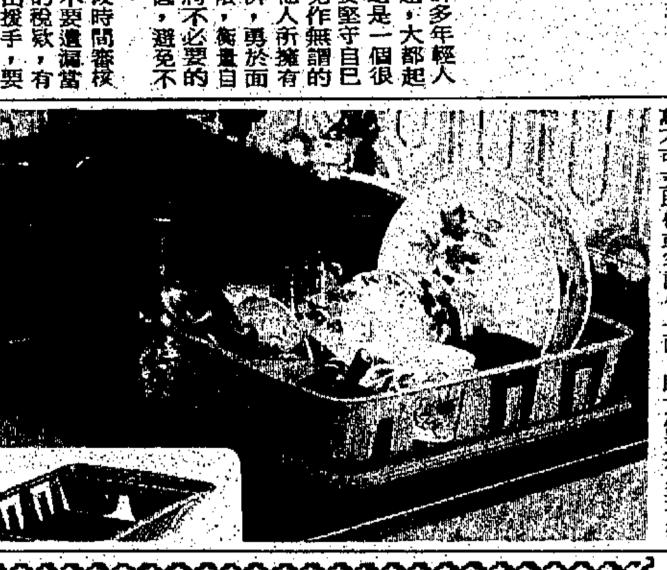
程中的問題,給予適當的治療和糾正。
學童的生長和發育是健康的最好指標。生長是指體重和身高的增長,發育指各器官和經濟體格發展和建立日後强健體魄基礎的重要時刻,實在不容忽視!
應該在適當的時候做定期全身檢查。反而學齡期兒童的需要則往往被忽略了。而這年齡正是

· 四四二一二三。 函祖路六號,祖堯商業中心三樓祖 與體運動等。

· 趣向較短長度。 〈 〈 《 展品, 選是 綺曼奴 〉

**花都時裝展** 





PO

爲

帳習慣

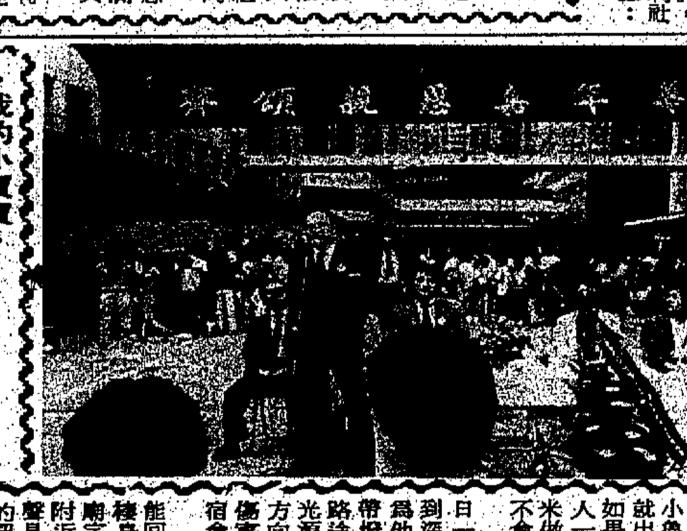
之道

教庭 育 五月

,地址,身份證號碼及聯絡地址,寄交香港一)月五日,參賽者隨作品付上姓名,年齡,作品不得抄甕或轉載。截稱日期爲下(十段稱字數不少於一千字,以原稿紙直書

齊頌親恩嘉年華





 $= (\Lambda_2 + \Lambda_3) - (\Lambda_1 - \Lambda_4)$ 

 $\left(\frac{\pi}{8}AB^2 - \frac{1}{2}AC \cdot BC\right)$ 

tan <= 3.370 **ベーフ3~31**! 0=90°-73°301 (Ans.) A<sub>1</sub>=area of semi-circle ACB  $=\frac{1}{2}\tau_i(\frac{AB}{2})^2$ 

ten <=10-ten 65

 $=\frac{1}{8}\pi(AB)^2$ As shown in the fig., let h be the height of the tower OC=h, AB=4h  $-\frac{1}{2}\pi(\frac{AC}{2})^2$  $\angle AC0=90^{\circ}-25^{\circ}=05^{\circ}$  $=\frac{1}{H}\pi(AC)^{2}$ AC=h·tan/ACU A3=area of semi-circle BDC =h·tan05° Let∠BCO be  $=\frac{1}{2}\pi(\frac{BC}{2})^2$ 

11.

Revision Exercise

Cert. Exam. (1986)

MILL & DALE PRESS LTD.

In rt. AAOC

B0=h - tan ≪

Solution to Test 2 (cont)

MATHEMATICS (6)

Apmarea of semicircle AEC

 $= \frac{\pi}{8} (AC^{2} + BC^{2} - AB^{2})$  $+ \frac{1}{2}AC \cdot BC$   $= \frac{\pi}{8} (AB^{2} - AB^{2}) + \frac{1}{2}AC \cdot BC$  $=\frac{1}{2}AC \cdot BC$ warea of rt. △ARC the area ratio area of shaded region area of rt. \( \triangle ABC \)

(Ans.) (a) By making use of the Pascal's Triangle  $(1+x)^{5}=1+5x+10x^{2}+10x^{3}$ +5x<sup>4</sup>+x<sup>5</sup> (1+2x)<sup>5</sup>=1+5(2x)  $+10(2x)^{2}+10(2x)^{3}$  $+5(2x)^4+(2x)^5$  $=1+10x+40x^{2}+80x^{3}+80x^{4}$ 

 $(1+x)^5(1+2x)^5$  $+x)(1+10x+40x^2+80x^2)$ (Ans.)

 $(1+x)^{5}(1+2x)^{5}$  $=(1.01)^{5}(1.02)^{5}$  $=(1.0302)^5$ =1+15(0.01) +100(0.01)2 +390(0.01)<sup>3</sup> =1.16039 (ii)Let x=-0.01

(I) Per x=0.01

 $(1+x)^5(1+2x)^5$  $=(0.99)^{5}(0.98)^{5}$ =(0.9702)<sup>5</sup> =1+15(-0.01) +100(-0.01)2 +390(-0.01)<sup>3</sup> **=0.85961** 

(Ans.)

(Ans.) 13. A Venn diagram can be constructed is below:

E=tue set of students passed in English Cathe set of students passed in Chinese: Mathe set of students passed in Maths. Since there are only 5 students passed in

all three subjects, therefore, the required probability (Ans.)

(ii) Number of student passed in one subject only =30+40+20 . The required probability  $-\frac{90}{200}$ 

(b) Number of students =30+20+5+5 **≖6**0 Number of students.

failed all three

subjects=30

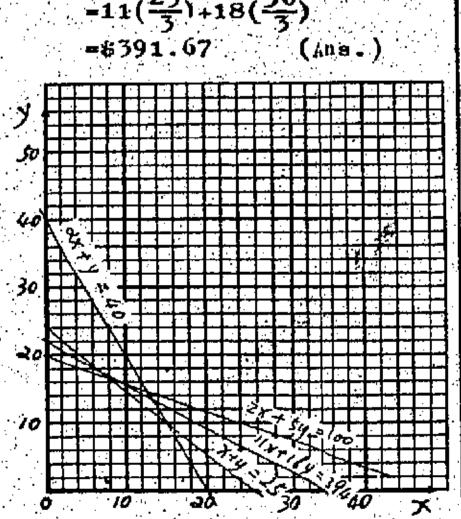
passed in English and also passed in Mathematics =10 The required probability

 $-\frac{10}{60}$ (Ans.) (x+y ≤ 25 (a) 20x+50y € 1000 6x+3y ≤ 120 x ≥ 0 (y>0)(x+y ≤ 25



\$(11x+18y). (c) x=8 (d) The maximum profit =11(8)+18(17) =\$394 Remarks: Accurate answers may be obtained by solving the equations 2x+5y=100 from which

. . The maximum profit  $=11(\frac{25}{3})+18(\frac{50}{3})$ =6391.67 (Ans.)



食快捷方

三百克(十二安士)歸魚內,去皮, 上百五十毫升(四分之一品脫)弗 一百二十五毫升(四分之一品脫)弗 一方二十五毫升(四分之一品脫)弗 一方二十五毫升(四分之一品脫)弗 五十克(二安士)去殼明蝦。 五十克(二安士)去殼明蝦。 指碎香菜。

(iii)Number of students

(Ans.)

 $2x+5y \leq 100$ **∠2x+y ≤ 40** x > 0 $y \geqslant 0$ (b) The profit is

# 





他舞蹈流派的代表人物。今次来港参演第十届亞洲九八四年十二月成立,一九八五年三月首演,除了時在大會堂音樂廳演出五齣精彩舞蹈。 "演奏廳以英語主持講座,介紹日本的傳統舞蹈, 第十屆亞洲藝術節,爲該團首次出國表演行程育演,除了團長吾娶德穗及其弟子之外,主要

要您想生於藝術世家,父親曾是著名的歌舞伎演員,母親是日本舞踊藝人。她在一九頭側演出門券分卅元、四十元、五十五元及七十元,在市政局各電腦化票房公開發售中窺探歌舞伎何以依然瘋魔日本和世界各地,並體現傳統藝術怎樣注入新意。但治傳統及裝方擊樂的「躍」、改編自歌劇的「隅田川」、和充滿節日氣氛的「祭」。思述演出的節目有由三位男舞蹈員演出慶賀豐收的祭神舞「三番叟」、描寫少女心境的

開始舞蹈生涯,至今仍未退休,在安德思生於藝術世家,父

探討香港文化政策 巴羅克學院辦講座

辦的「中國首長7、 政局第十屆亞洲藝術節 的海外團體,藉著留港 的海外團體,藉著留港 亞藝參演團體 欣賞苗 |族服飾 額限四十名,全部 三七三三二〇,每 一

俗樂團的團員,今級(

聚行口琴演奏會。 聯上八時在大會堂 於本年十一月二十 的本港寄年會口琴 時上八時在大會堂 學行口琴演奏會。 青年會 宗笛)好手何百昌担任小該隊鍵盤口琴(美)大調液漫曲」, 薩拉大調液漫曲」, 薩拉 演奏會 示範,深感興趣 (中國)

曲將包括合奏,有方担任指揮。

泛亚十 執指揮 月演奏

型交响樂團演出。 大會堂音樂廳・指揮 星期日)晩上八時・ 星期日)晩上八時・ 上一世 生・定於下月十七日 。利寧曾先後在西德及伏扎克的大提琴協奏曲 一 利寧,將客串演奏德



# : 第十屆亞洲藝術節巡禮

納的表演出神入化,他幾乎是全場的焦點。」拉敏羅納在本屆電訊並的舞蹈技巧……通人的生氣和異樣的情趣,給人難忘的印象。拉做時,珍、納琳當時作過道樣的評論:「殆動的色彩、跳躍的節奏、優因而深受世界各地觀衆歡迎。「阿沙嘉蘭」在一九七九年會來港演團,它的特色是音樂强勁明快,服飾斑爛奪目,舞劇情節豐富諧趣」,「阿沙嘉蘭」是印度西南的卡納塔克邦一種具有完整規模的表 印度)阿沙嘉蘭歌舞團·

八位團員是當地

第張九第

代表本

港赴日參邀請賽

免費門券政務處派發

| 恨及希望。

「輕描淡寫斯里蘭卡」展 **李學校舉行** 

樂沙樂草,可以各道共,日跑沙田,夜跑快送下週開始,馬迷要奔走 二、六七班可同時在日本近馬總動員,部份第一次

**養程列下:** 茲將第七次和第八次賽

告仔 貫 刀平常用武無地 五騎早三分酯

上人悄及見識當地馬會辦事方式,今日爲大家招代表本港出席日本主辦之賽事會議邀請賽,頒幣,唔係親身經歷,唔知其中樂趣及見聞,有關生 第一組馬担任,安排在澳田錦標,第一、二班沙田錦標,第一、二班沙田縣場開幕而設立的戲時相當精彩,為紀念

俱孝入三甲,日本馬迷損失咗欣賞一個國際級身手未正式交鋒前,已經濟楚用武無地,事關斤両唔夠港後,方進行搞殊分配坐騎,告仔到埗後所知,五坐騎,有别於當年本港舉辦同樣性質賽事,俟全體操消息指出,日本馬會今次舉辦邀請賽,告東尼未

騎師演功架機會。,何足當勝,結果 埋一弯跑往沙圈,事後告仔亦覺得新鮮好玩形式往沙圈,由於事出突然,告仔及受邀請本騎師並非如大多數國家騎師般徒步往沙圈

星期三夜戰暫停

米兩場

证

週末已訂賽人

配合沙 田 馬塲新發展

十五分開跑。 沙田的記書會书,有在 一种工作, 一种工作, 一种工作, 一种工作, 一种工作, 一种工作, 一种工作, 有限少田公衆席 一种工作, 一种工作, 有限少田公衆席 一种工作, 一种工作, 一种工作, 一种工作, 一种工作, 一种工作, 一种工作, 一种工作, 有限少田公衆席 一种工作, 一

華曆

八車可常 客離去可乘火車 川馬場站

·新舊看台可容四萬三千人,有關沙田公衆府 一、新舊看台可容四萬三千人,有關沙田公衆府 一、新舊看台可容四萬三千人, 一、新舊看台可容四萬三千人, 一、新舊看台可容四萬三 一、新舊看台可容四萬三 一、新舊看台可容四萬三 一、新舊看台可容四萬三 一、新舊看台可容四萬三 一、新舊看台可容四萬三 一、新舊看台可容四萬三 一、新舊看台可容四萬三 一、新舊看台可容四萬三 一、新舊看台可容四萬三

表科後將公佈。 大庫進入沙田馬場站的 大庫進入沙田馬場站的 大庫進入沙田馬場站的 大庫進入沙田馬場站的

全年旺慢跑見

**爲。** 以往那麼生猛,脚頭也欠勁,態况囘落,今次勢難有作以往那麼生猛,脚頭也欠勁,態况囘落,今次勢難有作以往那麼生猛,脚頭也欠勁,態況囘落,今次勢難有作以往那麼生猛,脚頭也欠勁,態況但不够,不及

**彈力,乏善可陳。** 二米,跑來懶洋洋的,不大起勁

水馬 龍自動 加速 力 足

試課補述如下: 昨日快活谷農操暫停一天,今晨恢復,故將 ××× 脚脚

狀態難一 **况未有** 上週末

, 老馬 風三秒

一直路上

(老惠

課進展罷。 帶微喘,低況在回升中,留意下 帶微喘,但神態甚生,拚後有顕 奪獎助手三期慢走兩圈,略

補充週末晨操評述 **檳城勁如飛宜留意** 

・跑入一席大冷第二・我認爲並不是僥倖者也

華驤之實後勁强 熱到晤抵買 

東京班:一六〇〇 ・二二〇〇米一場・角 第三、四班混合賽

等時,便可能迎頭趕上 一多出一場。 一次中子寶,目中三 一次一套事,剛剛完成六 一次中子寶,目中三 一次一套事,剛剛完成六 一次中子寶,目中三 一次一套事,剛剛完成六 一次上賽,剛剛完成六 一次上賽,剛剛完成六 木球會盃・一六五〇米一。

**本季四匹自購馬** 

平步靑雲威利寶

要錦標爲第四班 上場比賽,出馬 一二班混合賽二 一二班混合賽二 一二班混合賽二 

,其實是馮「的確勁」勝來極夠運,難怪有人謂「雪糕」取勝,人馬齊告開棄,無怪馬主與練馬一塲及入場不愁搭不到火」「本週末(二日)

跑法輕鬆宜存記

相而走・脚勁仍弱・神態普及 成疑。此駒近况仍沉,有待進一步操磨。,貼欄按走,步重力弱,直路電算機削又見豎尾,健康竹戰助手試八百米,一分〇五秒三,未段三十三秒 普通・弱馬未有大起色・狀態

但脚頭騎 ,沿騰 



成為有政治意識,經承等人員已發力長人員已發力長一個陪問一次與國的一个學家等人員已發力長

助

列根處理

外交

動態

矚目

-- 「和平―」 葛氏平抑或主戦?」南(枸機智地問:「你)認為總統會被錯誤

比之列根總統的人的知名度及聲

衞

國抑

或盟友

似難兩者兼得

説服而中断發展。 変現代化阻嚇性防 変現代化阻嚇性防

察力量計劃的重要一環,法國是沒有可能認爲法國目前正大量生產核彈頭,作爲整

報復

交使節被

列再狂炸

法國總統在反對直接談判的同時,宣稱法國不會排除等求歐洲中程核外另一輔助性行動。 文巴切夫形容分別與英法兩國談判中程核彈是美蘇日內瓦限核談判以 以色

武器,

且建議華沙公約與北大西洋公約組織接觸。 意認同歐洲經濟共同體為一個政治的整體,並可以與蘇聯進行對話。他並
文巴切夫强調他的建議,並無意圖分裂歐洲國家。他堅决表示蘇聯樂
備削減計劃。一外相聲稱。
「如果蘇聯和美國大量組織技術工工器,並設法等光方法參與軍 列根高級國家安全官員表示

百一十項反吸電活動並發表過十四一總統夫人去年曾巡迴各州,參加一元首的夫人,參與宣傳反吸電。而

人亦感十分錯愕。

朗兒盟 國猜疑

量是絕無談判安

根列

南

影

呢!(楊淑惠)不過,目前除了南西之外,又有誰能敢肯定不過,目前除了南西之外,又有誰能敢肯定,列根可能對這些問題,都能應付自如,

吳仲圭

齋韻言 遊香

野九寒。機懷彌灑落,元氣更淋漓。遊刃全牛失,揮毫萬 時如送容漱石之吉隆坡(五言排律)云:「近紹天 解,行旌過港,友人曾促其早謀篇什之傳,先生課礎不 整,行旌過港,友人曾促其早謀篇什之傳,先生課礎不

一現在簡介較首如下・

格扇面 明末烈士,事略群前 **免官後,囘山陰居住作。** 風塵歎,猶及淸明可到家。」這詩是宋孝宗淳熙八年(公元一一八六)春 入奏帝都時作。

爲多蹄官,以文字交,不拘禮法,人級其頹故,因自號放翁。」湖邊,就是指他所住地方的鑑湖。據宋史陸游傳稱:「范成大帥蜀,辟曲莫辭同一醉,十年客襄過重陽。」這詩是放翁歸山陰家居後所作。所市人家滿斜日,菊花天氣近新霜。重重紅樹秋山晚,殲獵青帘酒社香。 「九月三日泛舟湖中作」:「兒童隨笑放翁狂,又向湖邊上野航。

娘於家鄉中,而入贅作女婿。五娘歷盡艱難,抱着楚琶,以實唱爲活,問夢中郎。至於楚琶記一劇,內容情節,是說蔡邕及第後,竟遠棄其妻趙五字伯喈。東漢時人。漢靈帝中平年間,黃卓爲相,邕任左中郎將,所以稱 都是放翁在宋寧宗元年(公元一一九五)時,家居山陰所作。一身後是非莊,負鼓官翁正作場。身後是非誰管得,滿村聽說蔡中郎。」以上三首,畫,盡在先生拄杖邊。」又「小舟遊近村,捨舟步歸」:「斜陽古柳趙家」又「舍北晚眺」:「紅樹靑林帶暮烟,並構常有寶魚船。樊川詩句赞邱 故事,稍爲涉獵歷史的,都肯定是毫不足信。須知中國古代,周朝時關千里,到了京城,希望與丈夫重修舊好。那一段向壁虛構,荒誕無 禁中郎故事,亦即後來元劇的琵琶記,又名趙五娘千里琴夫的。按蔡邕, 的。秦殷封建,改郡縣。漢與,仍秦制,於是官吏的來源,是由州郡舉賢 雖管得,滿村聽說蔡中郎一兩句,當然是指村中人聽官公說舊,所說的是 事封建制度,各國的國君,以至卿大夫,都是由周天子委命後,世代 「夜歸」:「硫鹼度水來,素月依林上。烟火認茅廬,故倚船篷窯。

艮爲多。其次則是父兄年俸二千石以上,亦即侯爵的,他們的子弟,長大 但將陷門剛住節

丘參 



又乘微雨去鲫瓜。」道時是宋孝宗淳熙八年(公元一一八六)四月,他被 雨,深巷明朝黄杏花。矮紙斜行閒作草,畸窗細乳試分茶。素衣莫起「臨安春雨初舞」:「世味年來薄似紗,誰令騎馬客京華。小樓一夜 小圈」;「小園烟草接鄰家,桑柘陰陰一徑窮。臥體陶詩未終卷, 度歷史 那習慣名詞,是指考中狀元、榜眼、探花的首三名也。蔡中郎生於東漢末 期,此時尚未有科舉制度,怎有及第可言。且牛相國既無其人,蔡中郎入 ,爲获 中郎呼冤叫屈了。 辦法。所謂「及第」,是指考試在榜上題到第幾名。而「三及第」 ,更是絕無其事。可是在稗官野史筆下,宋朝時候,已出現那些藝 即官。至於由朝廷徵聘 人物的疏信,怪不得放翁大擘疾呼,寫著「身後是非誰管得」七字 巴。追樣經 道樣經過了千多年,直至唐朝,機改用科安車補輪,東南如豐,表示體賢下士,亦

高風送雁聲哀。 詩情也似并刀快,剪取秋光入卷來。」又「孤雲」方可化身千億,一樹梅花一放翁。」又「秋思」:「鳥桕微丹菊鄉勸護寒歸。」又「梅花絕句」:「聞道梅花坼曉風,笃堆偏滿四山東村」:「野人知我出門稀,男輟耕鋤女下機。掘得灰菇炊正熟, 三十九年。他在荔泰三年,奉韶赴臨安修國史,次年返家,故曰「 時期,放翁家居山陰作的。他在孝宗乾道二年。卜居鑑湖三山,至 以上四首絕詩,是宋寧宗嘉泰二年三年四年(公元一二零二至一二 十年來住此山,入朝無補又東還。倚闌莫怪多時立,爲愛孤雲盡日

淡泊的 村。平生詩句傳天下,白首還家自灌園。」卿兩詩是宋寧宗開變元年(公秋光先到野人家。」又「秋思絕句」:「枳棘縞籬畫掩門,桑麻遮路不知「秋懷」:「園丁傍架挿黃瓜,村女沿籬採碧花。城市尚餘三伏熱, 元一二零五) ,那正是足以證明他詩的風格,由早年豪邁奔放,而晚年趣於閒適 ,放翁家居山陰作的。他自己也說:「邇來詩料别,滿眼是

三零五 的。而中國古代,讀響人於事業餘閒,亦多有研究醫藥虧額,以備),放翁家居,時常施送藥物,爲村民治病。可見詩人心跡,是竊來會活我,生兒多以隆爲名。」這詩作於宋寧宗開薦元年(公元一 几,瓦盆盛酒與豚屑。」又「驥屑每帶聚甕行,村巷歡欣夾道迎。 **委身體,同時也可以助人呢。** 經行因施樂」:「耕傭監婦共欣然,得見先生定有年

旣可

月

歌、威廉·杜克拉 勢政、亨利·畢曉

17º

· 腰上國花帶。圖③是紫白色比塔特花。圖②是生長在庭院的長在庭院的是生長在庭院的原則上國不經,與○是生

FARRIANT 34

35

8

心總經銷,現已在港九各郵票社、魯票定價港幣四元一角,由商務印書館物,金碧輝煌,氣勢宏偉。起,依次概括地表現出紫禁城中軸綫起,依次概括地表現出紫禁城中軸綫交泰,第四枚:瓊苑春暉。這四杖郵

尾日

郵票

生肖票

來•第四枚:瓊苑春7闕凌雲•第二枚:

**一次和晴旭** 

上揮朶鮮花,脖上掛花輪

**語鄉一個花環到雕湖裏!** 果你想但島來,在船走時

故宫。一九二五年十月十日在現址成立故宫歷史了。辛亥革命後,一九二四年遜濟皇帝故宮 是明濟兩代的皇宮 至今已有五百多

無線翡翠台

電洞電台

香港第一大大型(超短波調頻)九大型(超短波調頻)九大型(超短波調頻)九大型(超短波調頻)九大型(超短波調頻)九大型(超短波調頻)九大型(超短波調頻)九大型(超短波調頻)九大型(超短波調頻)九大型(超短波調射)

局紀念該院建院六十

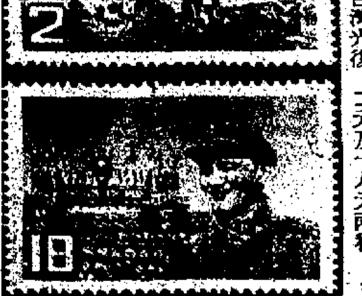
月1.120·全套面值共人民幣一元一一行「故宮博物院建院大十周年」紀念於院建院六十周年 中國郵電部特於

稱初一生

故宫六十週年

四枚郵票紀念

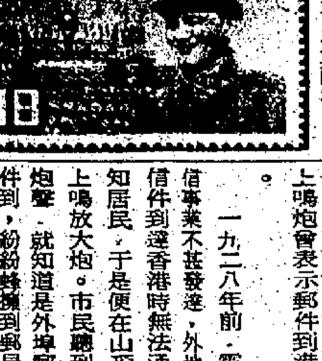
屬法

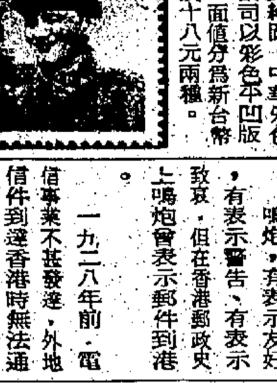


知居民,于是便在山頂 上鳴放大炮。市民聽到 雙週刊

四十週年紀念郵票 一。四十週年紀念郵票係由李光四十週年紀念郵票係由李光四十四年

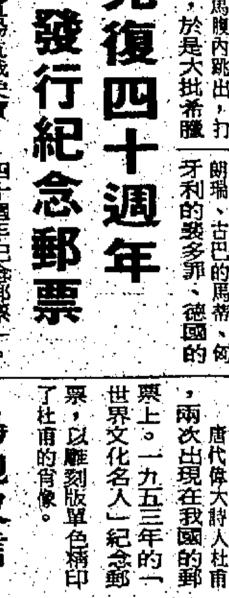
信件到達香港時無法通信事業不甚發達,外地 一九二八年前





關造册或专则之一,用紙較學 十二格五乘四計二百四十枚;一 得概二三·五、横二〇·五公厘 是概二三·五、横二〇·五公厘 是概二三·五、横二〇·五公厘 是版一三·五、横二〇·五公厘

却較五元字枚,但後來



鳴炮取信

取哀,但在香港郵政史,有表示警告、有表示 鳴炮, 育表示友好



光復四十 

開城門,於是大批希臘伏兵從馬惟到城內,夜間、木馬拖到城內,夜間、水馬拖到城內,夜間、衛長已撤,把戰場上的 英國的開爾頓、蘇

馬的雕像, 為。荷馬的生活年代約 都一個的兩部史詩—— 在公元前九——前八世 在公元前九——前八世 在公元前九——前八世 在公元前九——前八世 在公元前九——前八世 在公元前九——前八世 一个人,兩千多年來一直 的但丁像,幾乎都以它 文藝復興時期的文化 人但丁的塑像。 追尋塑 人們描納 人但丁的塑像。 追尋塑 人但丁的塑像。 追尋塑 人里 大利野原上,可

KIU

YAT

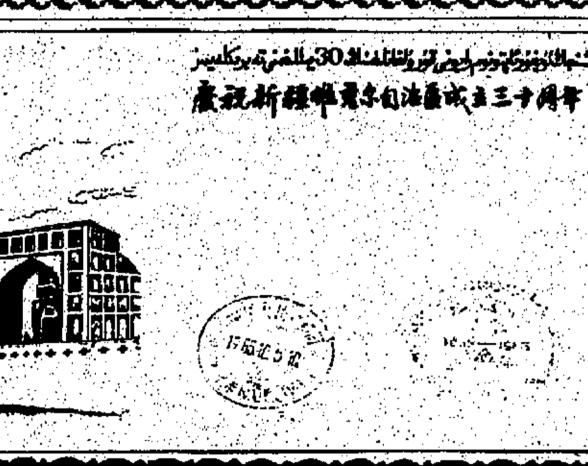
的文學作品,他獲 一)的郵票,使人 一)的郵票,使人 。他在七十

文慈以基原為於二、 吃予改正,因之而使用未 ,成爲帝國中華,令當時 TAL CHINESE 文大清國郵政及數値外・

滿清國徽

全套郵票

年至宜統元年間,先後發行各種面值的無水印公司改用無水印紙攤撥印製,並於光緒二十二



士二時で

思 最 

援河

作表代五八演目編目 场一再刀虎再 1 戰關,牙背 柔俠相肝紅困知應 腸骨照胆硬塊己離 上勝,兩一週,成 。看觀宜不實兒。

大力青花 青場明 喜鄉春花 花青秋天 劇狂活車 花春映五

亞西尼利波 詩 富

姿。跳舞時,草裙沙沙作响,花環微微搖動,增添ജ臀部,頗動腰肢,揮舞雙臂,做出各種動人的舞塔希提各岛的草裙舞聞名世界,她(他)們扭

外銷品展新郵票

促進

紀念兼具價值 海涅……這些在 東在紀念郵票放在 東在紀念郵票放在 東在紀念郵票上。 東在紀念郵票上。 東在紀念郵票上。 圖像 來了繁榮 人定居**這** 在包括:一六三五年的一項有關的展覽,因為物館更特別爲此籌傳

ALANDIA88

無線明珠台

報題的報

美錫安,作品七時州分,孟德爾

華南海

亞視英文台

十五分,(與第二六十一時,新聞簡 十三篝大

報州告分

郵票 刊印詩

漂亮的中國——路 塔希提混血姑娘也給這個島嶼增添了色彩。、 餐館業和種植場。他們辛勤地勞動給島上帶在中葉,就有華人來到塔希提島,目前已有近萬一

章伯描繪的人祭場景。主持,祭祀時要做礦告,的首領、貴族。他們常在四大神:塔涅、土、倫哥 

**西**業顯成效

英國郵 通過傳

白

爲紀念。親友中如有日,到郵局蓋上出生之日,用一枚生肖票製品

五、迎春封——或稱辭舊迎

**芬蘭郵** 付媒 八宣楊

一聯合發行郵票・超受一聯合發行郵票島。早年・ 一獨立後稱爲圖瓦努 三爾伯特華島。早年・ 里巴斯(K一R一BA

一時,章菲頓音樂 - 路,章菲頓音樂 - 選擇基連賣與克

額敏塔紀念封

簡報。 大氣報告, 州分,新聞簡報。 五時,新聞簡報。